REPERTOIRE CHOUDENS

A mon ami
HIPPOLYTE RODRIGUES

l'Arlésienne

Drame en 3 actes
DE
ALPHONSE DAUDET

Musique de

Georges BIZET

Paris CHOUDENS, Editeur
30 Boulevard des Capucines 30

Tous droits d'execution de traduction et de reproduction reserves pour tous pays, y compris la Suede et la Norwege

L'ARLÉSIENNE

Drame en 3 Actes et 5 Tableaux.

Musique de

GEORGES BIZET.

— Op: 23 —

CATALOGUE DES MORCEAUX.

ACTE I.

1. Ouverture ..... — 1
2. Mélodrame ..... — 12.
3. Mélodrame ..... — 12
4. Mélodrame ..... — 13
5. Chœur et Mélodrame ..... *«Grand soleil de la Provence»* ..... — 14.
6. Mélodrame et Chœur Final. ...*«Grand soleil de la Provence»* ..... — 17.

ACTE II.

(1er TABLEAU)

7. Entr'acte et Chœur (PASTORALE) ..... — 20
8. Mélodrame ..... — 34
9. Mélodrame ..... — 34
10. Mélodrame ..... — 3
11. Chœur — Mélodrame ..... — 36
12. Mélodrame ..... — 37.
13. Mélodrame ..... — 37
14. Mélodrame ..... — 38

(2e TABLEAU)

15. Entr'acte ..... — 42
16. Final ..... — 46

17. *INTERMEZZO* ..... — 48.

ACTE III.

(1er TABLEAU)

18. Entr'acte (CARILLON) ..... — 50.
19. Mélodrame ..... — 56
20. Mélodrame. ..... — 61.
21. Farandole ..... — 62.

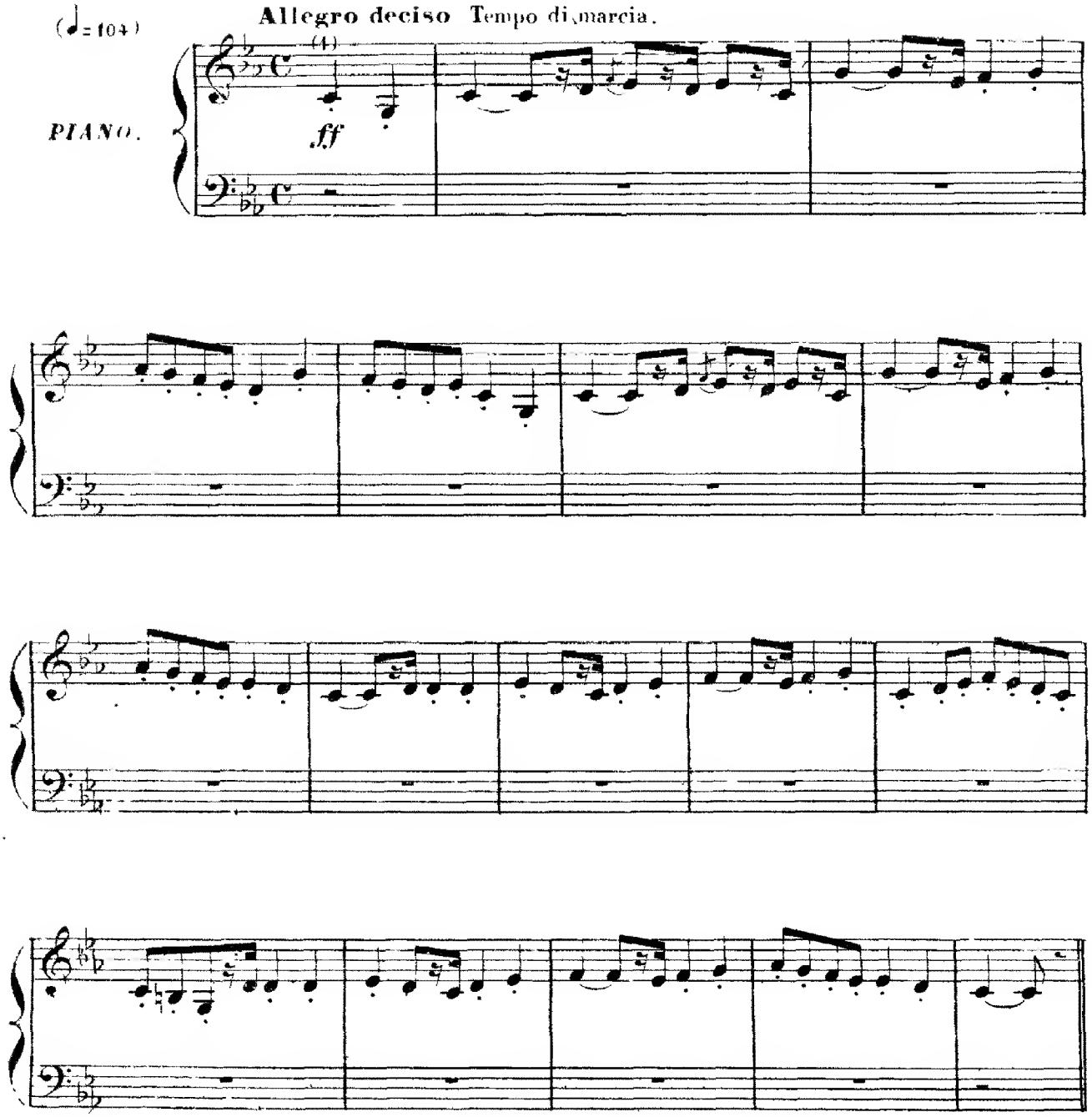
(2e TABLEAU)

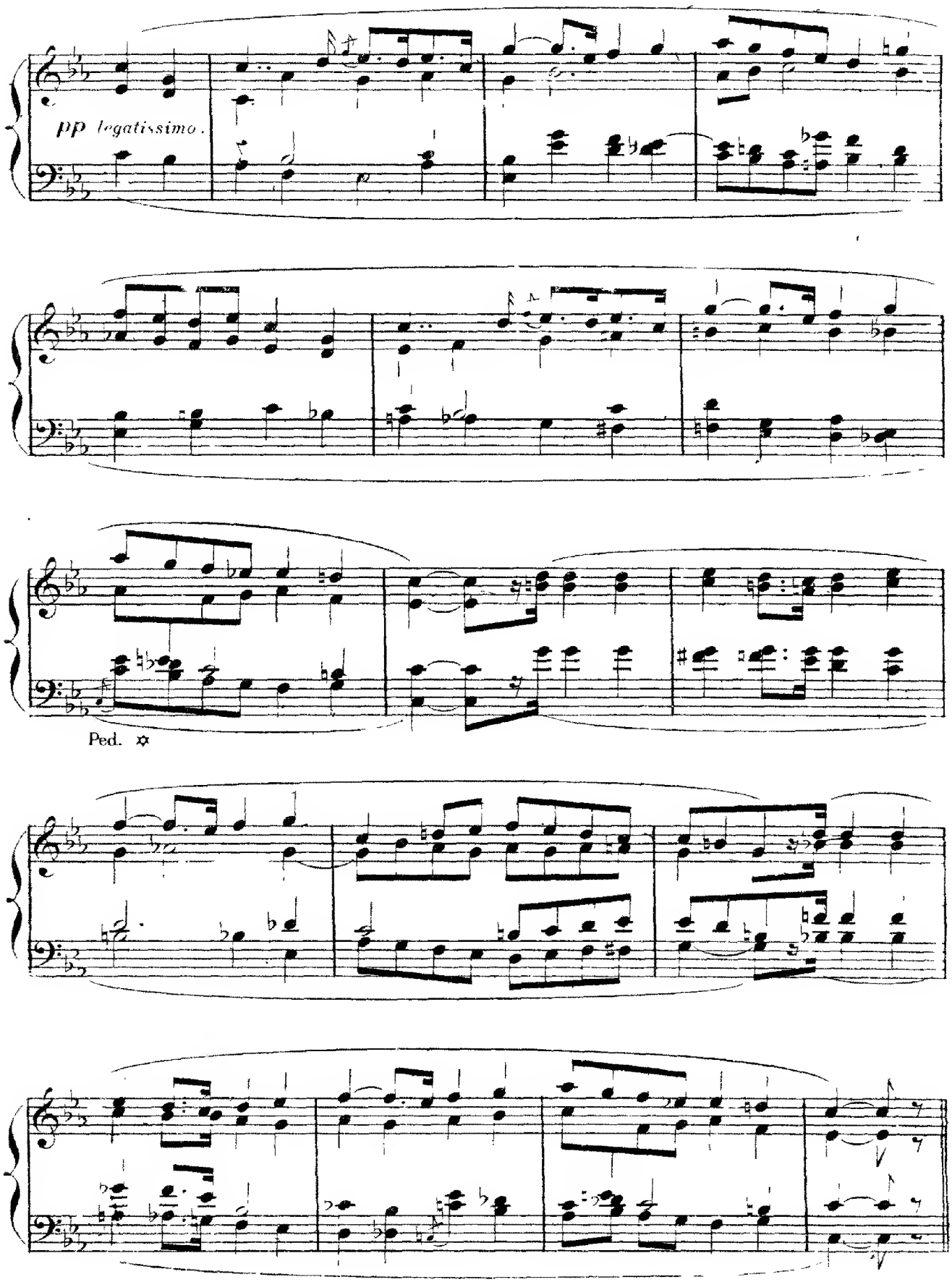
22. Entr'acte ..... — 64.
23. Chœur. ..... *«Dès un matin j'ai rencontré le troupeau»* ..... — 66
24. Chœur. ..... *«Sur un char doré de toutes parts»* ..... — 73
25. Mélodrame ..... — 74
26. Mélodrame ..... — 76
27 Final ..... — 77.

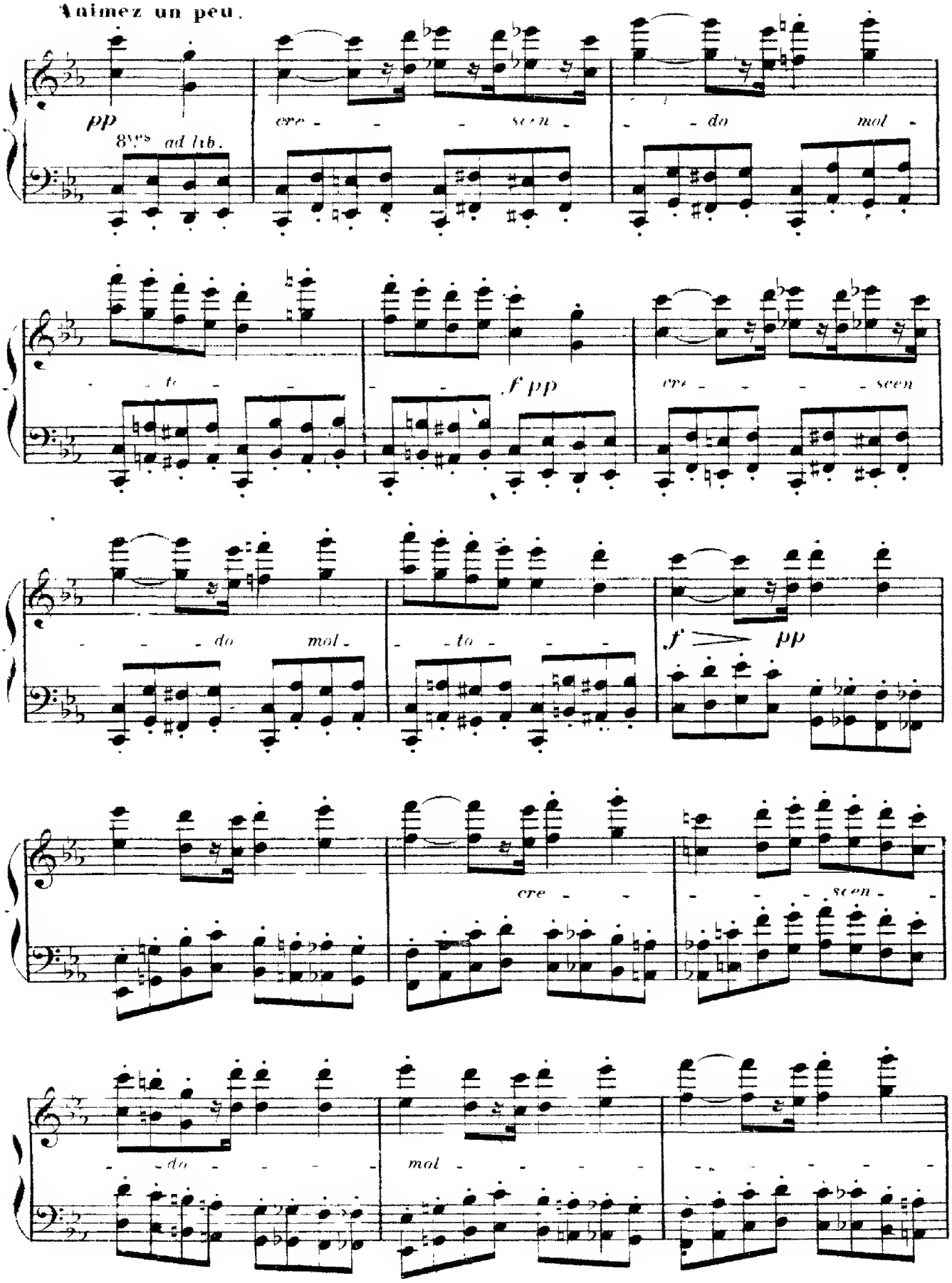
L'ARLESIENNE

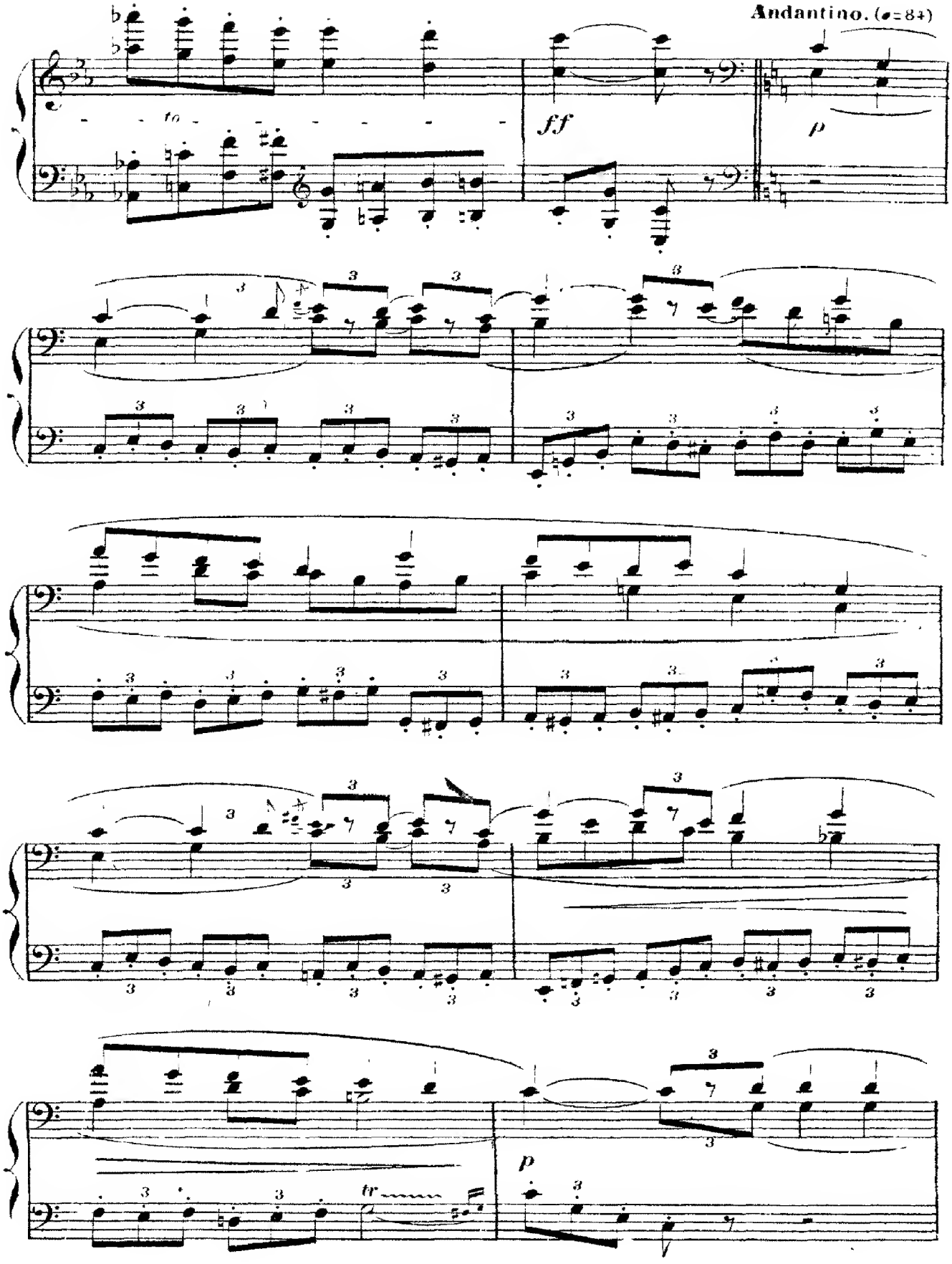
N.° 1.

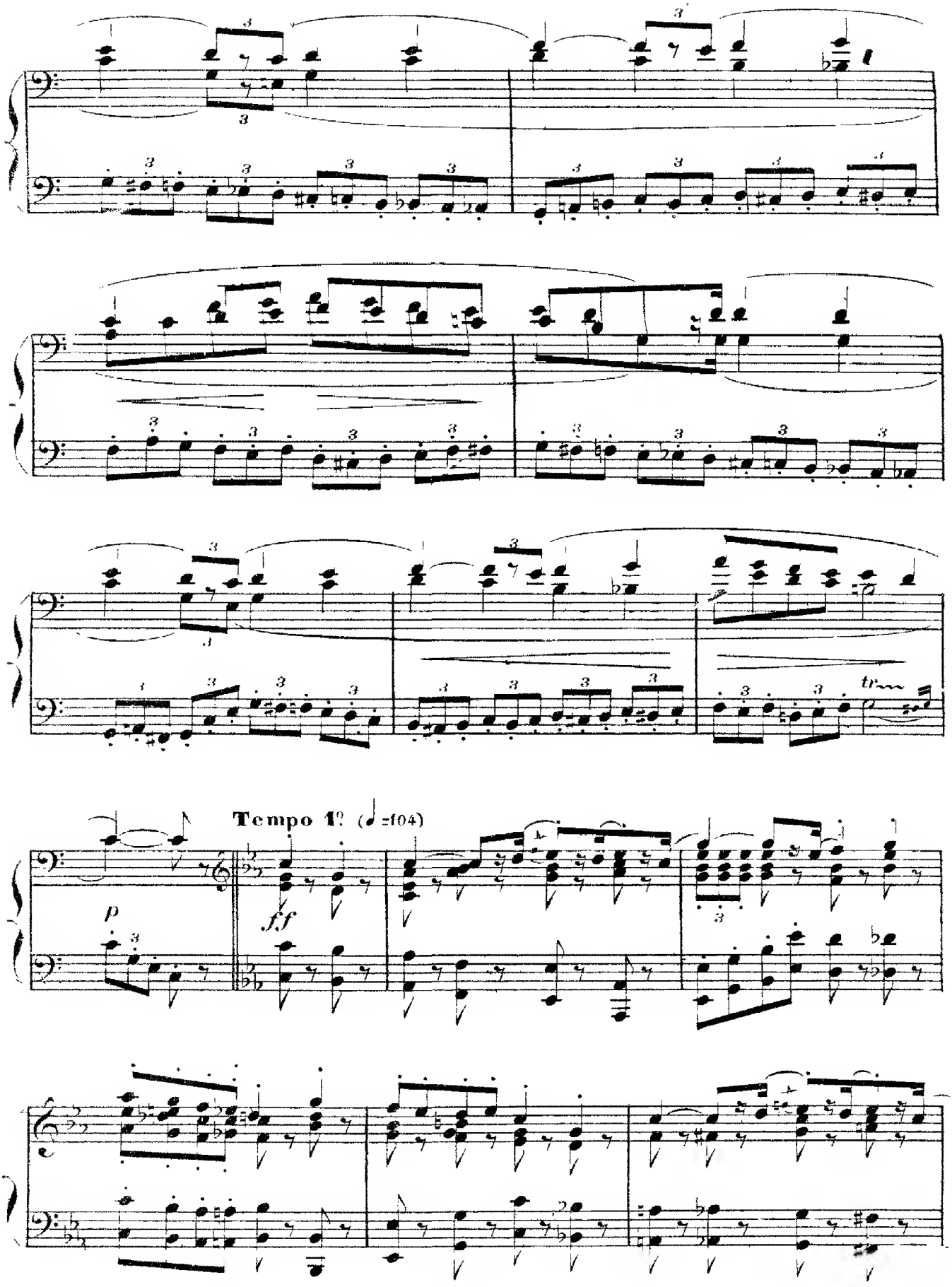
OUVERTURE.

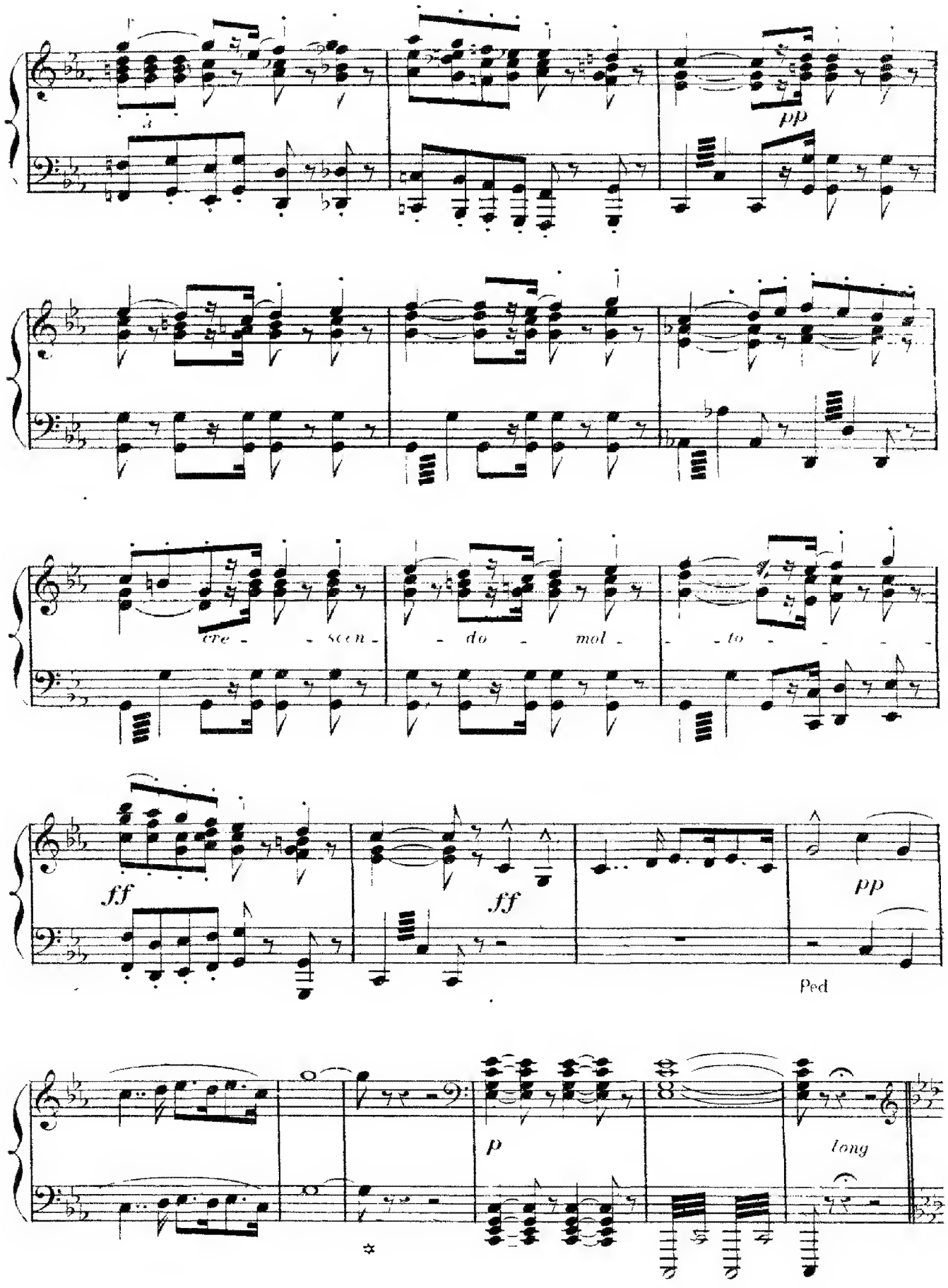


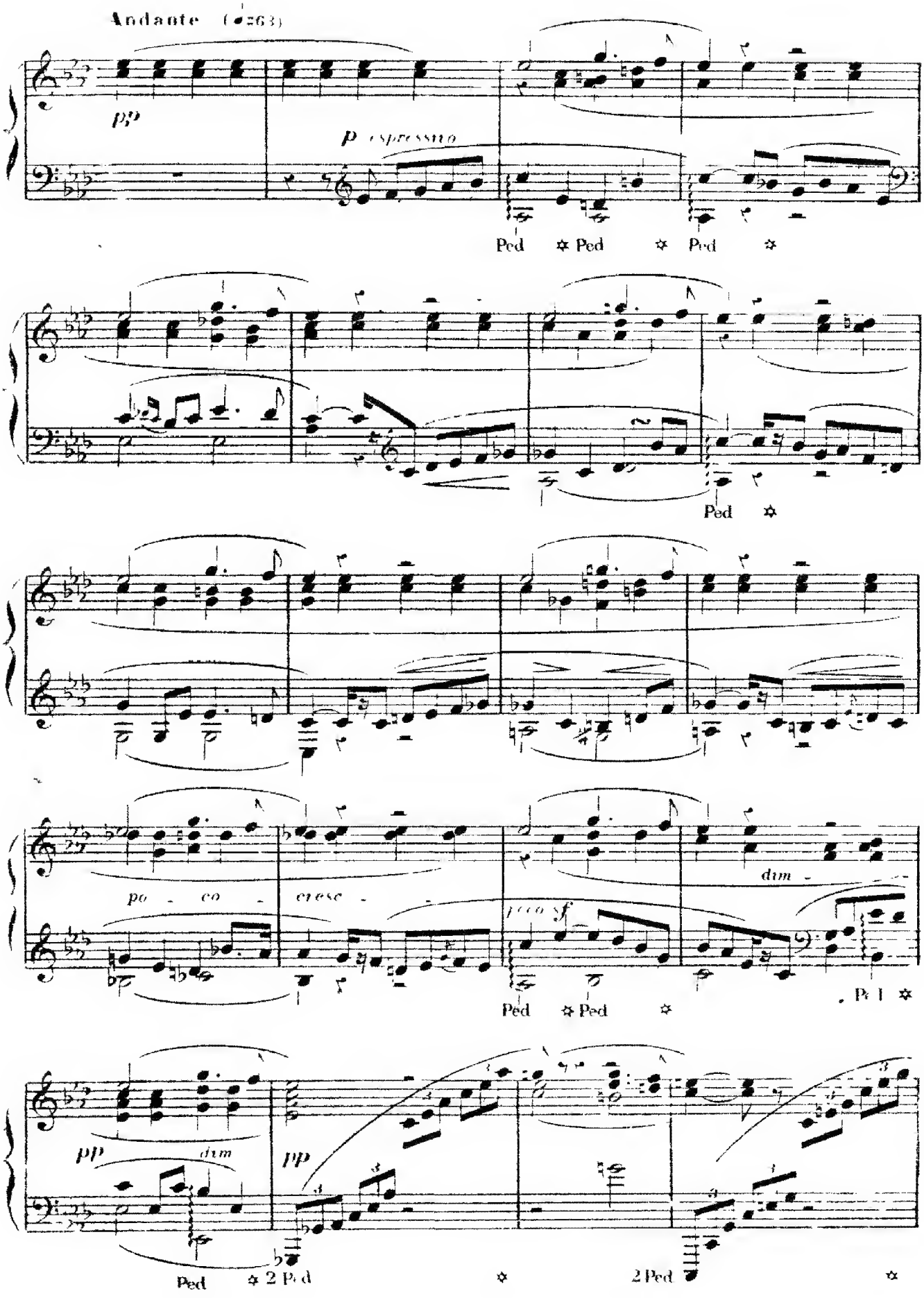

pp legatissimo.
Ped. ✡

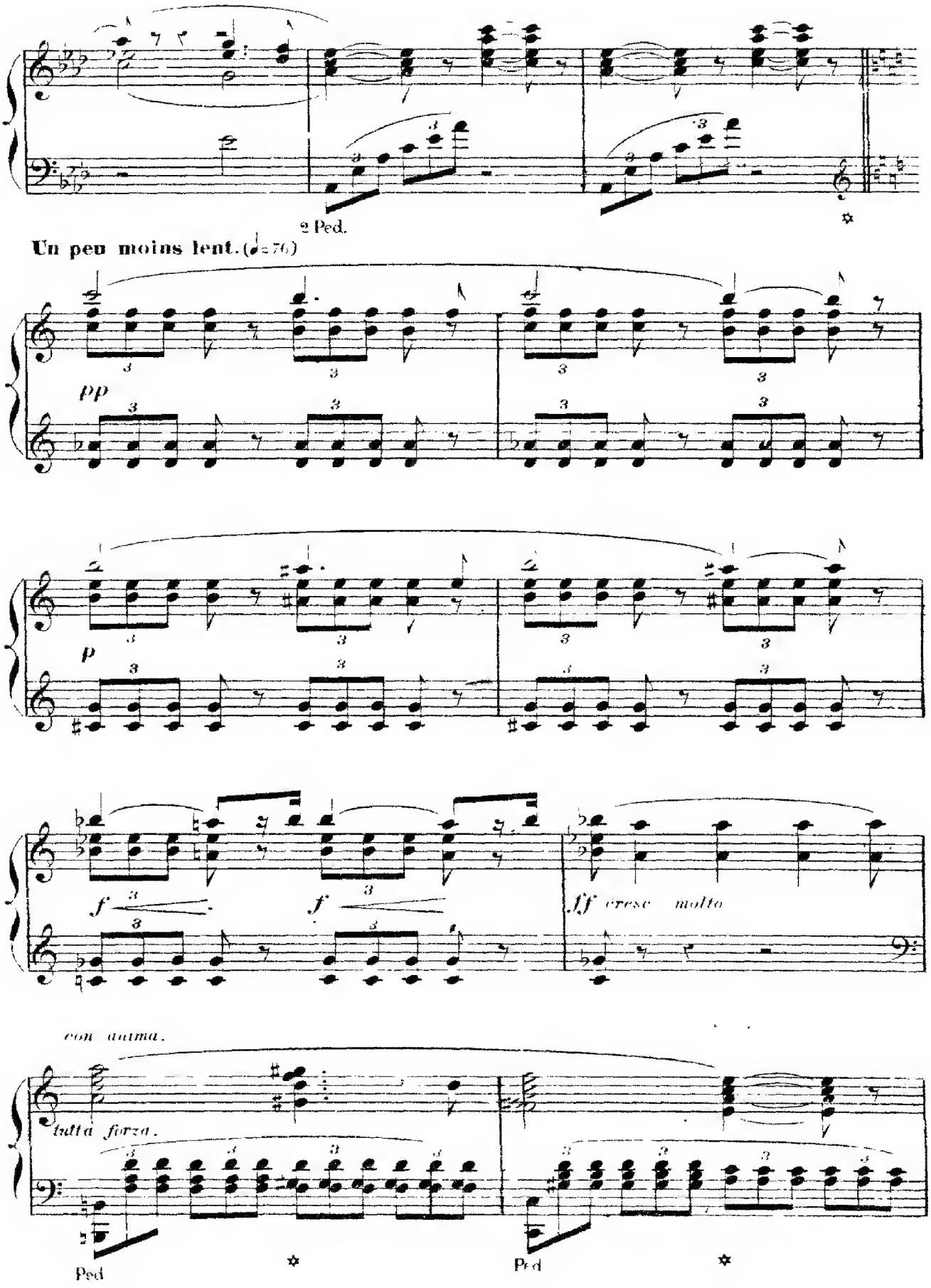

Animez un peu.
pp
8vas ad lib.
cre - - - scen - - do mol -
- - to - - - f pp cre - - - scen
- - do mol - - to - - - f pp
cre - - scen - - -
- do - - - mal - - - - -

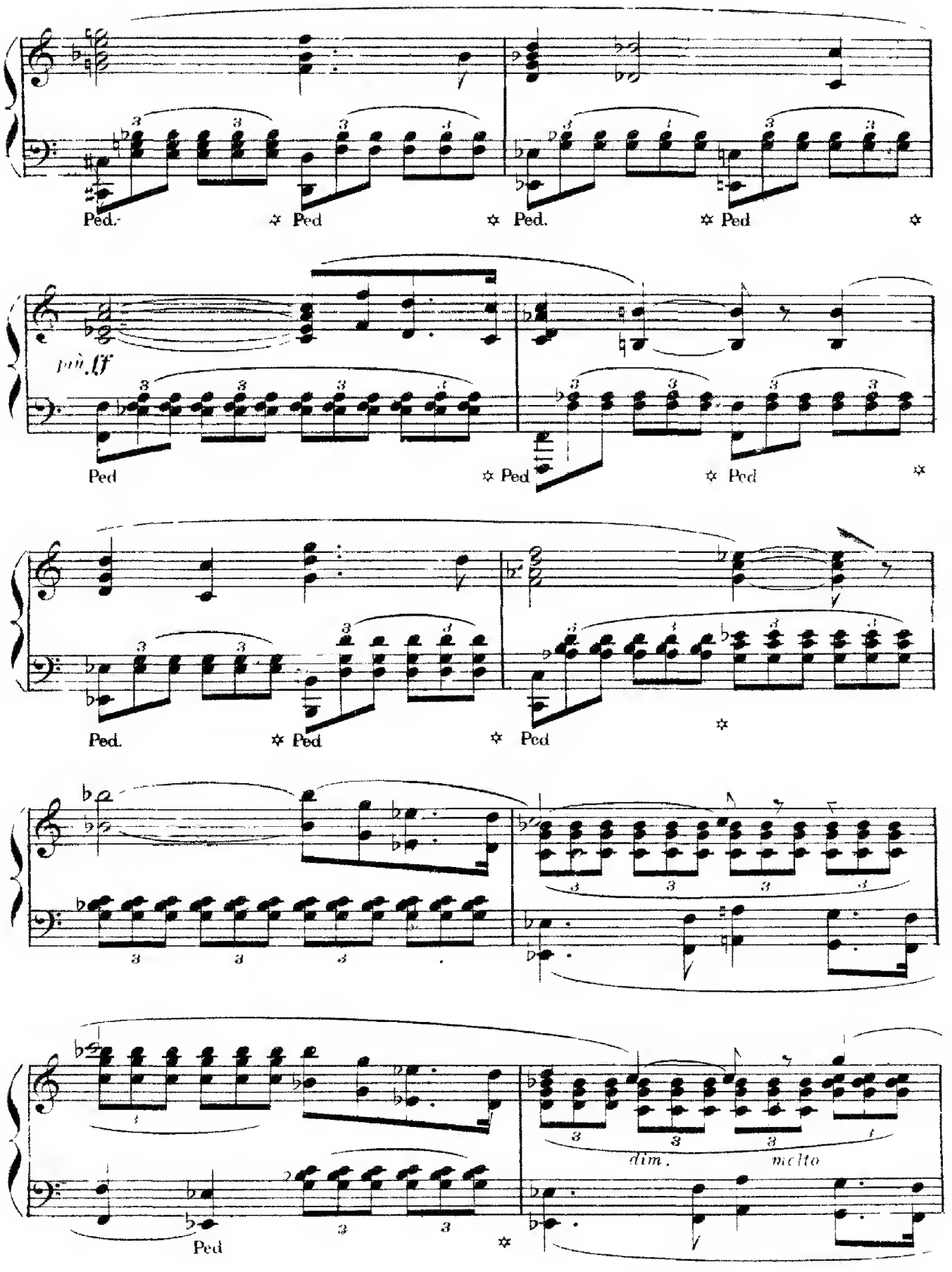

Andantino. (♩=84)
ff
p
tr
p

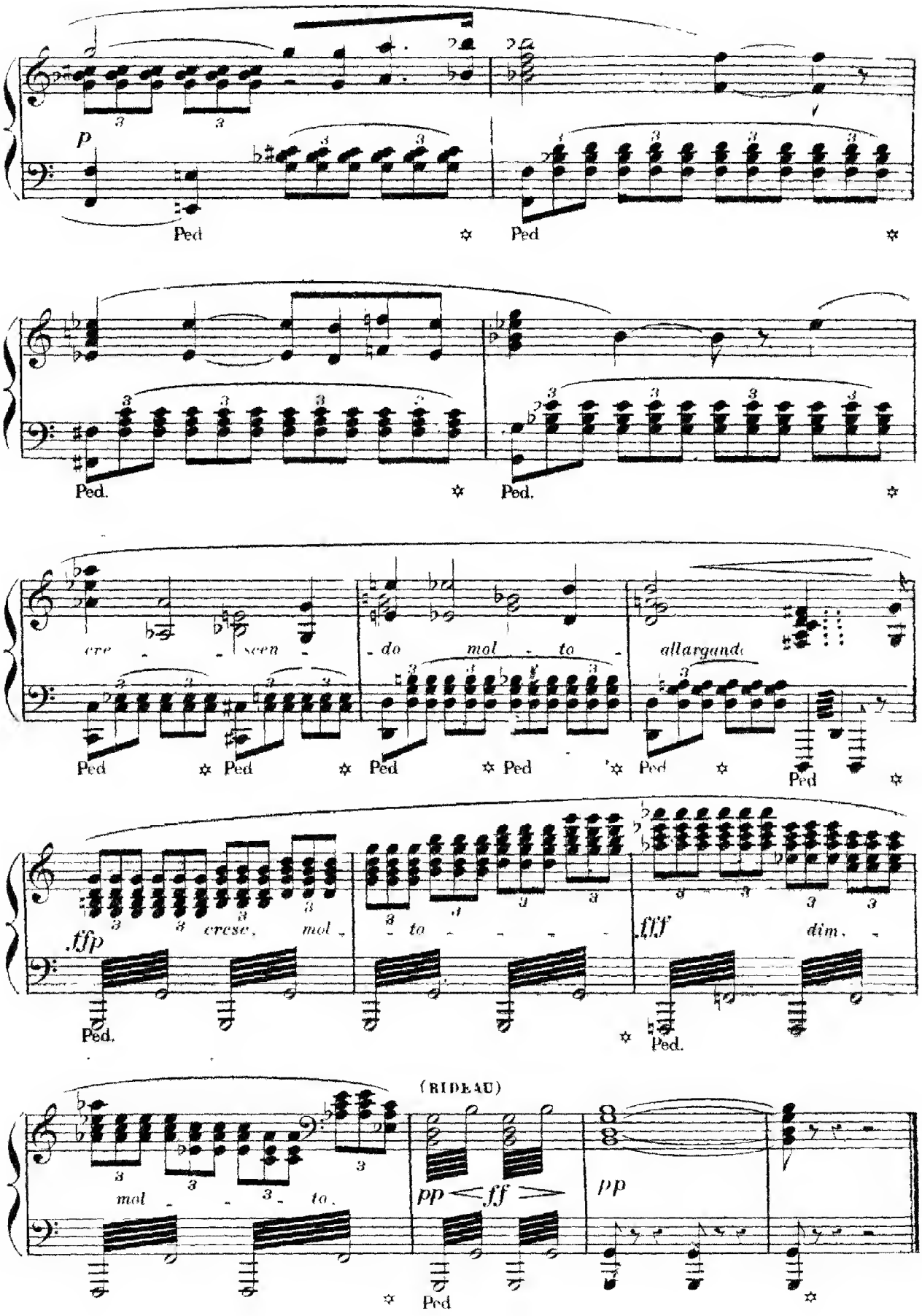

Tempo 1º (♩=104)
p
f.f
tr


pp
cre - scen - do mol - to
ff
ff
pp
Ped
p
long


Andante (♩=63)
pp
p espressivo
Ped ✲ Ped ✲ Ped ✲
Ped ✲
po - co - cresc -
poco sf
dim -
Ped ✲ Ped ✲
Ped ✲
pp dim
pp
Ped ✲ 2 Ped ✲
2 Ped ✲


2 Ped.
Un peu moins lent. (♩=76)
pp
p
f
f
ff cresc molto
con anima.
tutta forza.
Ped
Ped


Ped.
Ped
Ped.
Ped
più ff
Ped
Ped
Ped
Ped.
Ped
Ped
dim.
molto
Ped


p
Ped
cre - scen - do mol - to
allargando
ffp
cresc. mol - to
fff
dim.
mol - to.
(RIDEAU)
pp
ff
pp

ACTE I

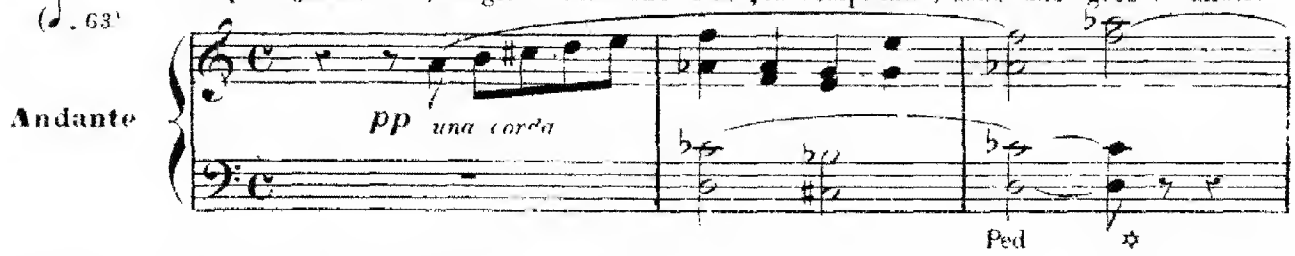
(LE CASTELET)

N° 2 MÉLODRAME

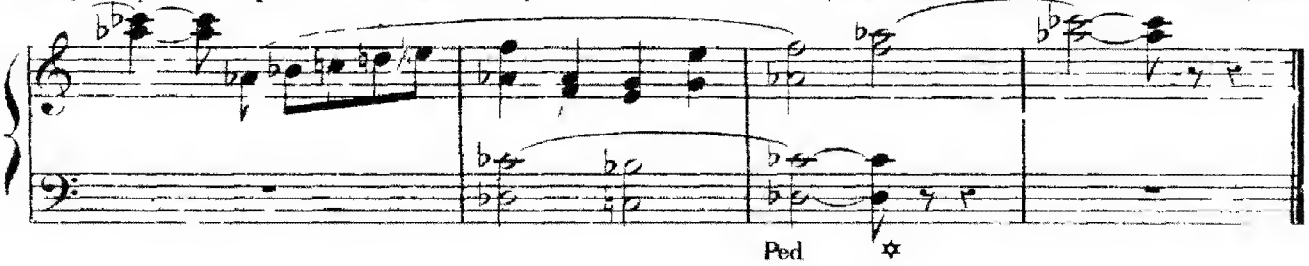
REPIQUE

FRANCET Rose ne voulant pas que je t'en parle avant que tout fut terminé, mais tant pis

Entre nous il ne peut pas y avoir de mystere L'INNOCENT *(d'une voix dolente et un peu égarée)* Dis, berger FRANCET Puis, tu comprends, dans une grosse affaire



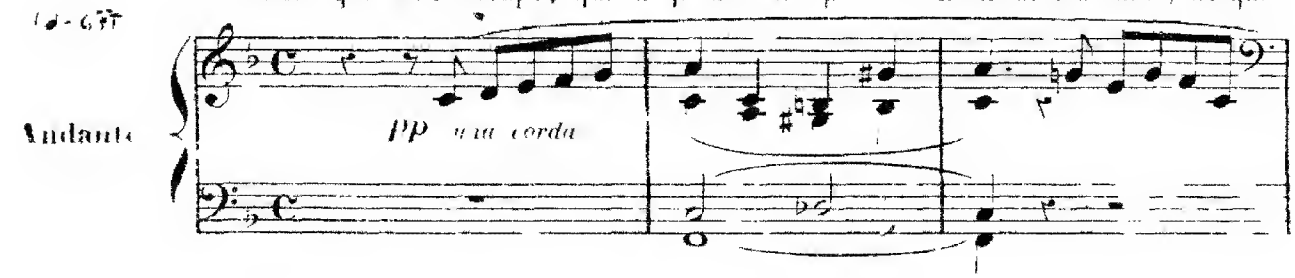
comme celle-là, je n'etais pas fâché de prendre un peu l'avis de mon ancien L'INNOCENT Dis, berger, qu'est-ce qu'il lui a fait le loup a la chevre de M' Seguin? FRANCET Laisse, mon Innocent, laisse



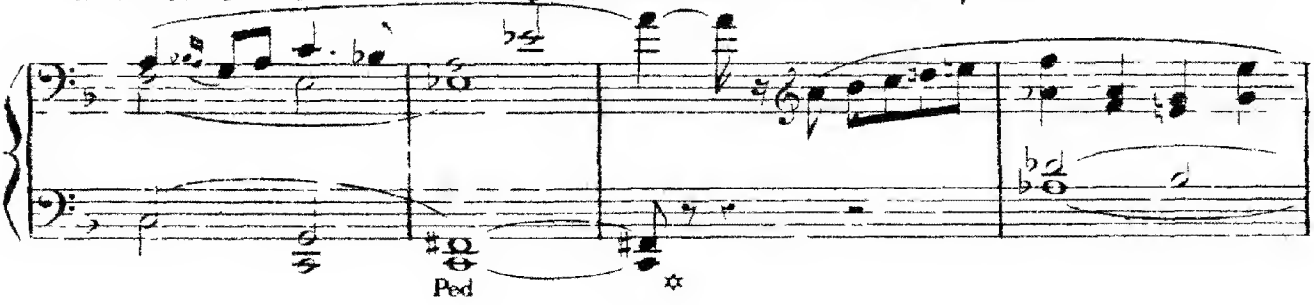
N° 3 MÉLODRAME.

REPIQUE ROSE Vos gens seront arrivés que vous n'aurez pas seulement tiré une bouteille FRANCET On y va ROSE Tu gardes l'enfant, Balthazar?

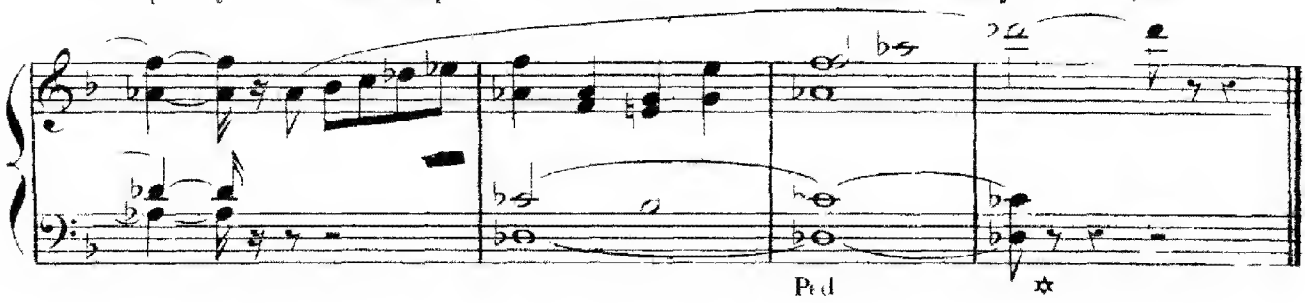
BALTHAZAR Oui, oui allez, maîtresse Pauvre Innocent! je voudrais bien savoir qui s'en occupe, quand je ne suis pas là ils n'ont tous des yeux que



pour rigoler L'INNOCENT *(inquiet)* Dis-moi donc ce qu'il lui a fait le loup a la chevre de M' Seguin BALTHAZAR Tiens! c'est vrai nous n'avons pas fini notre histoire



Voyons, où en étions nous? L'INNOCENT Nous en étions à cet alors? BALTHAZAR Dis-moi c'est qu'il y en a beaucoup de cet alors? dans notre histoire voyons un peu

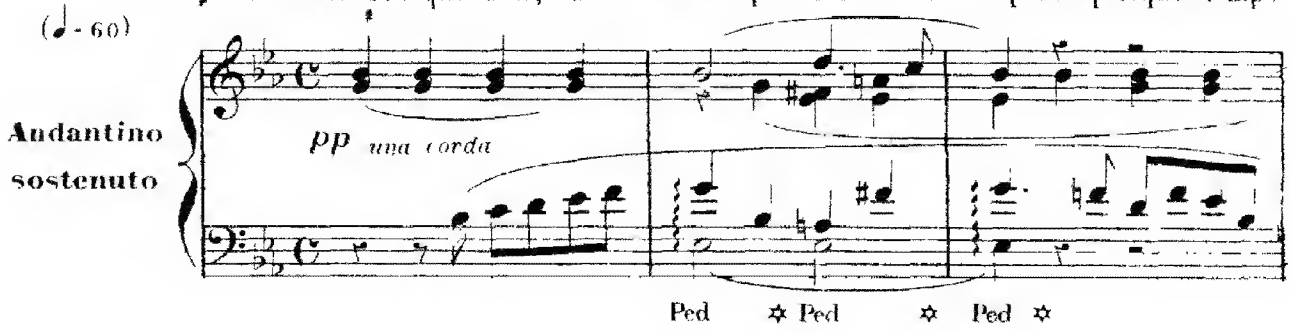


N° 4 MELODRAME

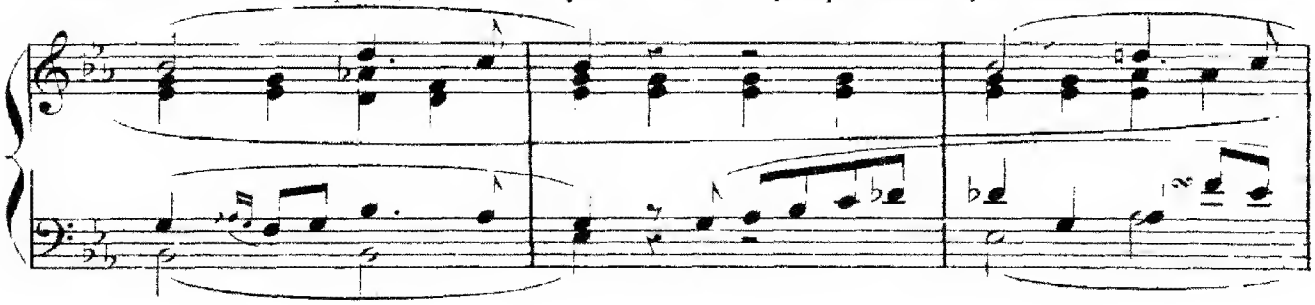
REPIQUE L'INNOCENT « Hou! hou! » ça, c'est le loup! VIVETTE Quel dommage! un si joli enfant Est-ce qu'il ne guerira jamais?

BALTHAZAR

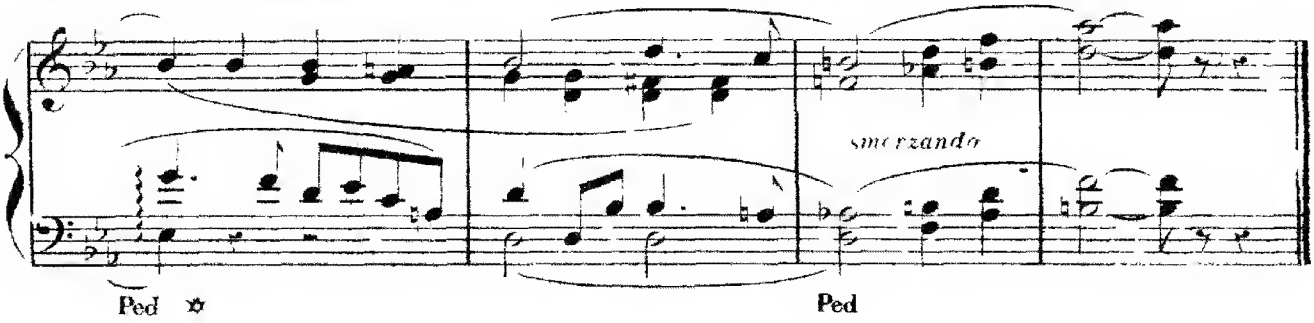
Ils disent tous que non, mais ce n'est pas mon idée Depuis quelque temps



surtout, il me semble qu'il y a dans sa petite cervelle quelque chose qui remue comme dans le

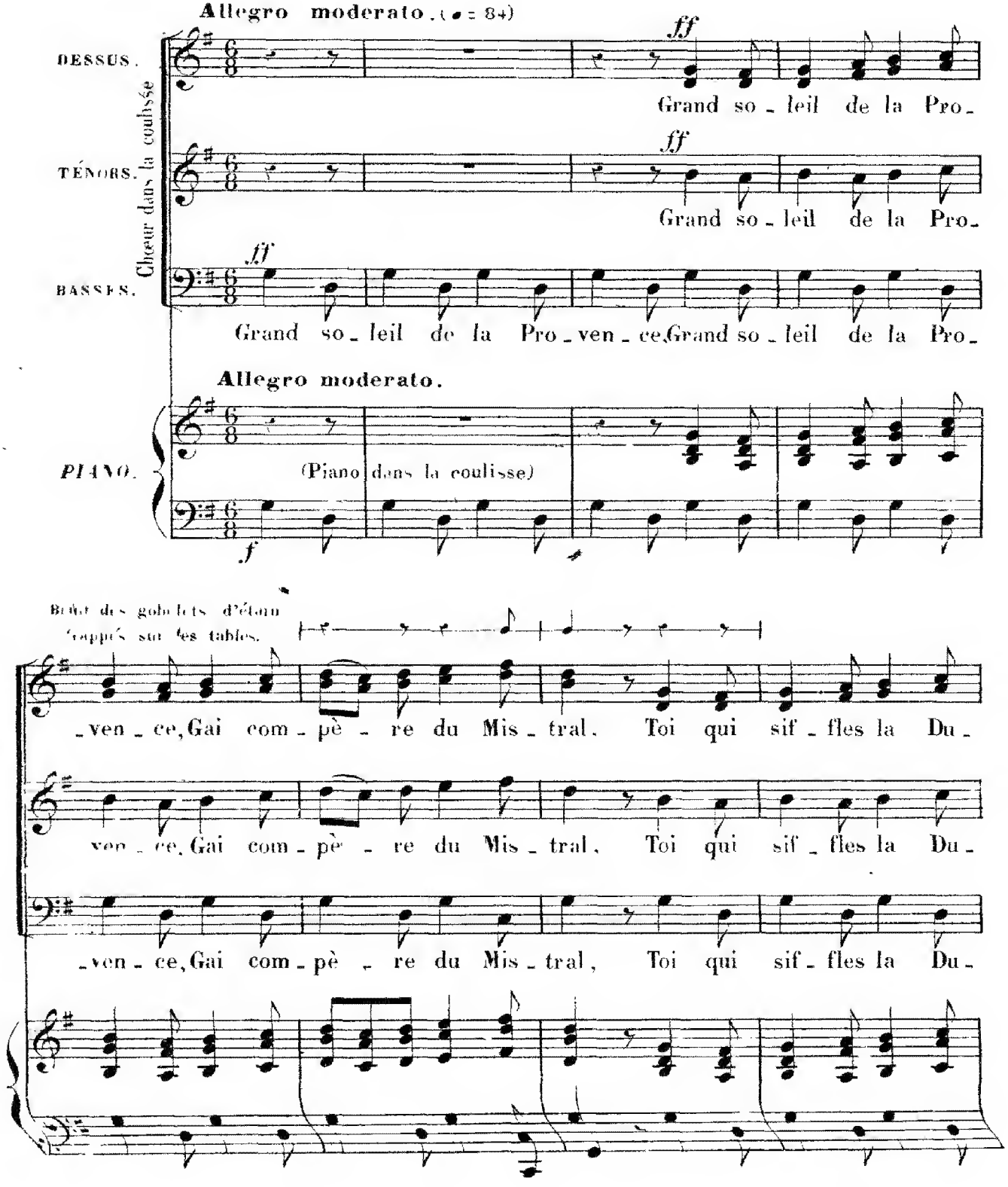


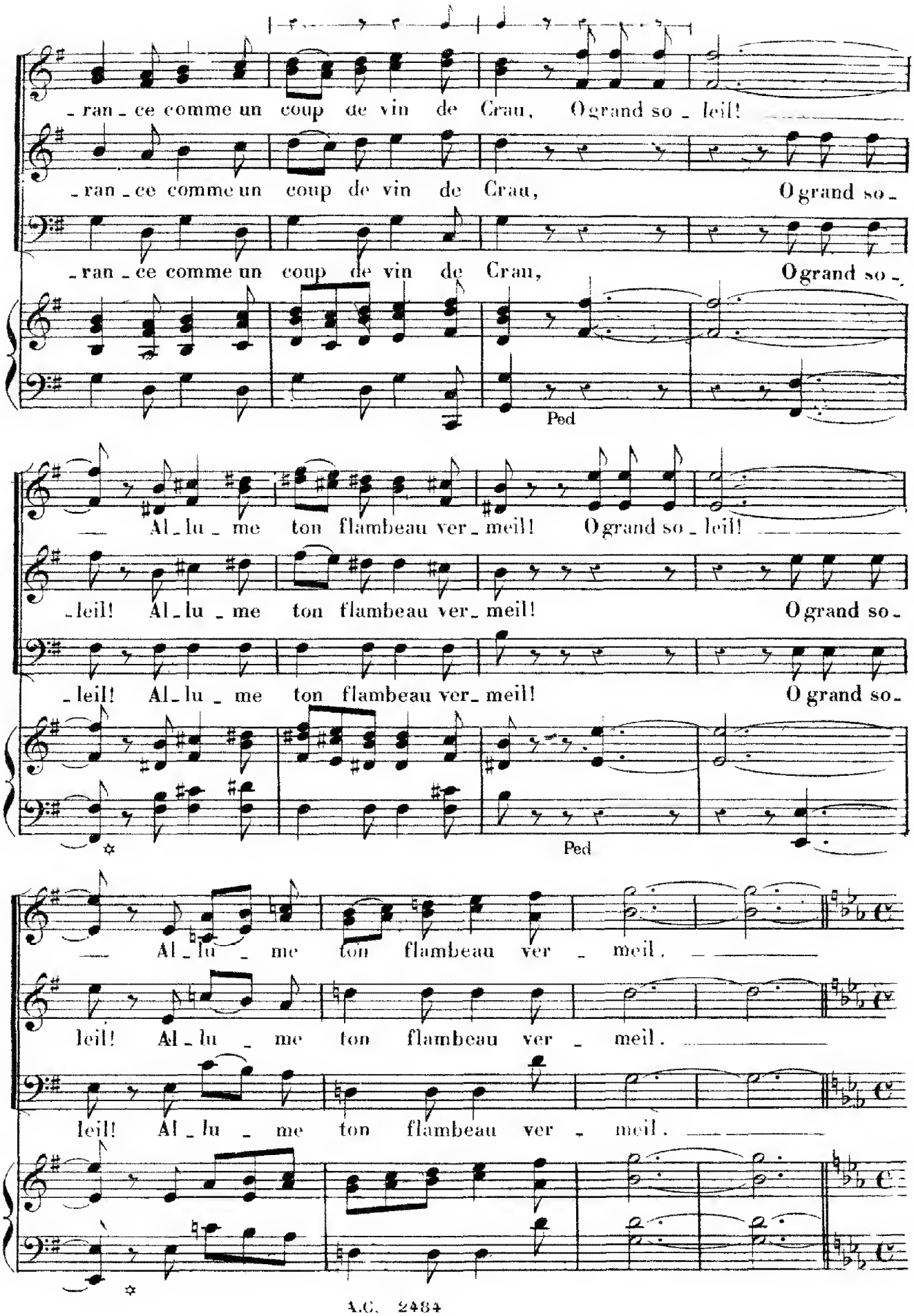
cocon du ver à soie, quand le papillon veut sortir Il s'éveille, cet enfant! Je suis sûr qu'il s'éveille!



N° 5. CHŒUR ET MÉLODRAME.

RÉPLIQUE BALTHAZAR. Aimer sans rien dire et souffrir!
Ce sera sa planète à elle, comme à sa grand mère...




ran ce comme un coup de vin de Crau, O grand so leil!
ran ce comme un coup de vin de Crau, O grand so
ran ce comme un coup de vin de Crau, O grand so
Ped
Al lu me ton flambeau ver meil! O grand so leil!
leil! Al lu me ton flambeau ver meil! O grand so
leil! Al lu me ton flambeau ver meil! O grand so
Ped
Al lu me ton flambeau ver meil.
leil! Al lu me ton flambeau ver meil.
leil! Al lu me ton flambeau ver meil.

(En relevant la tête, Balthazar aperçoit Mitifio) BAITHAZAR Tiens!

Largo (♩= 54)

(Orchestre) *ppp*

qu'est-ce qu'il veut celui-là? MITIFIO. C'est bien ici Castelet, berger? BALTHAZAR. Ça m'en a l'air... MITIFIO. Est-ce que le maître est là? BALTHAZAR. Entrez... ils sont à table.

MITIFIO. *(vivement)* Non! non! je n'entre pas... appelle-les. BALTHAZAR. *(Le regardant curieusement)* Tiens, c'est drôle! *(il appelle)* Francet! Francet! FRANCET. *(dans la ferme)* Qu'est-ce qu'il y a?

BALTHAZAR. Viens donc voir... il y a là un homme qui veut te parler. FRANCET. *(entrant)* Un homme! pourquoi n'entre-t'il pas? Vous avez donc peur que le toit vous tombe sur la tête, l'ami?

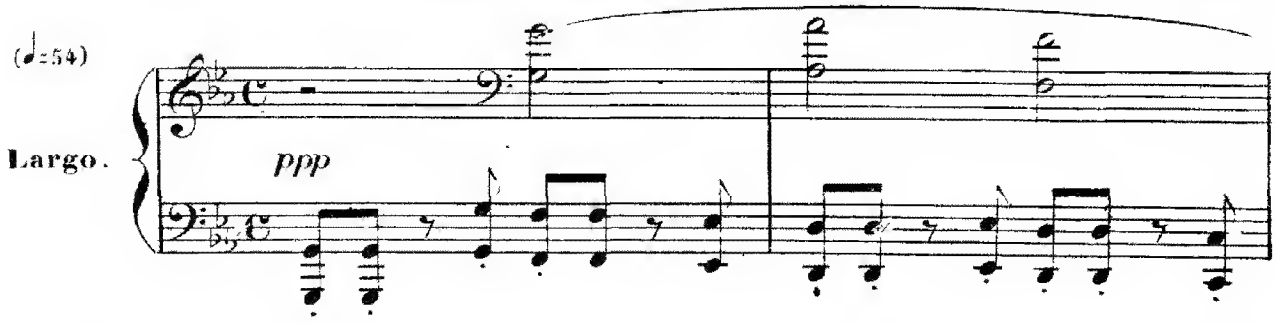
smor - zan - do.

N° 6

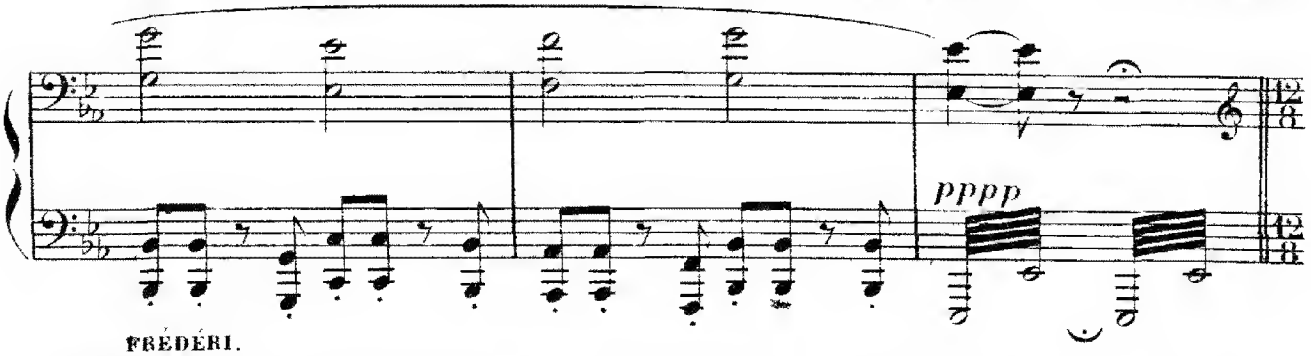
MÉLODRAME ET CHŒUR FINAL.

RÉPLIQUE: MITIFIO. C'est lâche, n'est-ce pas? ce que je fais!.. Mais cette femme est à moi et je veux la garder mienne, n'importe par quels moyens.

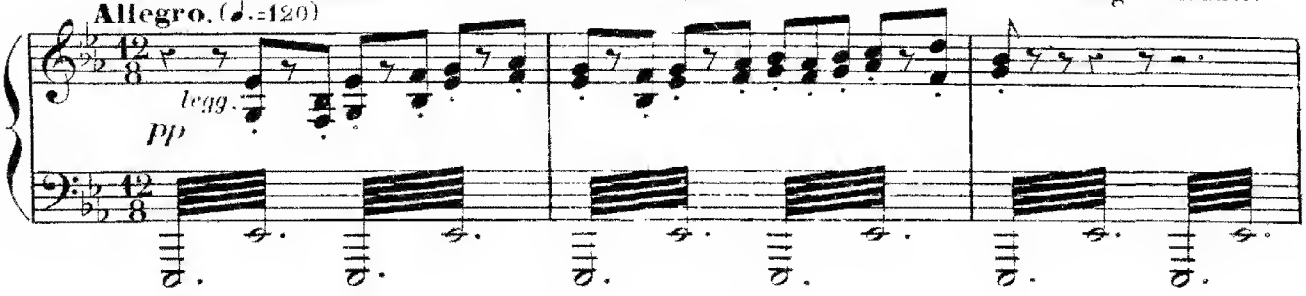
FRANCET. *(avec fierté)* Soyez tranquille. Ce n'est pas nous qui vous l'enlèverons. BALTHAZAR. La route est longue d'ici Pharaman. Voulez-vous prendre un verre. MITIFIO. *(d'un air*



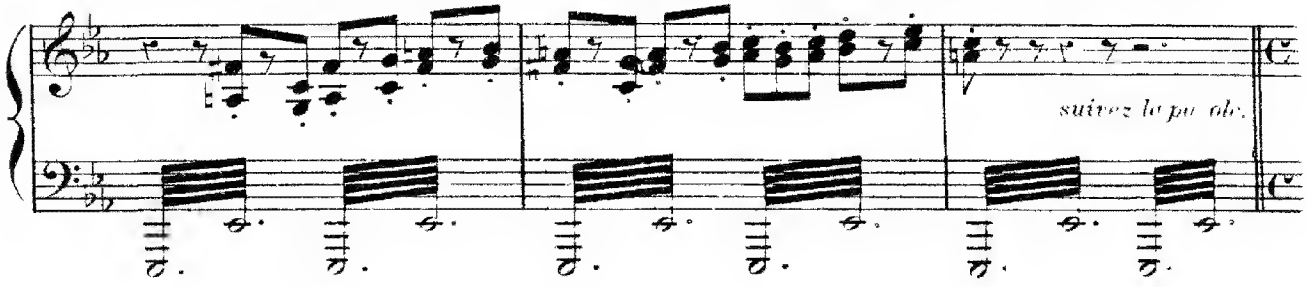
sombre) Non! j'ai plus de chagrin que de soif *(il sort)* FRANCET. *(consterné)* Tu as entendu?. BALTHAZAR. *(gravement)* La femme est comme la toile.. Il ne fait pas bon la choisir a la chandelle.



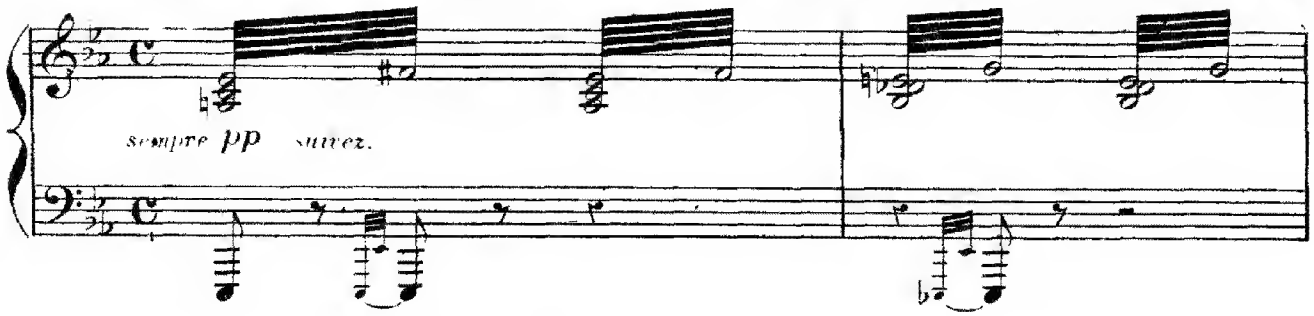
FRÉDÉRI. *(dans la ferme)* Mais venez donc, grand-père! Nous allons nous mettre sans vous. FRANCET. Comment lui dire ça Seigneur! BALTHAZAR. Du courage vieux!..



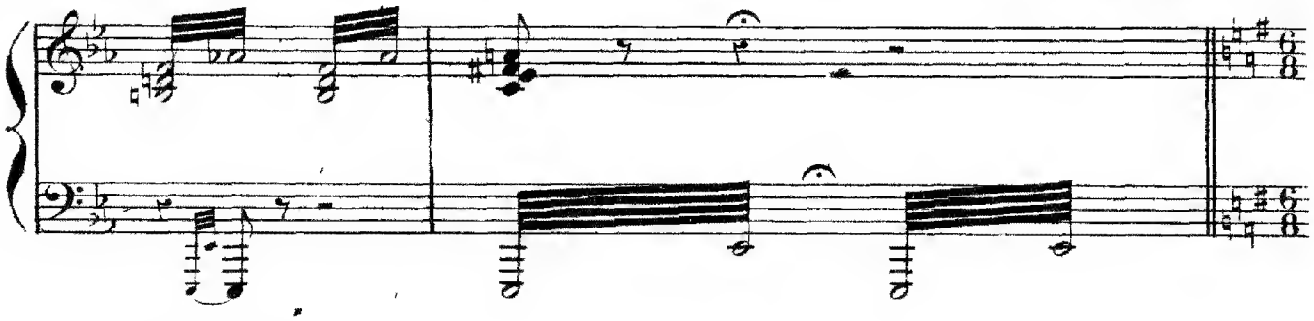
FRÉDÉRI. *(s'avançant sur la porte, le verre haut)* Allons, grand-pere,.. à l'Arlésienne!.. FRANCET. Non... non... mon enfant... jette ton verre, ce vin t'empoisonnerait.



FRÉDÉRI. Qu'est-ce que vous dites?.. FRANCET. Je dis que cette femme est la derniere de toutes, et que par respect pour ta mère



son nom ne doit plus être prononcé ici.. Tiens! lis!.. FRÉDÉRI. *(après avoir lu)* Ah!.. *(à Francet)* Et c'est vrai... ça?.. *(signe de Francet)* FRÉDÉRI. *(tombant assis sur le rebord du puits)* Ah!



Allegro deci-o. (♩.=84)

Chœur dans la coulisse.

Dessus.

ff Grand so-leil de la Pro-vence, Gai com-pè-re du Mis-tral, O grand so-

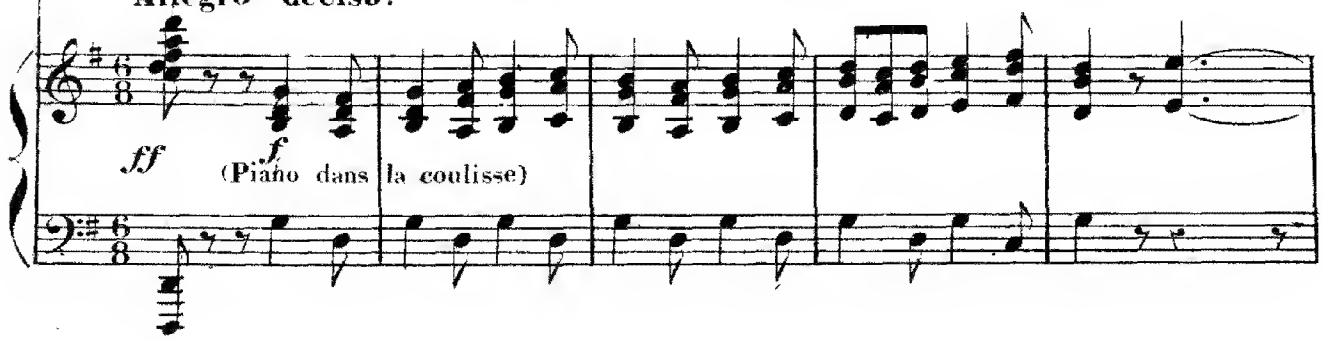
Ténors

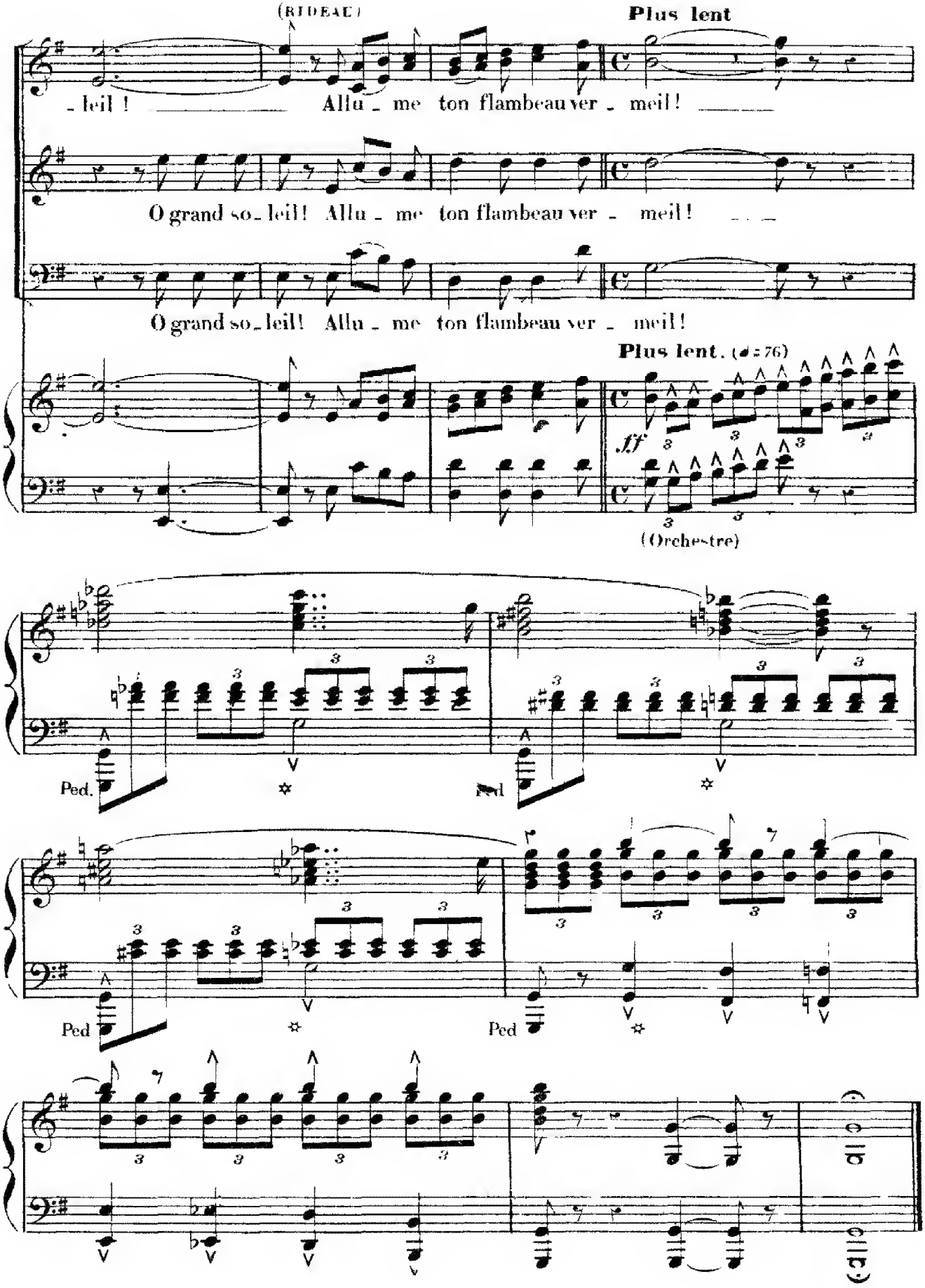
ff Grand so-leil de la Pro-vence, Gai com-pè-re du Mis-tral

Basses.

ff Grand so-leil de la Pro-vence, Gai com-pè-re du Mis-tral,

Allegro deciso.



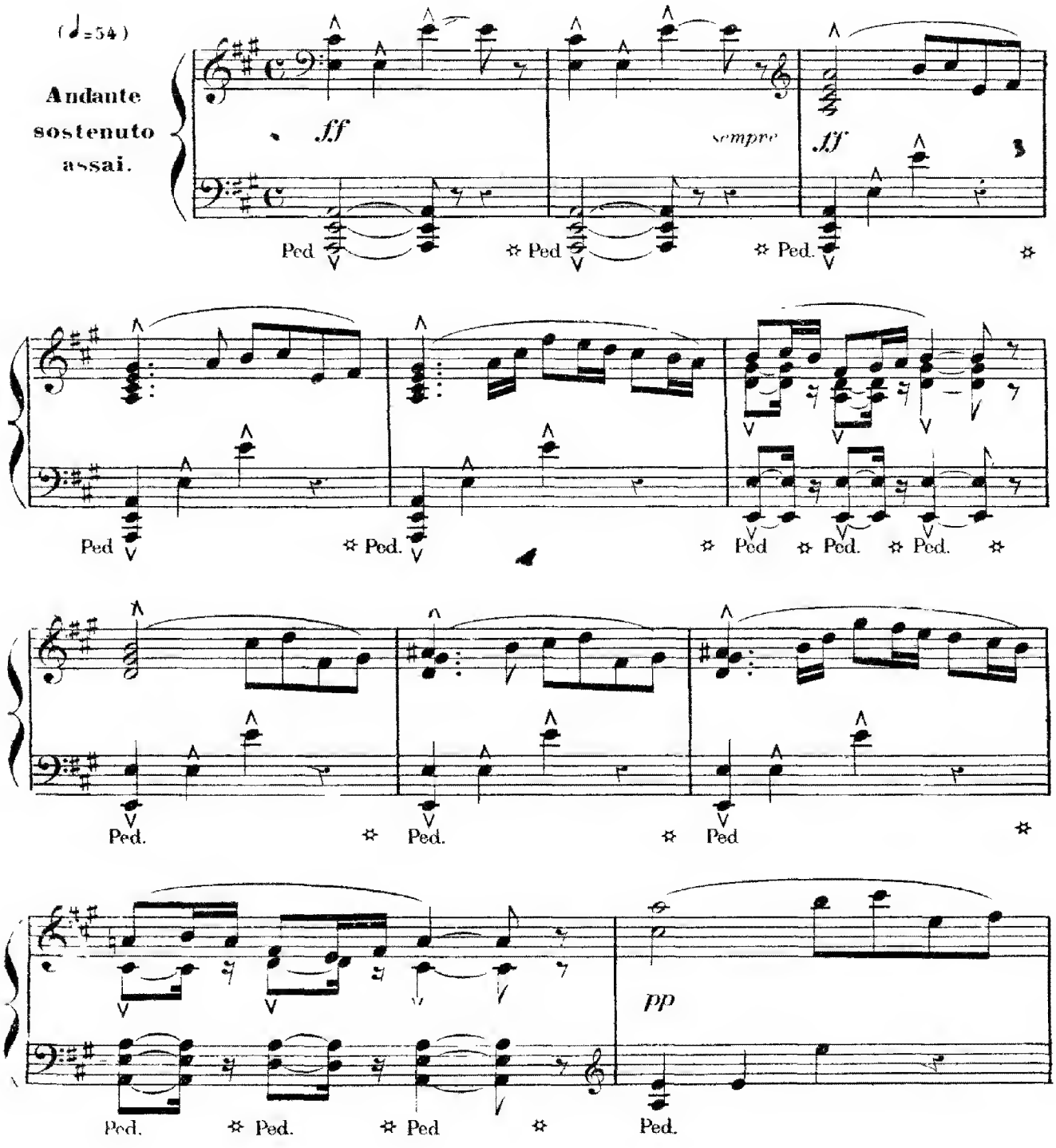

(RIDEAU)
Plus lent
- leil ! Allu - me ton flambeau ver - meil !
O grand so - leil ! Allu - me ton flambeau ver - meil !
O grand so - leil ! Allu - me ton flambeau ver - meil !
Plus lent. (♩ = 76)
ff
(Orchestre)
Ped.
Ped
Ped

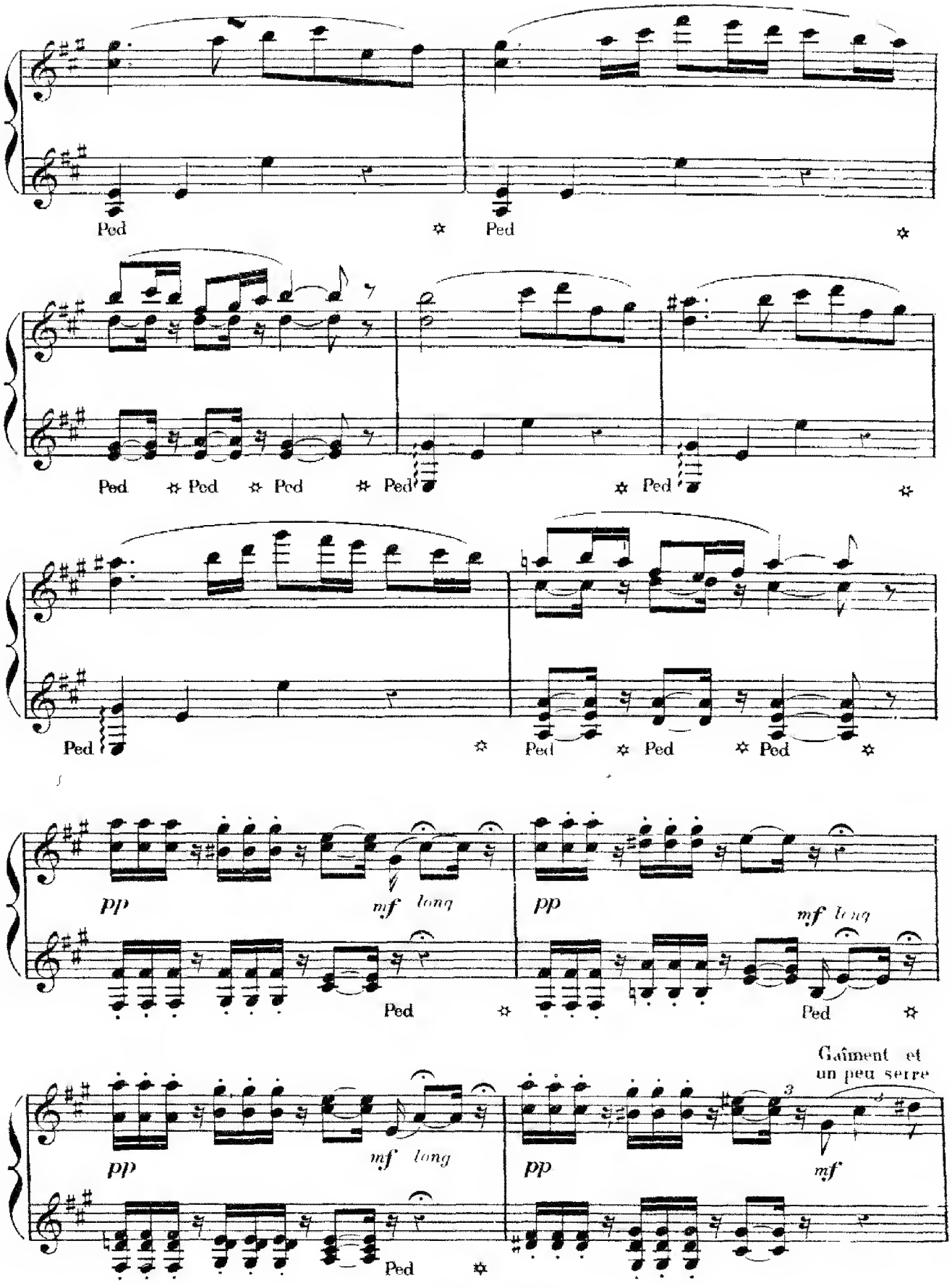
ACTE II.

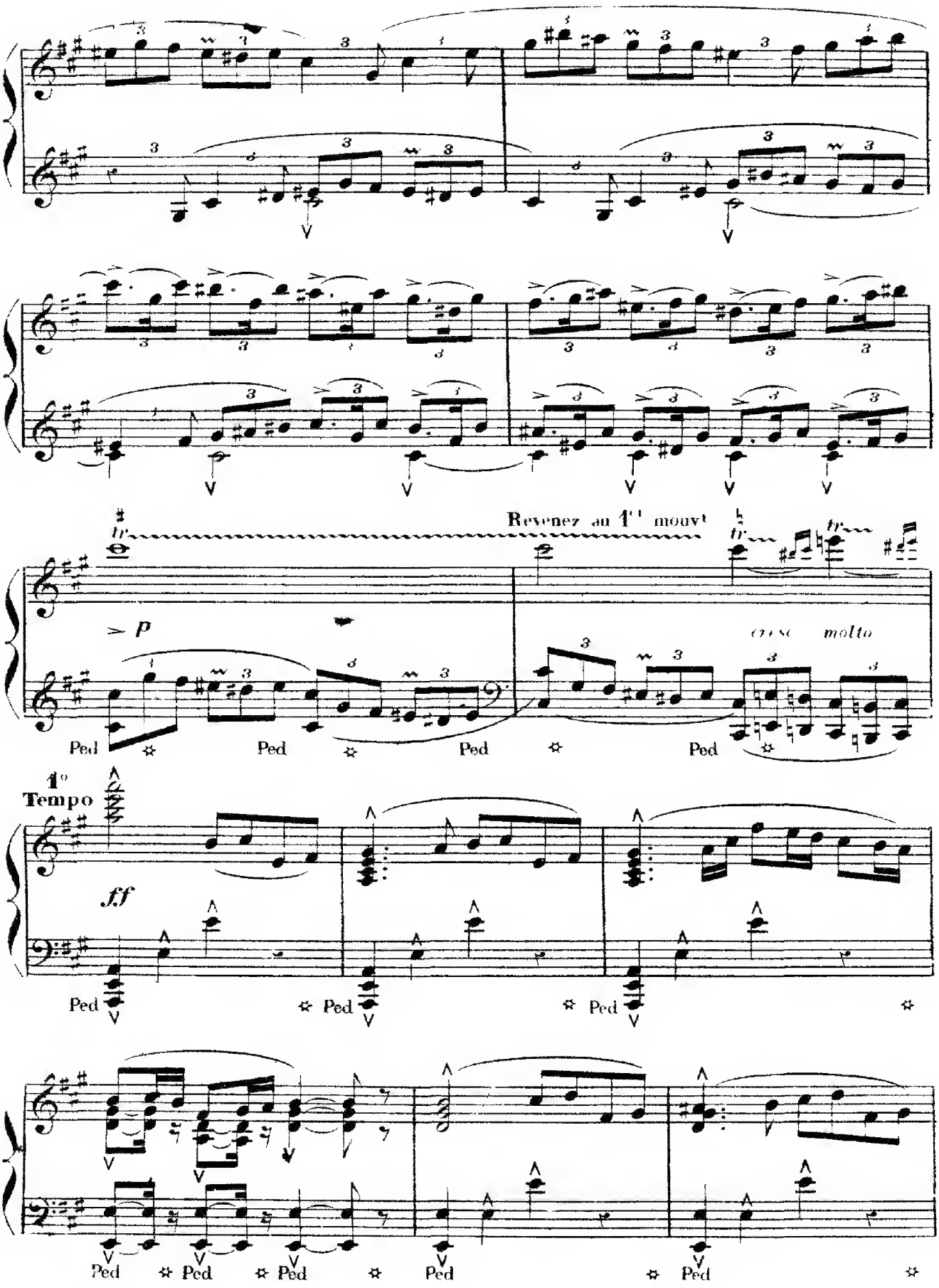
1.er TABLEAU. L'ÉTANG DE VACCARÈS.

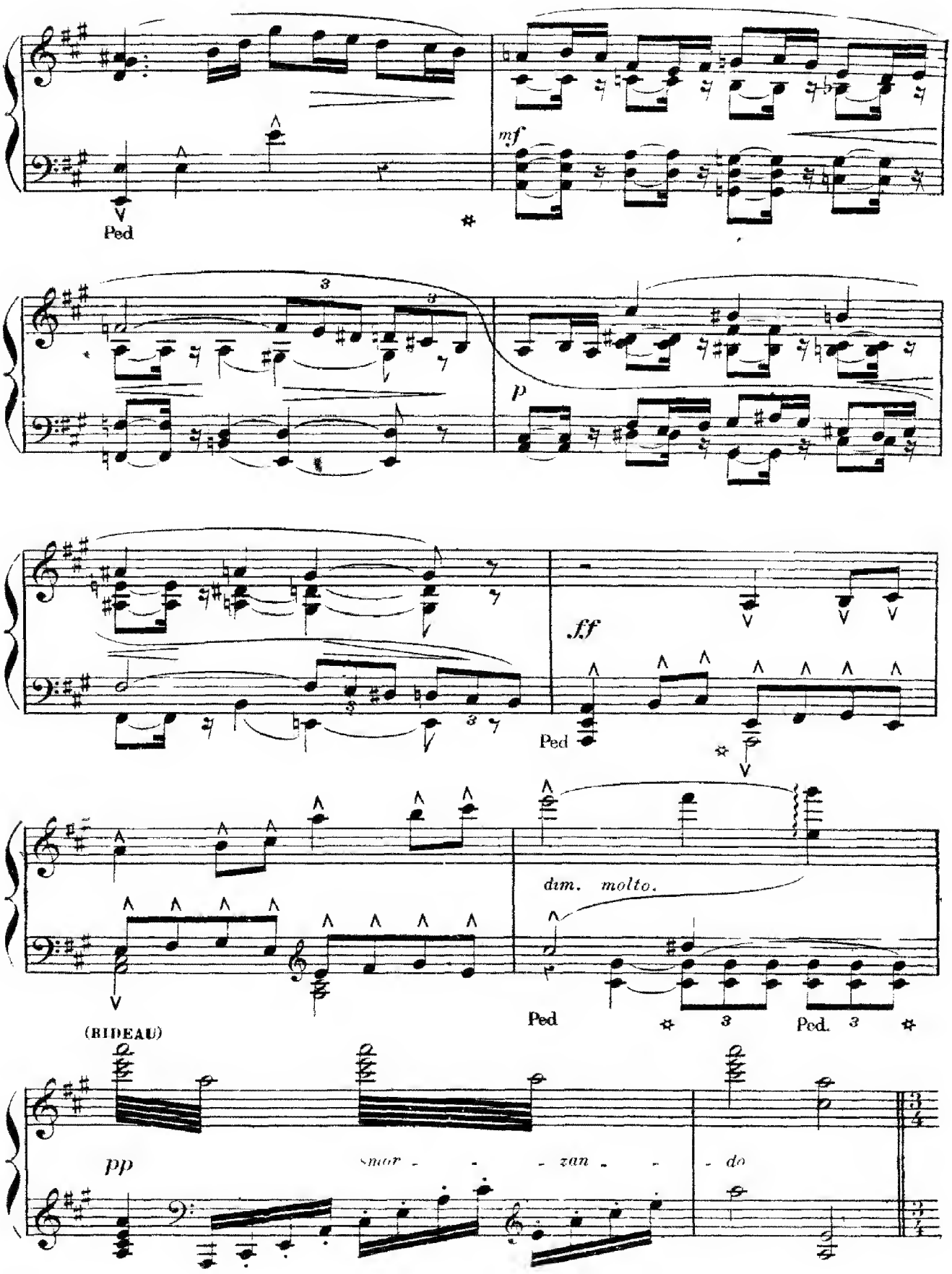
N.o 7. PASTORALE.

(ENTR'ACTE ET CHŒUR)

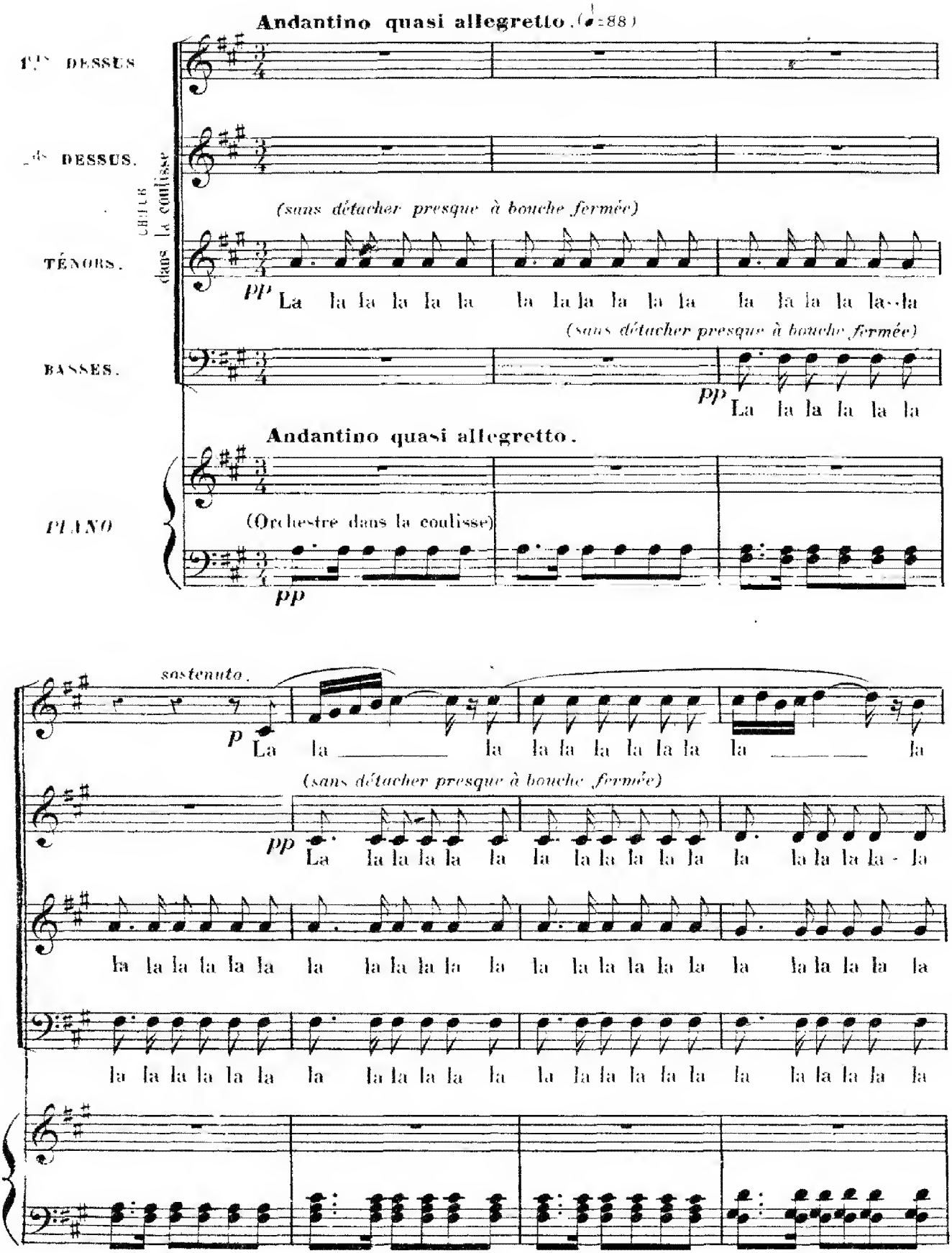


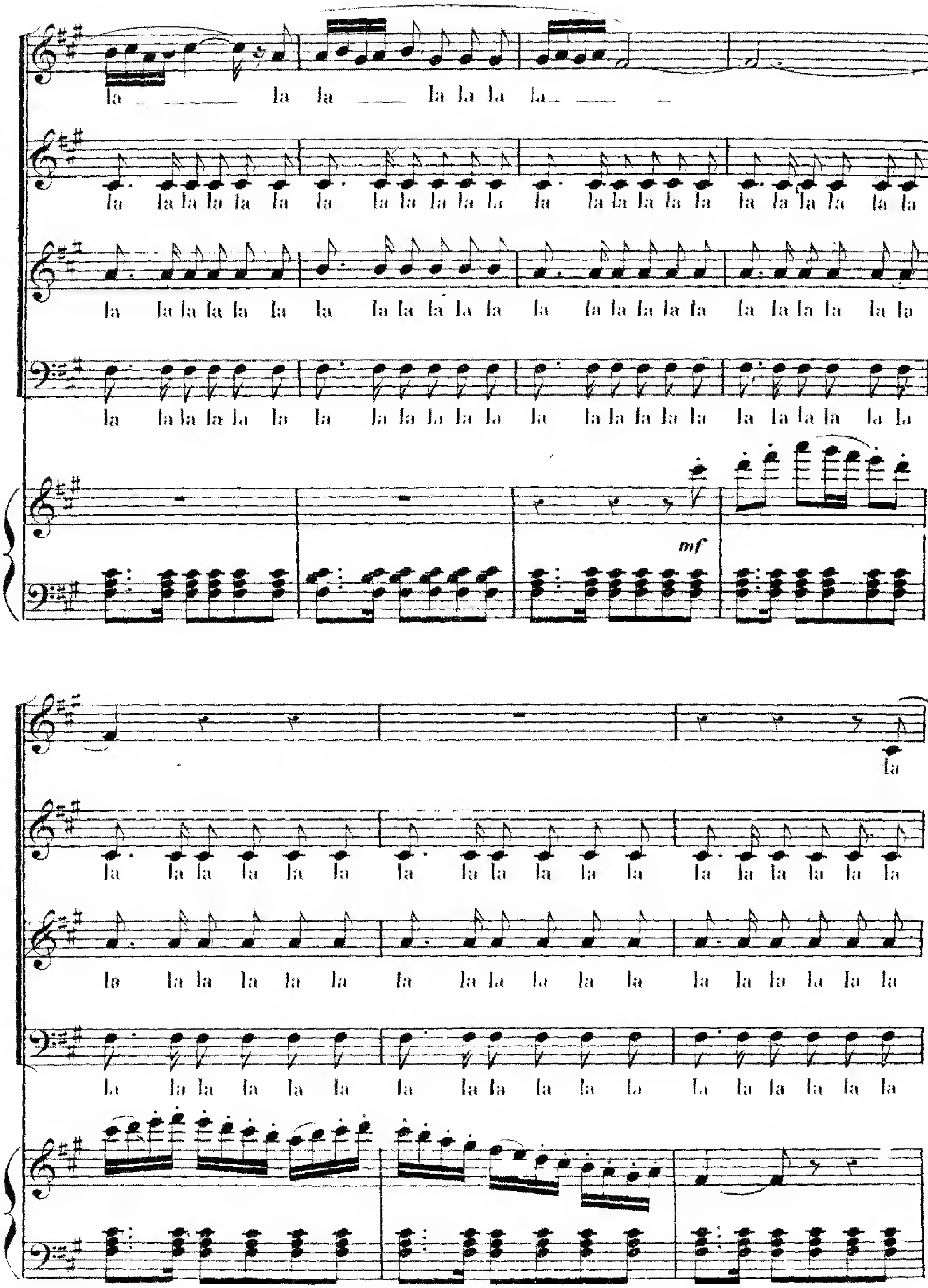

Ped
Ped
Ped
Ped
Ped
Ped
Ped
Ped
Ped
Ped
Ped
Ped
pp
mf long
pp
mf long
Ped
Ped
Gaîment et
un peu serré
pp
mf long
pp
mf
Ped

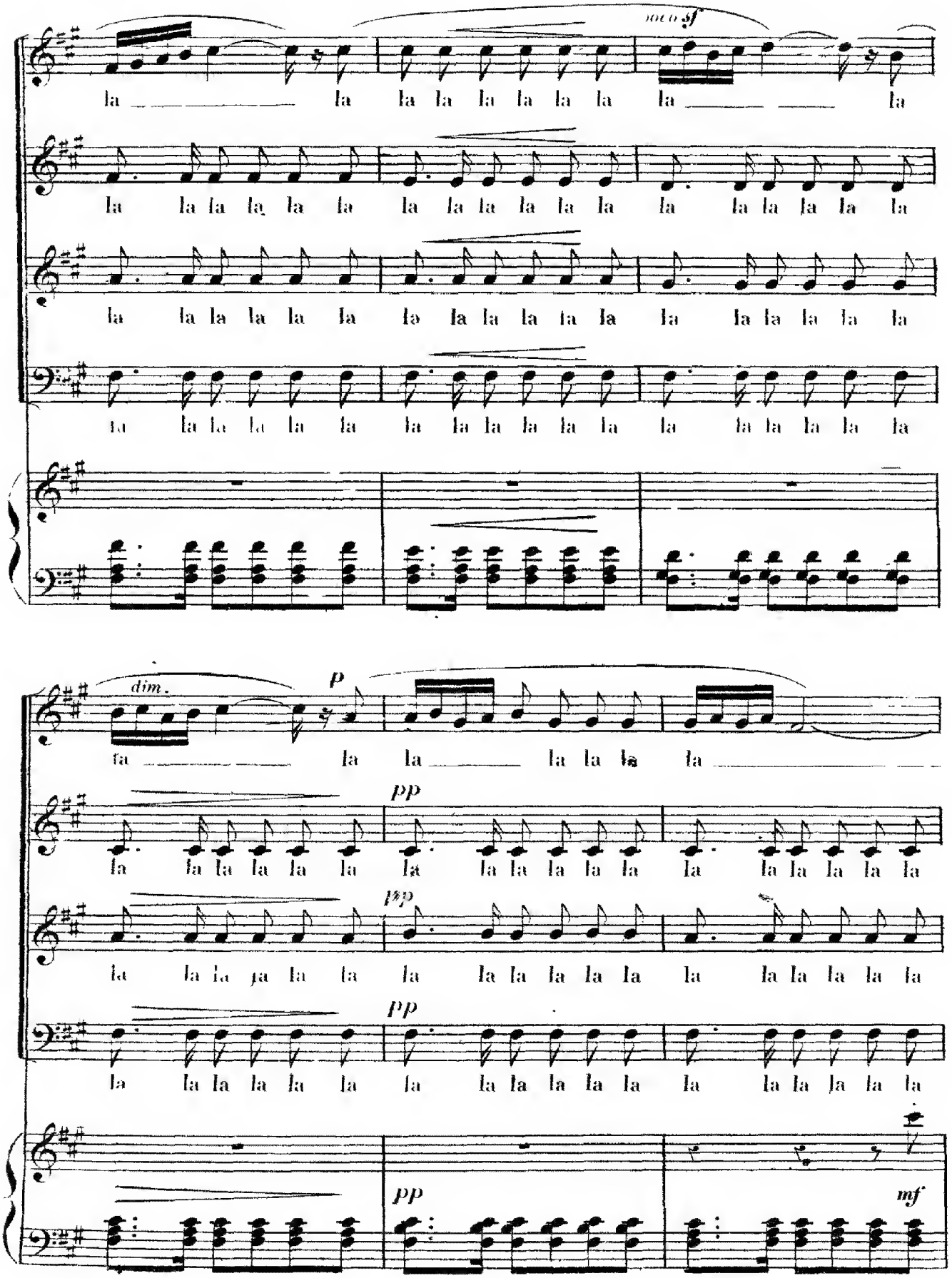

Revenez au 1er mouvt
p
cresc molto
Ped
1e Tempo
ff

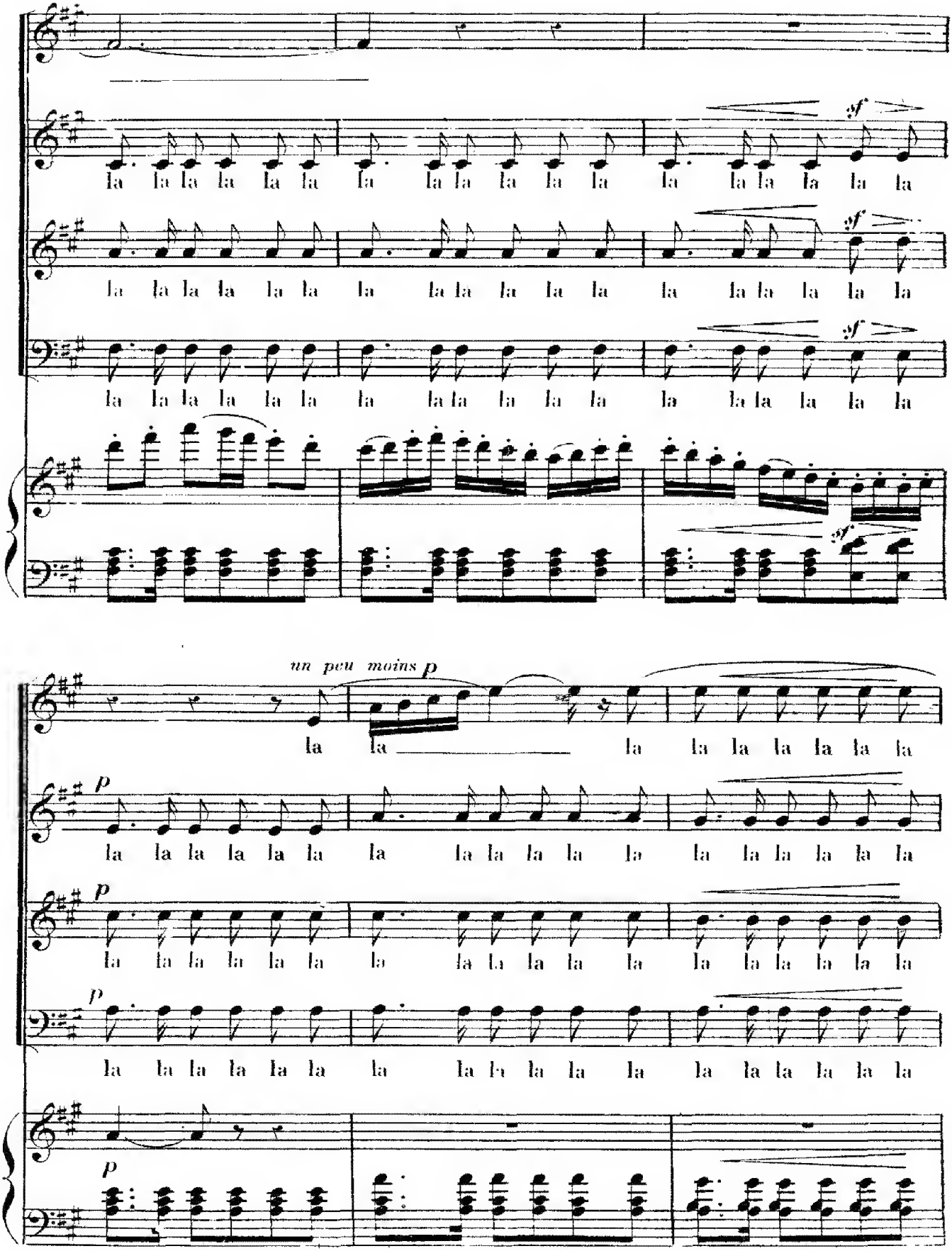

mf
Ped
p
ff
Ped
dim. molto.
Ped
3
Ped. 3
(RIDEAU)
pp
smor - - - zan - - do

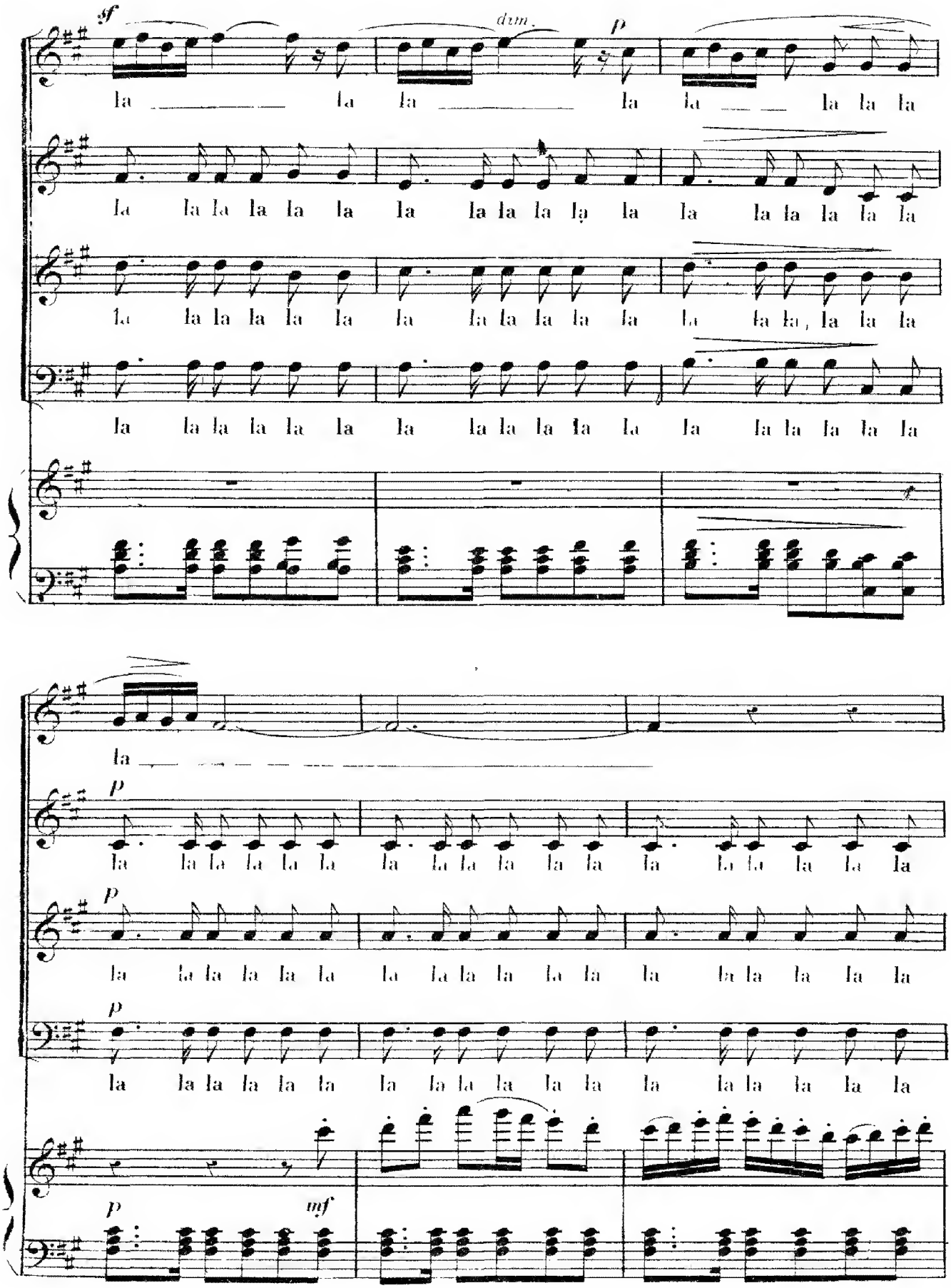
CHŒUR.

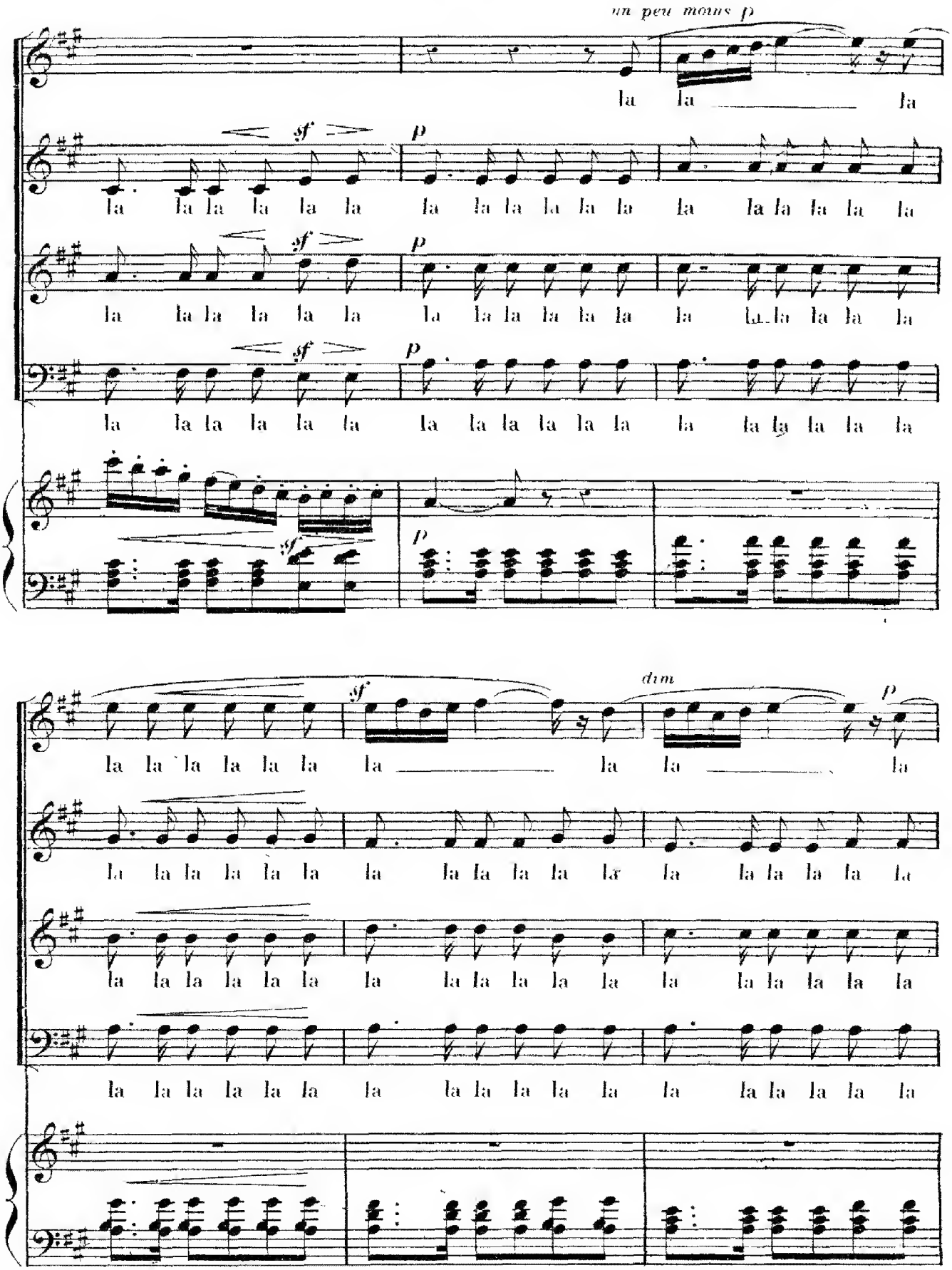

Andantino quasi allegretto. (♩=88)
1ers DESSUS
2ds DESSUS.
CHŒUR dans la coulisse
(sans détacher presque à bouche fermée)
TÉNORS.
pp La la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
(sans détacher presque à bouche fermée)
BASSES.
pp La la la la la la
Andantino quasi allegretto.
PIANO
(Orchestre dans la coulisse)
pp
sostenuto.
p La la la la la la la la la la la la la la la la la la
(sans détacher presque à bouche fermée)
pp La la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la

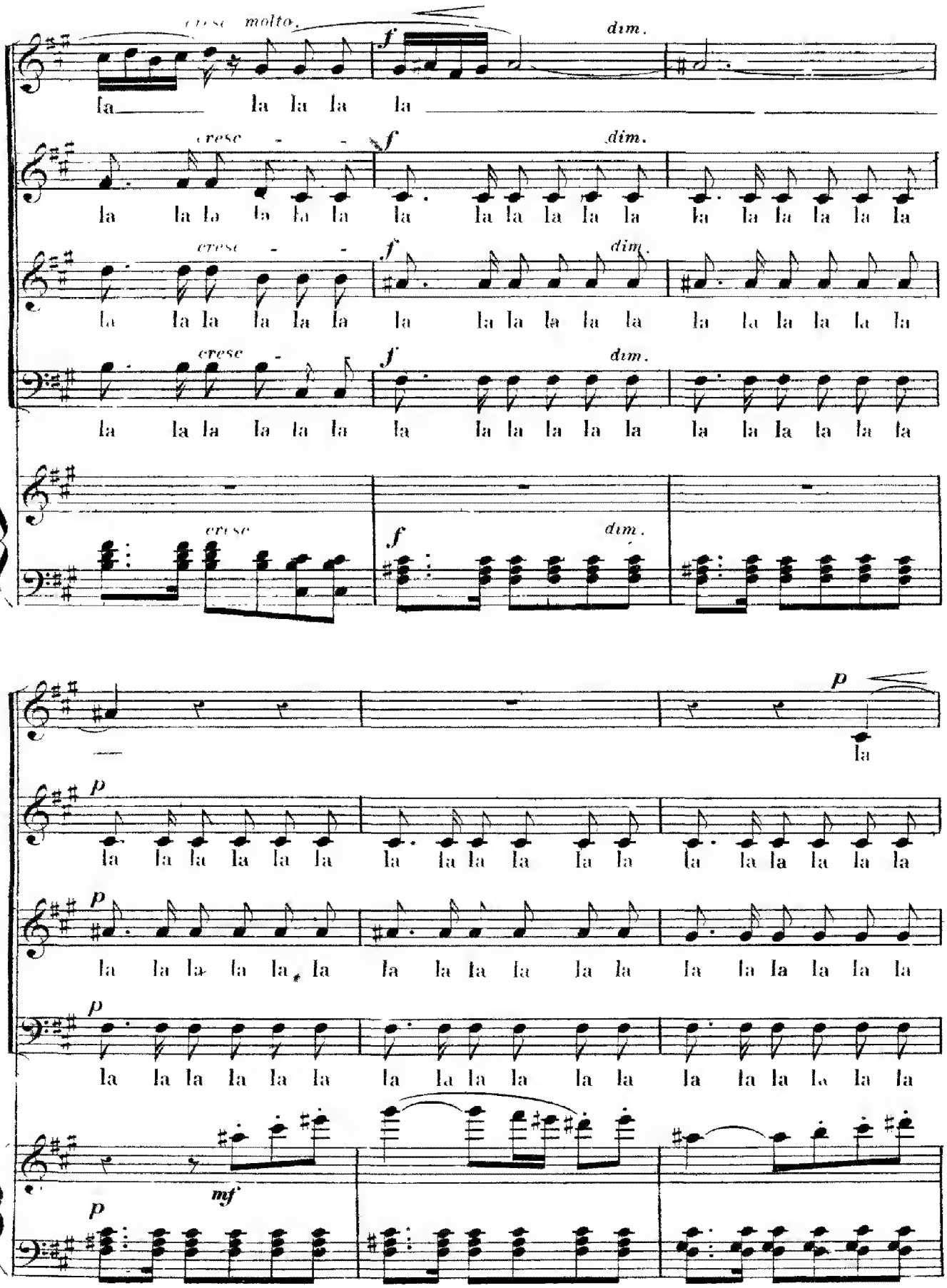

la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
mf
la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la

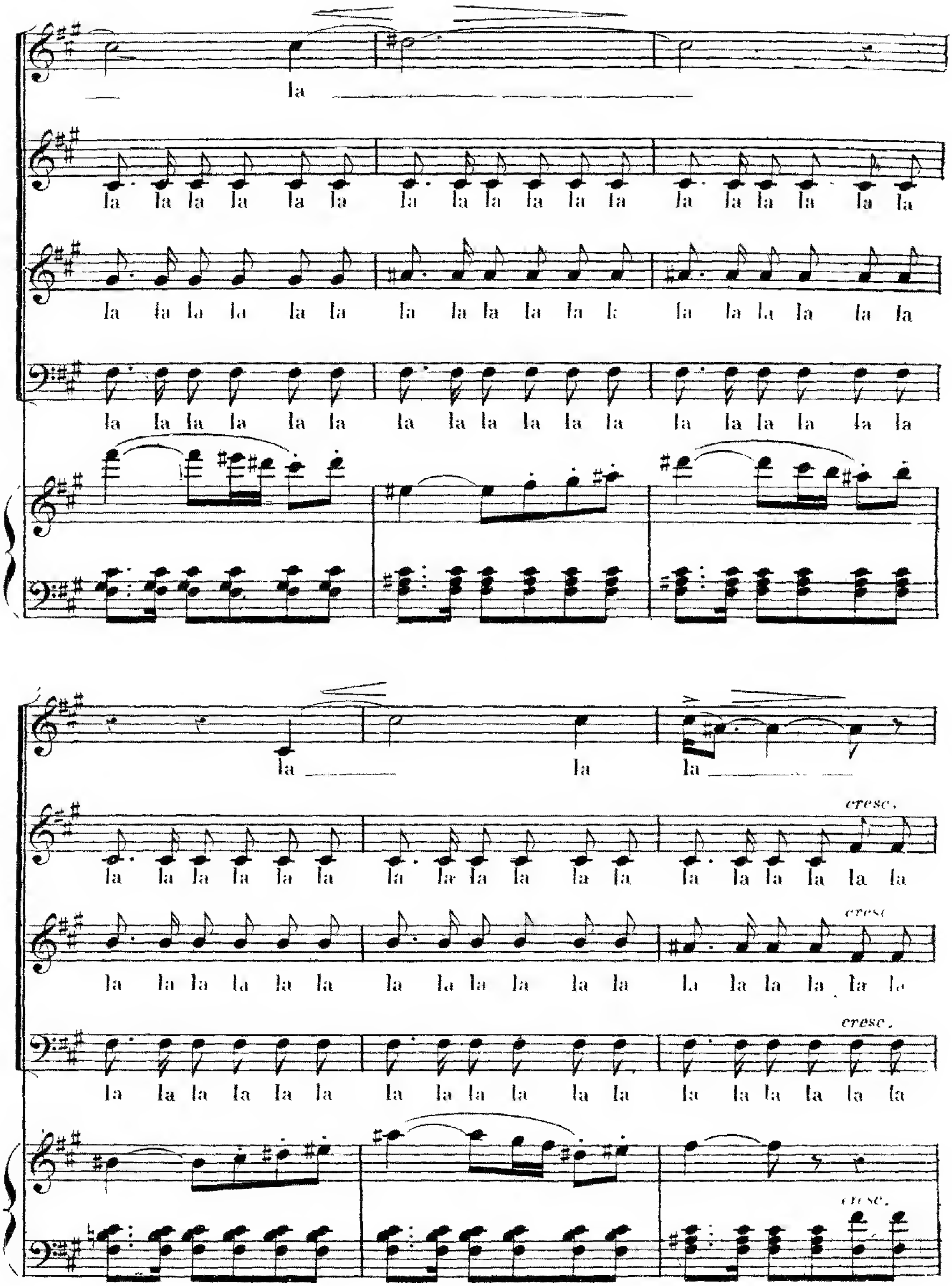

poco sf
la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
dim.
p
fa la la la la la
pp
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
pp
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
pp
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
pp
mf

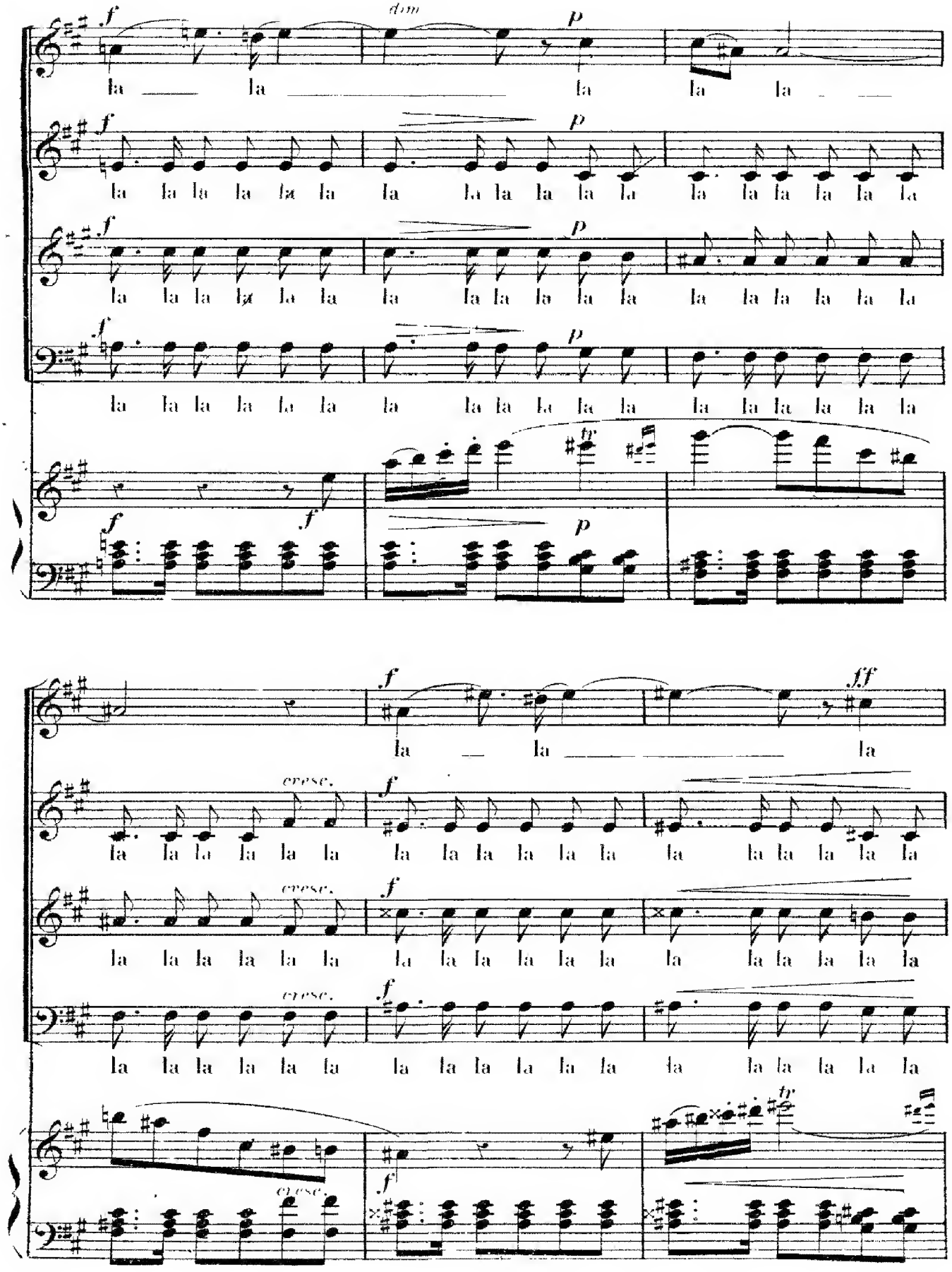

la la la la la la la la la la la la la la la la la la
sf
un peu moins p
p

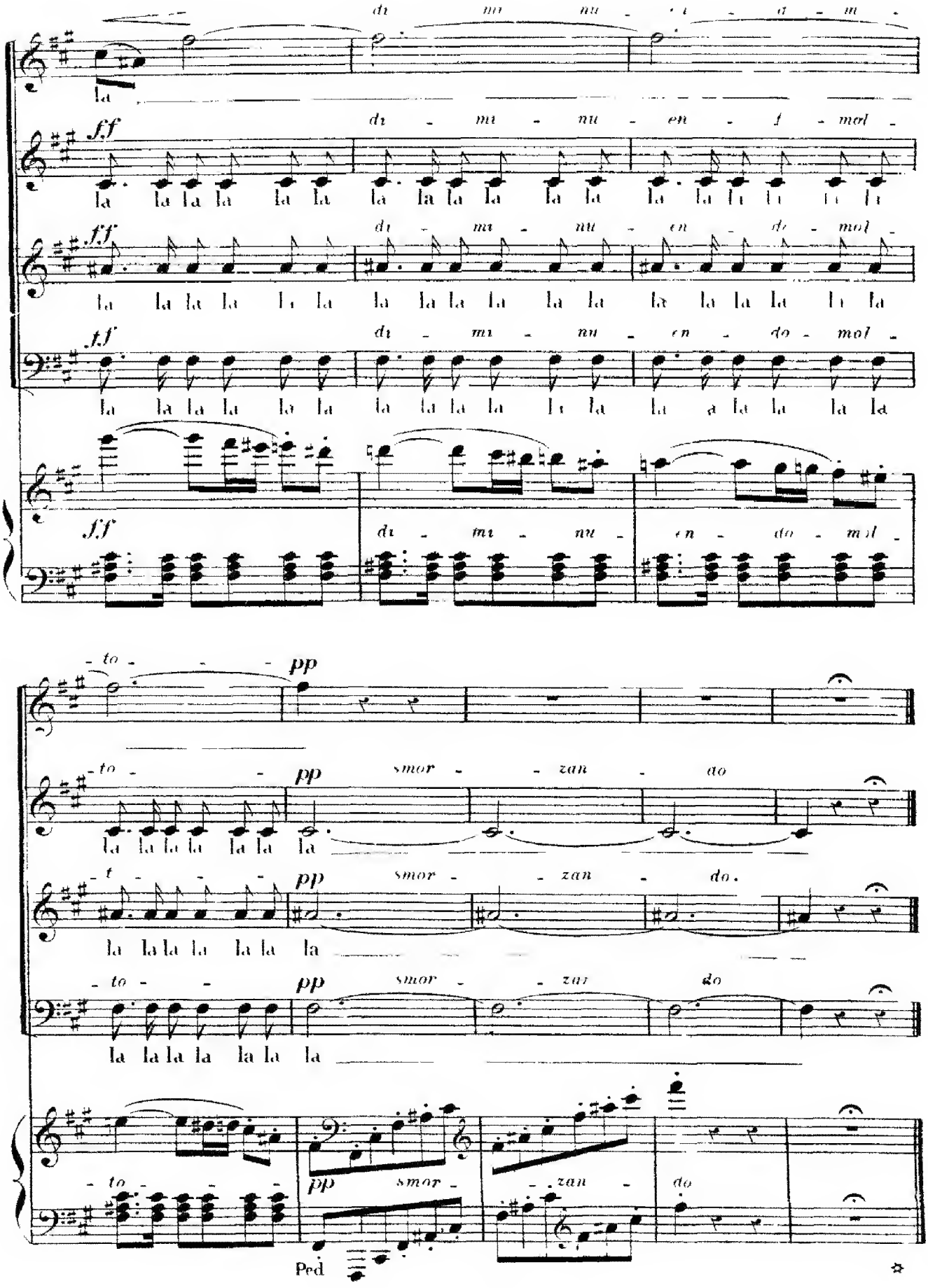

sf
dim.
p
la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la
p
la la la la la la la la la la la la la la la la la la
p
la la la la la la la la la la la la la la la la la la
p
la la la la la la la la la la la la la la la la la la
p
mf


un peu moins p
la la la
sf p
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
sf p
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
sf p
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
sf p
dim
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la


cresc molto.
f
dim.
la la la la la
cresc - - -
f
dim.
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
cresc - - -
f
dim.
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
cresc
f
dim.
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
cresc
f
dim.
p
la
p
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
p
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
p
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
mf
p


la
cresc.

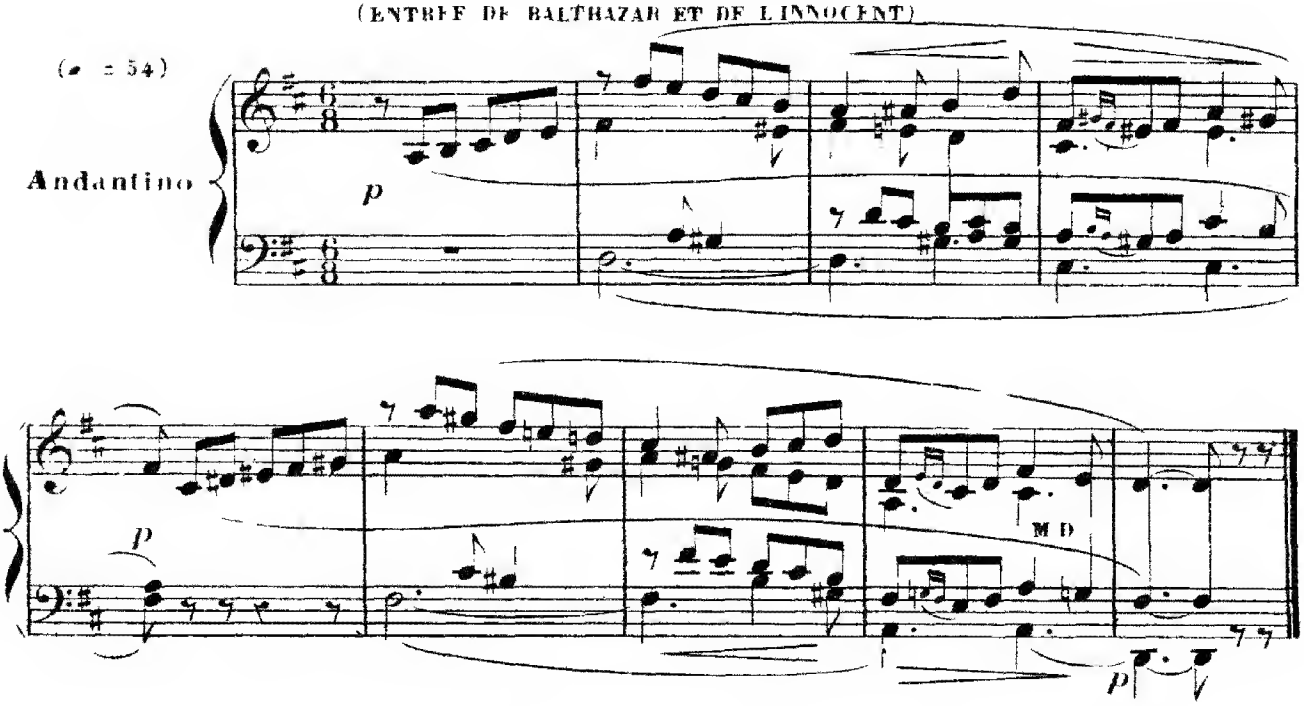

dim
cresc.
tr


di mi nu - en - do - mol -
la
ff
di - mi - nu - en - do - mol -
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
ff
di - mi - nu - en - do - mol -
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
ff
di - mi - nu - en - do - mol -
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
ff
di - mi - nu - en - do - mol -
- to - - - pp
- to - - pp smor - - zan - do
la la la la la la la
- t - - - pp smor - - zan - do.
la la la la la la la
- to - - pp smor - - zan do
la la la la la la la
- to - - - pp smor - - zan - do
Ped

N° 8. MÉLODRAME

REPLIQUE ROSE Ah! si c'était moi, comme je saurais bien!

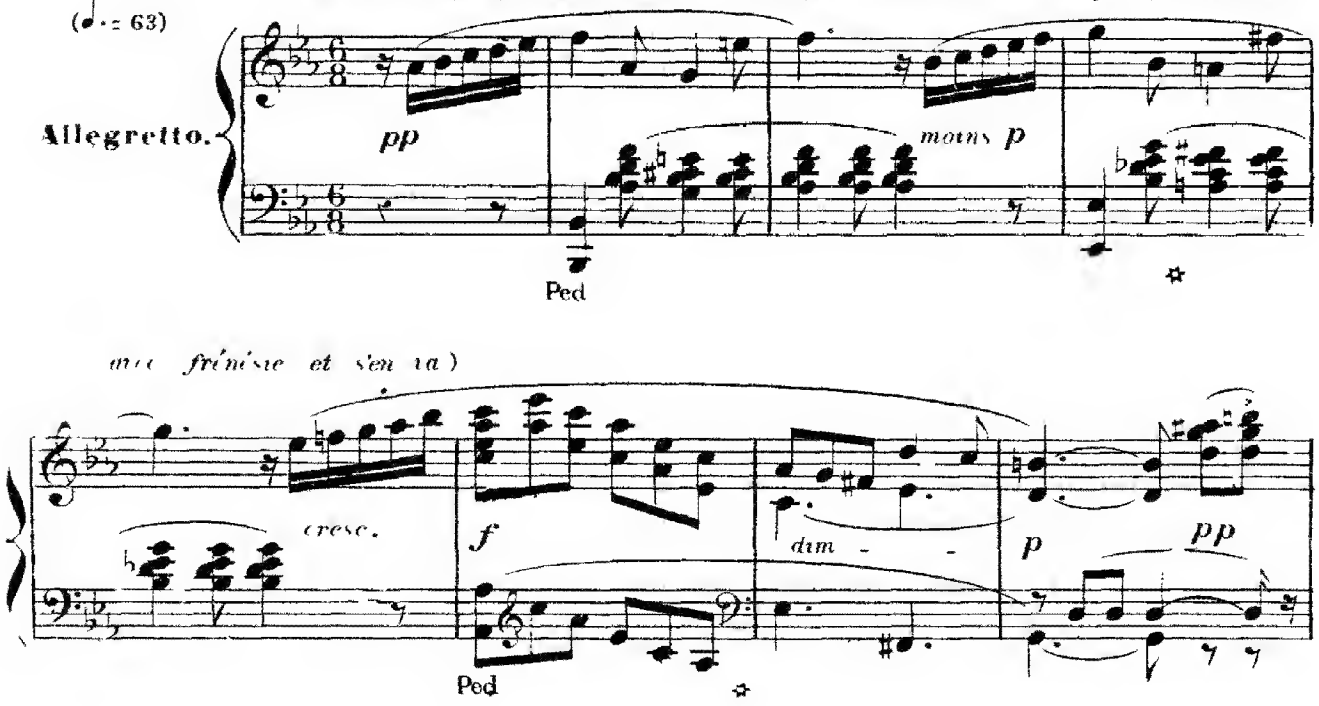
(ENTRÉE DE BALTHAZAR ET DE L'INNOCENT)

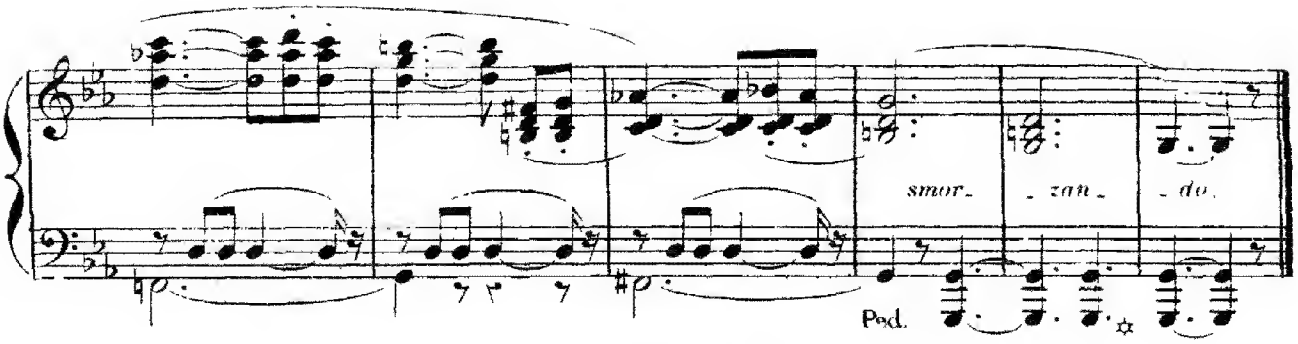


N° 9. MÉLODRAME.

REPLIQUE. ROSE. C'est dommage que tu ne portes pas tonsure tu prêcherais bien adieu je rentre

(Rose fait quelques pas pour sortir, puis revient vers l'enfant, l'embrasse



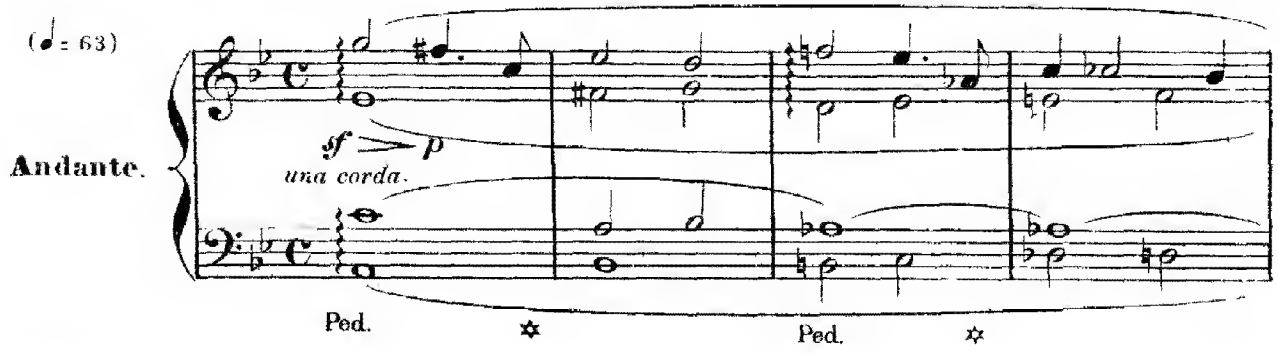


N° 10. MÉLODRAME.

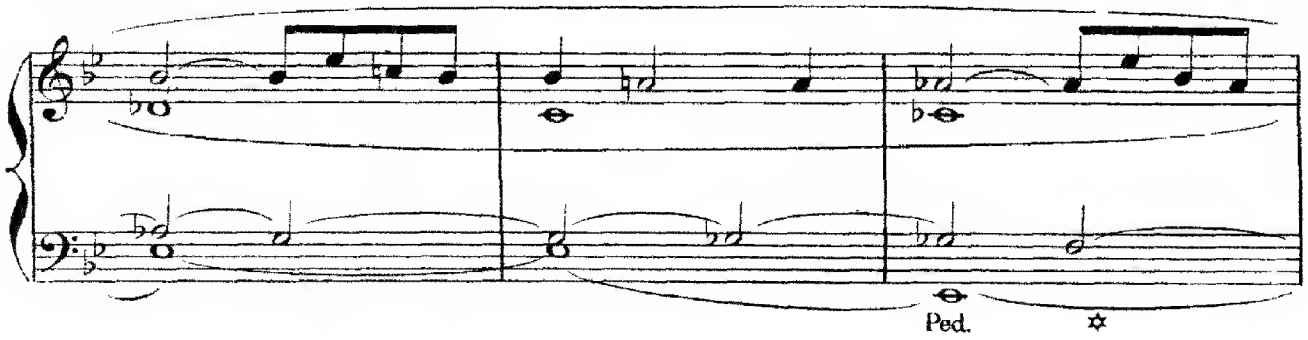
RÉPLIQUE.

L'INNOCENT. *(qui est allé ouvrir la porte de la bergerie, pousse un cri et revient effrayé)* Ah! BALTHAZAR. Quoi donc? L'INNOCENT. Il est là!.. Frédéri!.. BALTHAZAR. Frédéri!...

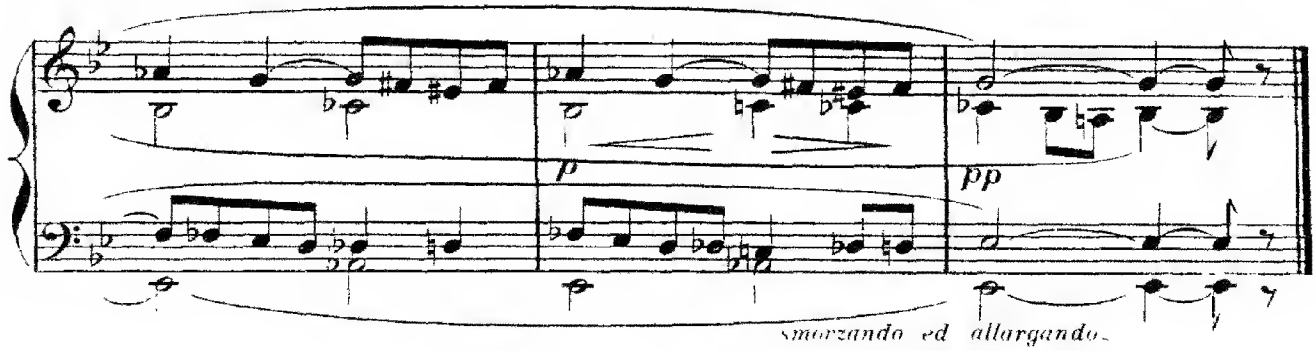
BALTHAZAR. Qu'est-ce que tu fais là?... FRÉDÉRI. Rien. BALTHAZAR. Tu n'as donc pas



entendu ta mère qui t'appelait? FRÉDÉRI. Si..mais je n'ai pas voulu répondre. Ces femmes m'emmuient. Qu'est-



-ce qu'elles ont donc à m'épier toujours comme cela? Je veux qu'on me laisse, je veux être seul.

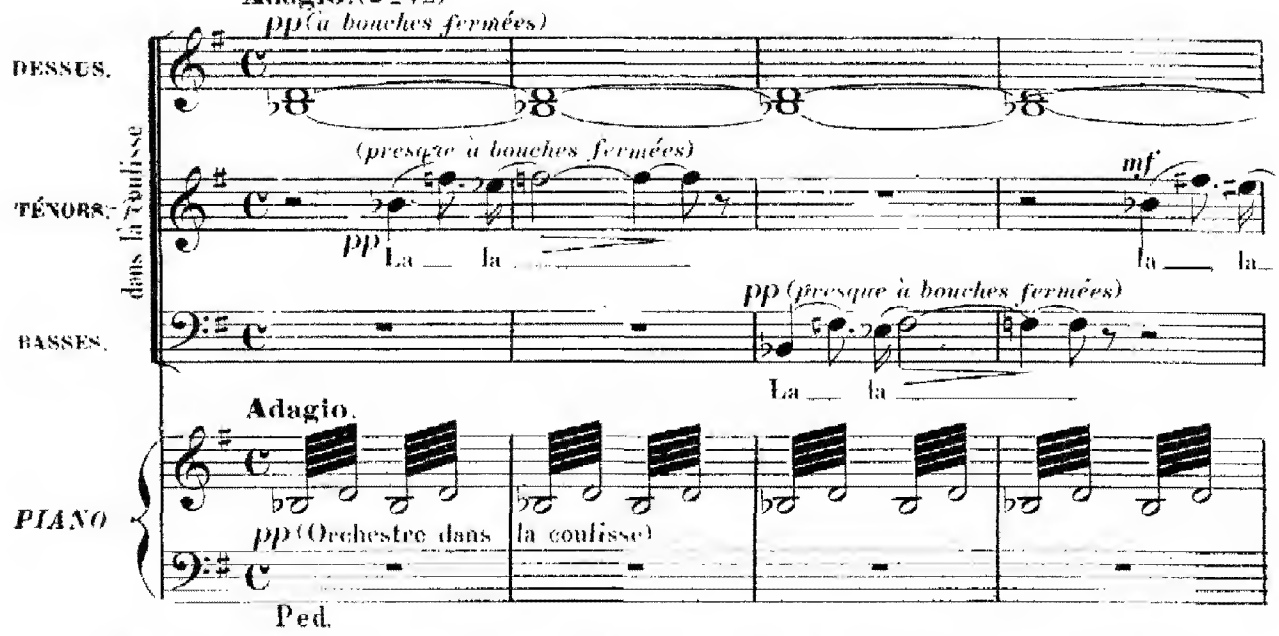


N° 11. CHŒUR.

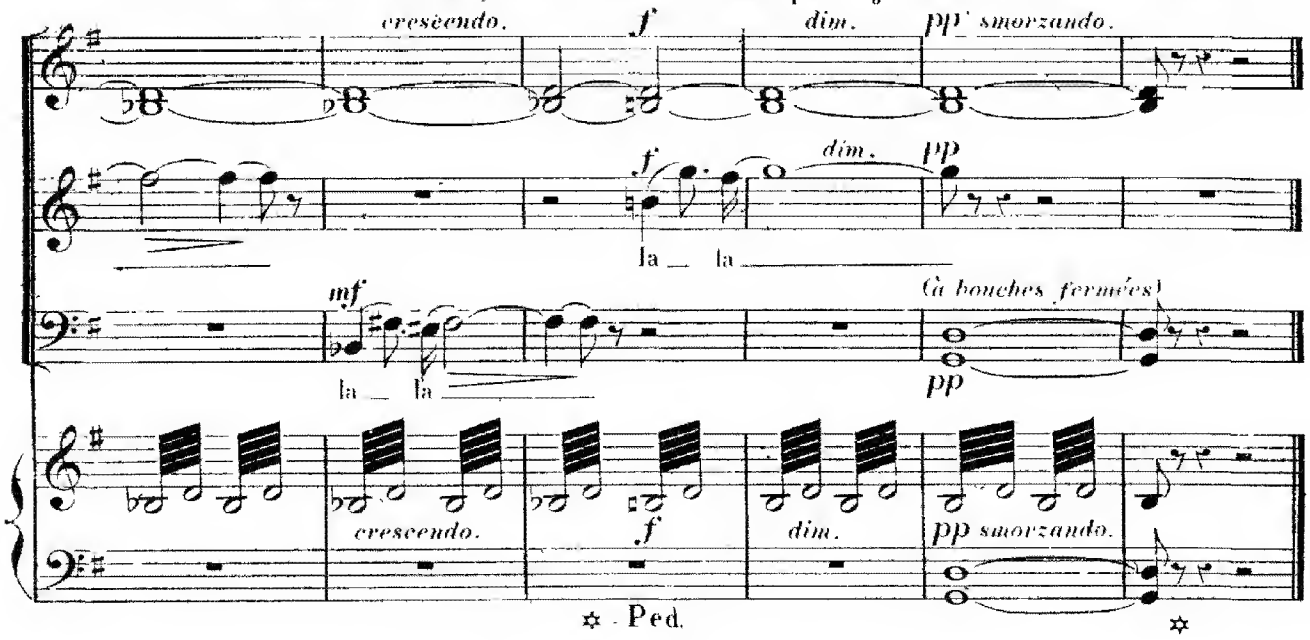
RÉPLIQUE:

FRÉDÉRI. Si le galant veut les, ravoir, il viendra me, les demander Comme ça je le connaîtrai.

BALTHAZAR. Ah! fou, malheureux fou!.. Qu'est-ce qu'ils ont donc là-bas?..



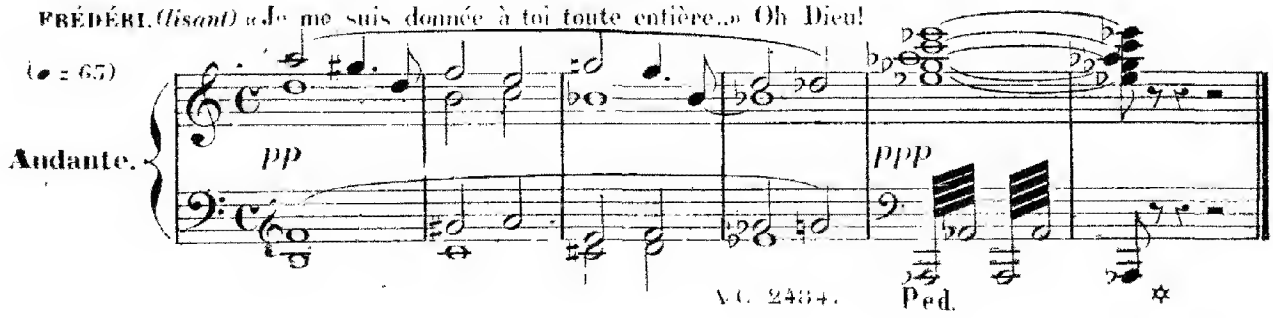
(regardant le ciel) Au fait ils ont raison. Voilà le jour qui va tomber... il faut rentrer les bêtes *(à l'Innocent)* Attends-moi petit je reviens *(il sort)*



N° 12. MÉLODRAME.

RÉPLIQUE: L'INNOCENT. C'est drôle, je ne me rappelle jamais comment ça commence

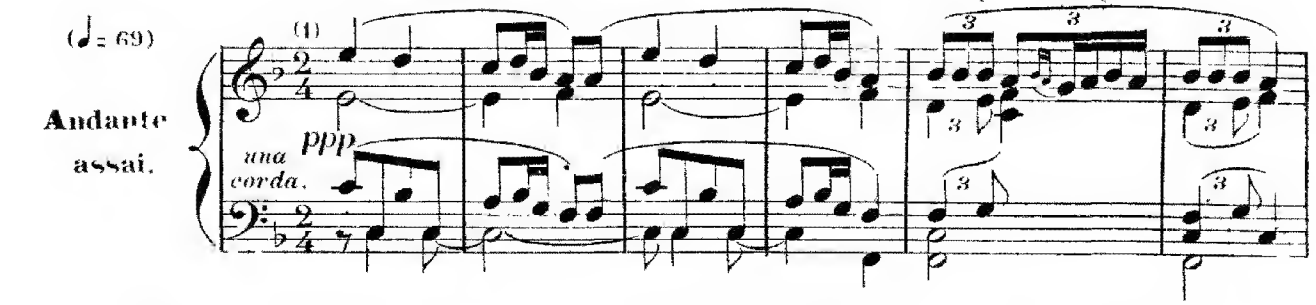
FRÉDÉRI. *(lisant)* «Je me suis donnée à toi toute entière...» Oh Dieu!

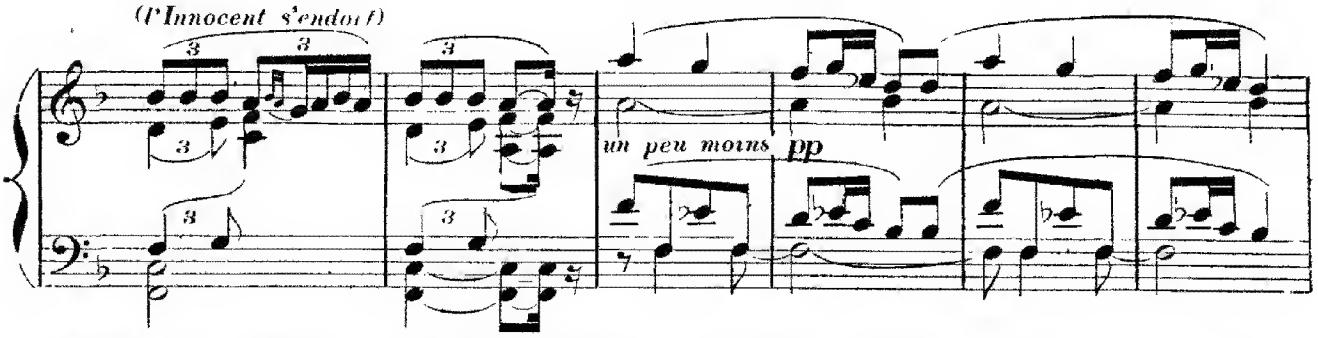


N° 13. MELODRAME

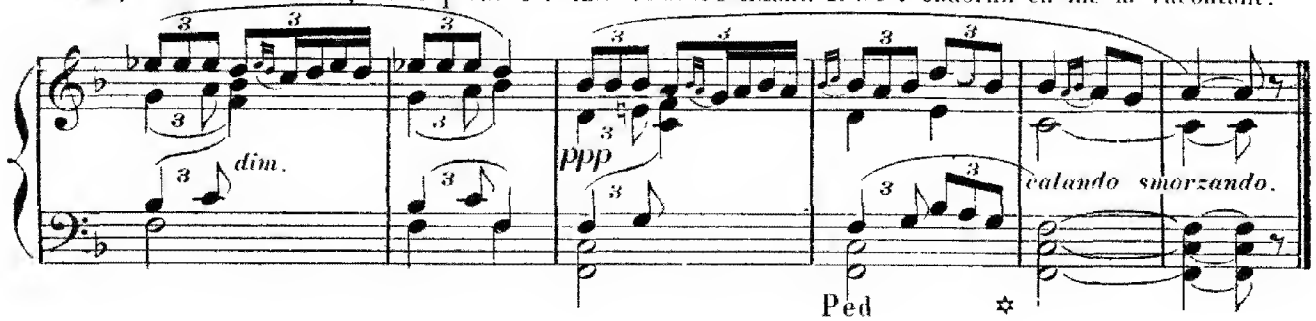
RÉPLIQUE. L'INNOCENT. Ça me fatigue de chercher!.. et alors . et alors ... elle s'est battue toute la nuit...

L'INNOCENT. Et au matin .. et au matin... le loup l'a mangée .



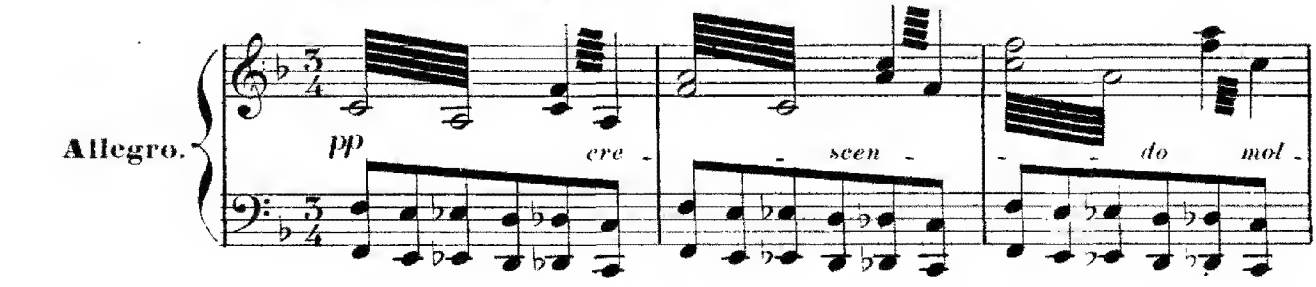


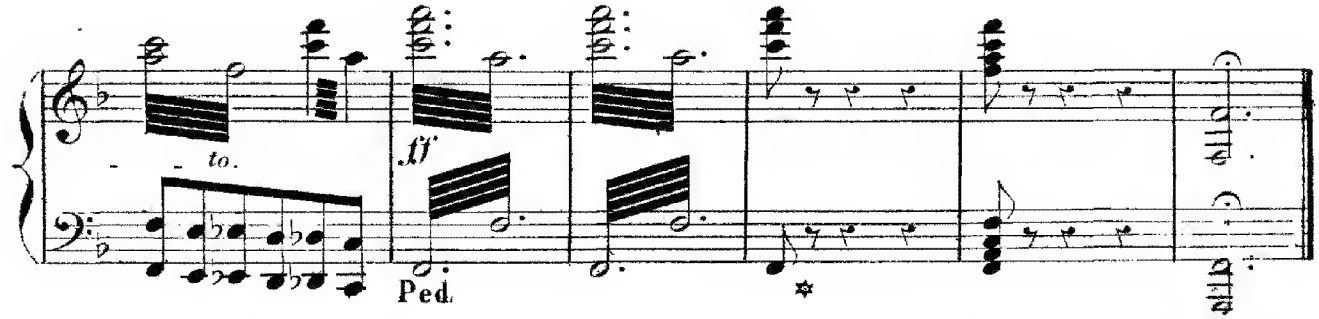
FRÉDÉRI. Et ton histoire, est-ce qu'elle est finie? . Pauvre enfant! Il s'est endormi en me la racontant.



N° 14. MÉLODRAME

RÉPLIQUE. ROSE. je ne peux pas vivre comme ça.





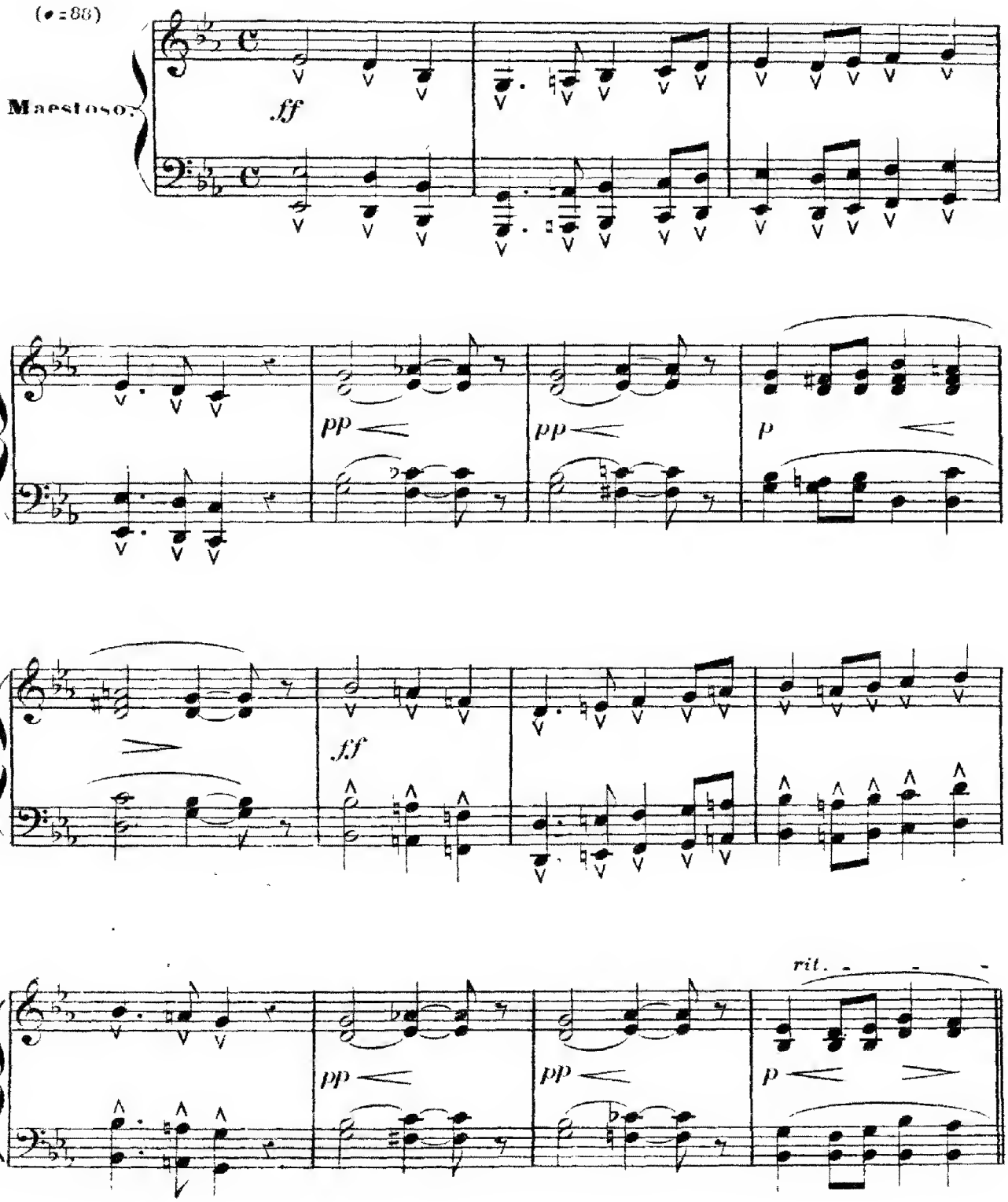
(1) *Èr doù Guet.* (Air Provençal)

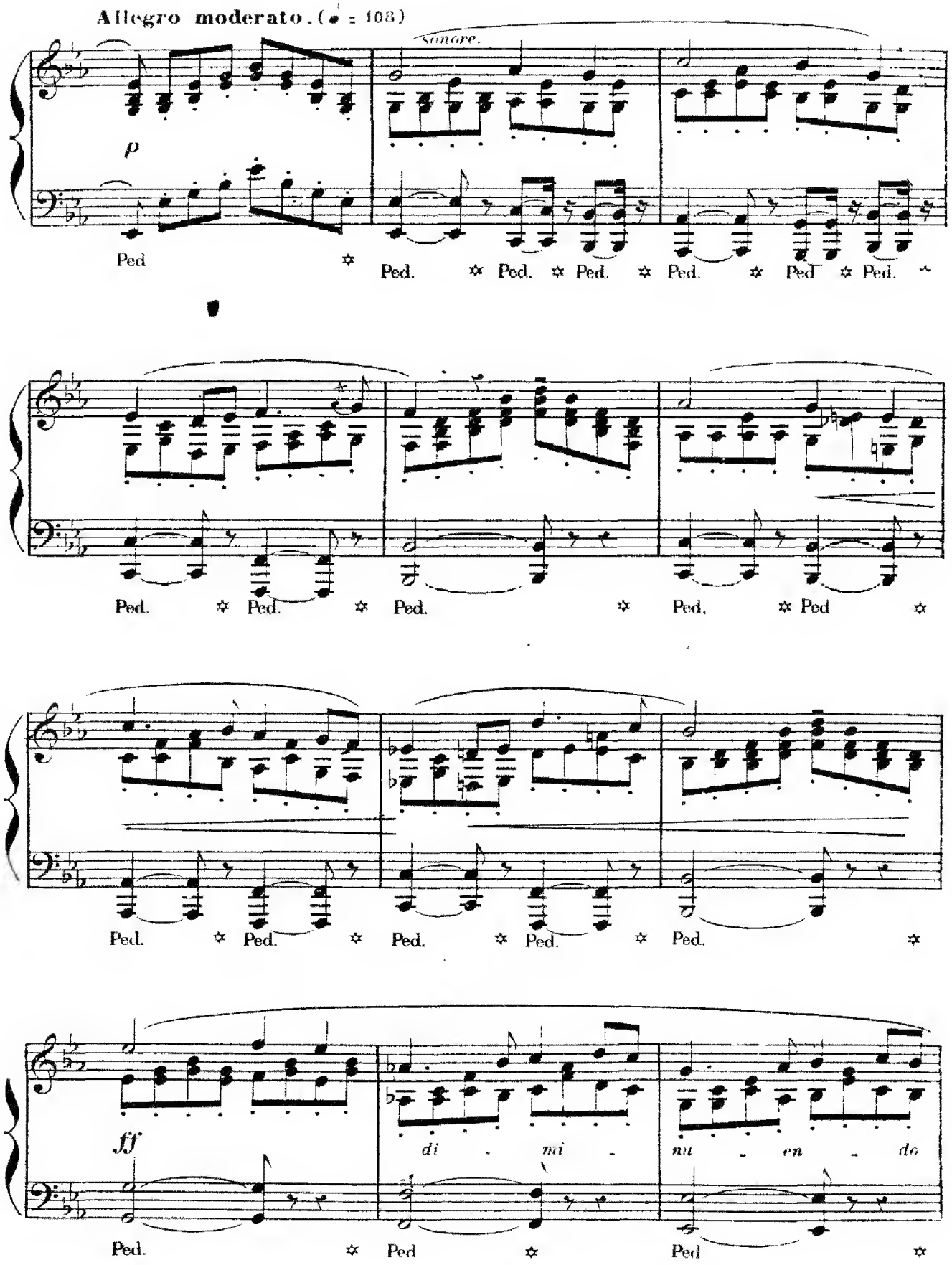
Fin du 1er Tableau du 2me Acte

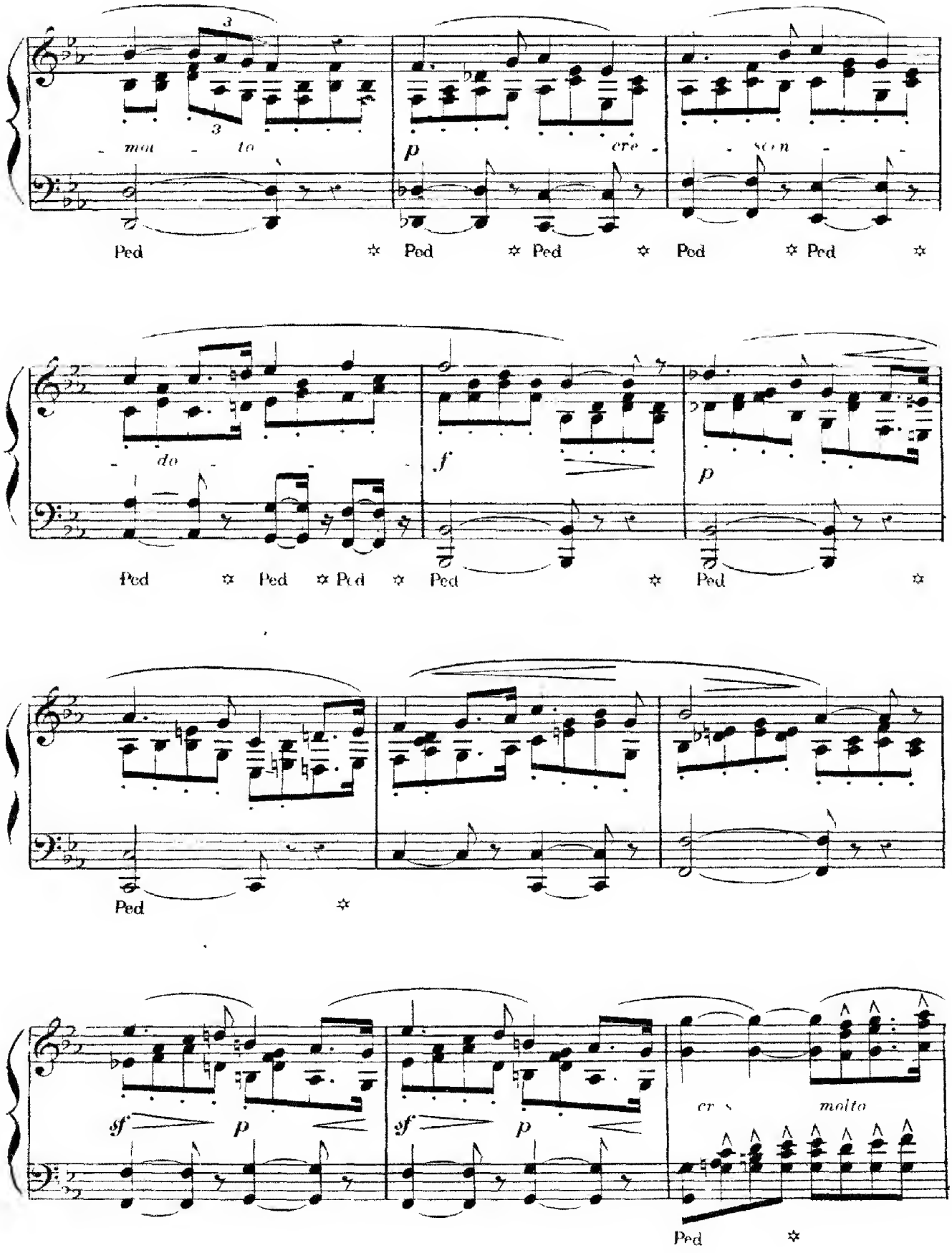
2e TABLEAU.

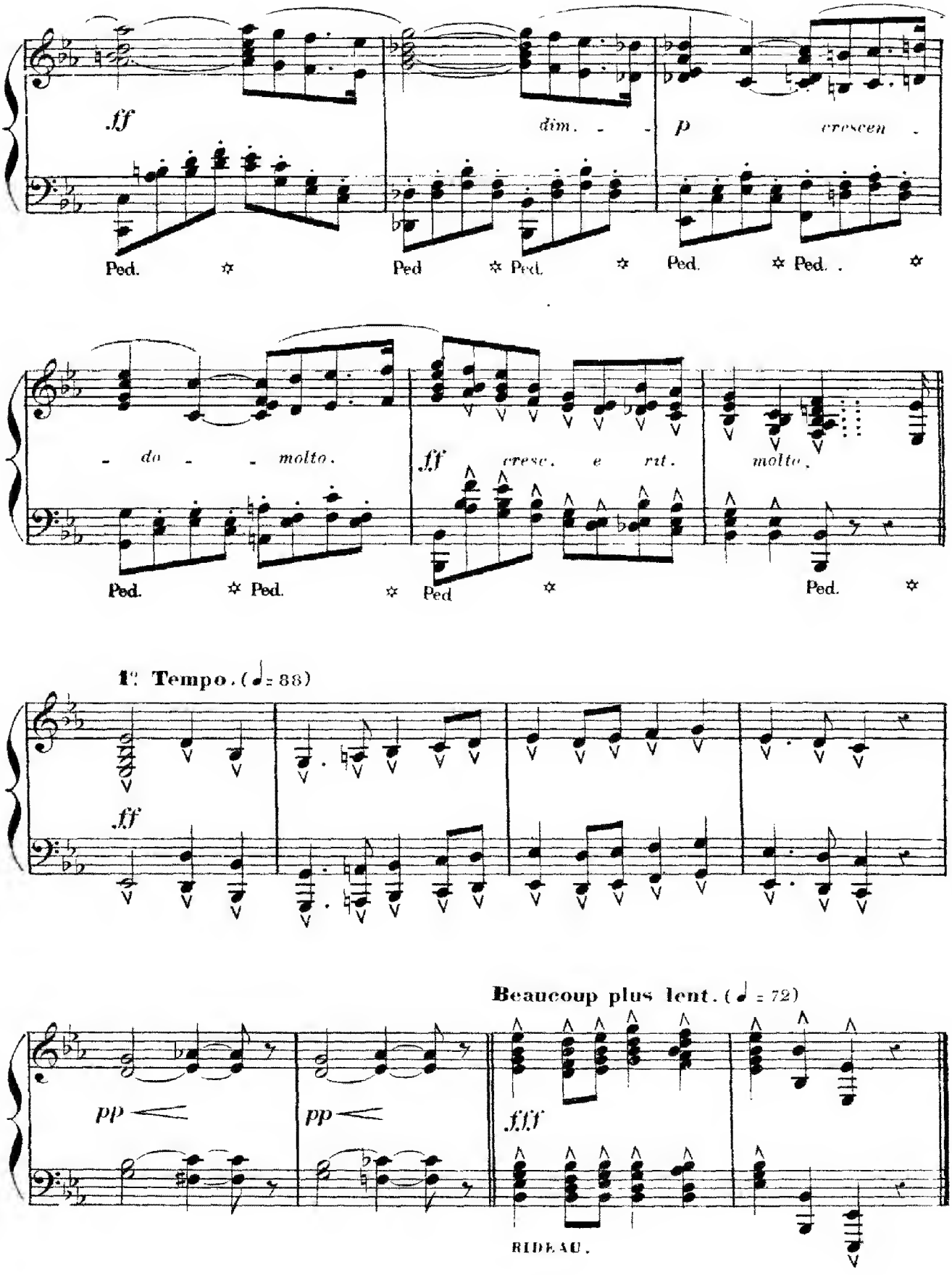
(LA CUISINE DE CASTELET)

Nº 15. ENTR'ACTE.




Allegro moderato. (♩ = 108)
sonore.
p
Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲
Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped ✲
Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲
ff
di - mi - nu - en - do
Ped. ✲ Ped ✲ Ped ✲

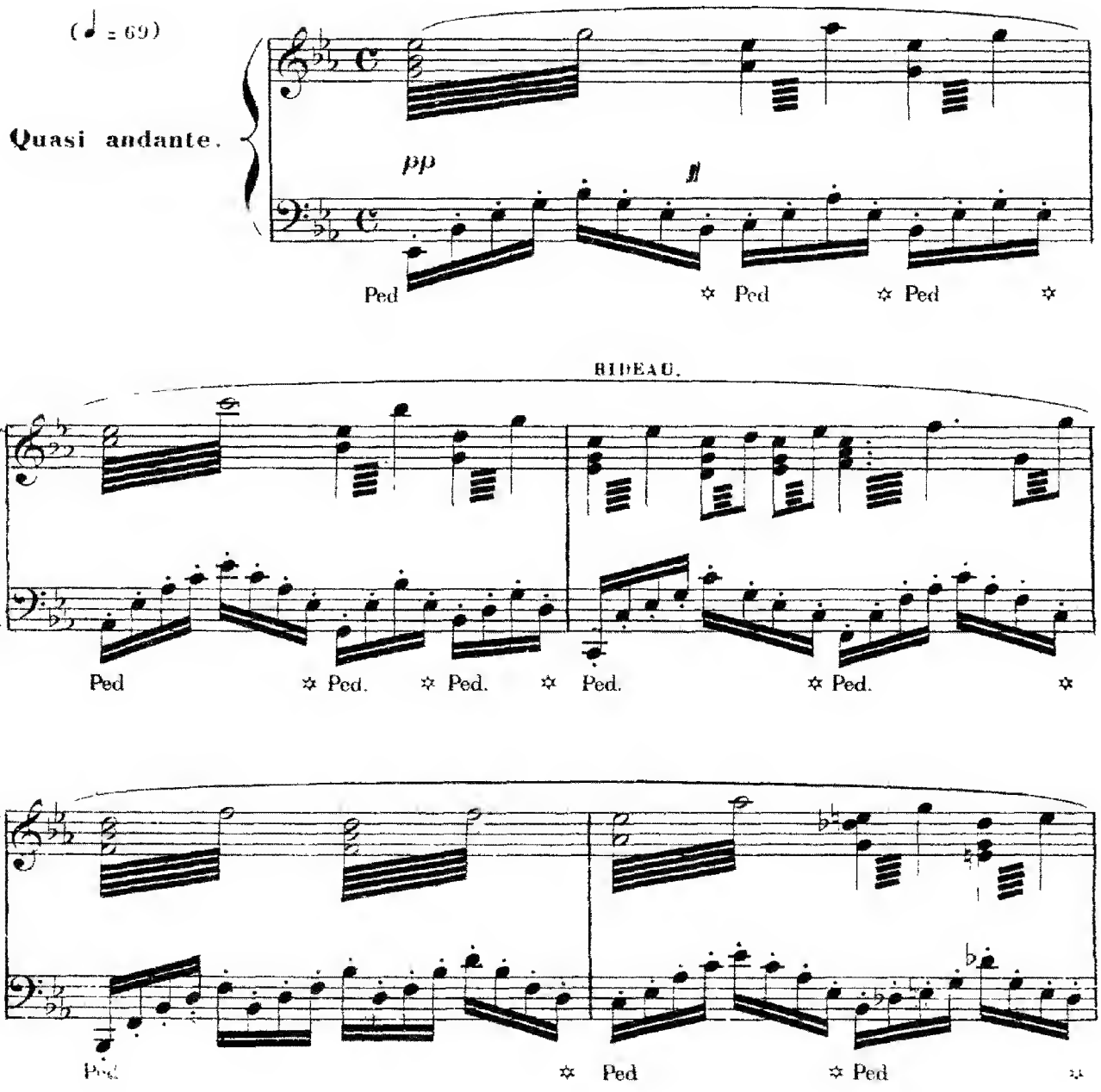

3
3
- ma - to
p
cre -
- scen -
Ped
Ped
Ped
Ped
Ped
- do -
f
p
Ped
Ped
Ped
Ped
Ped
sf
p
sf
p
cr
molto
Ped

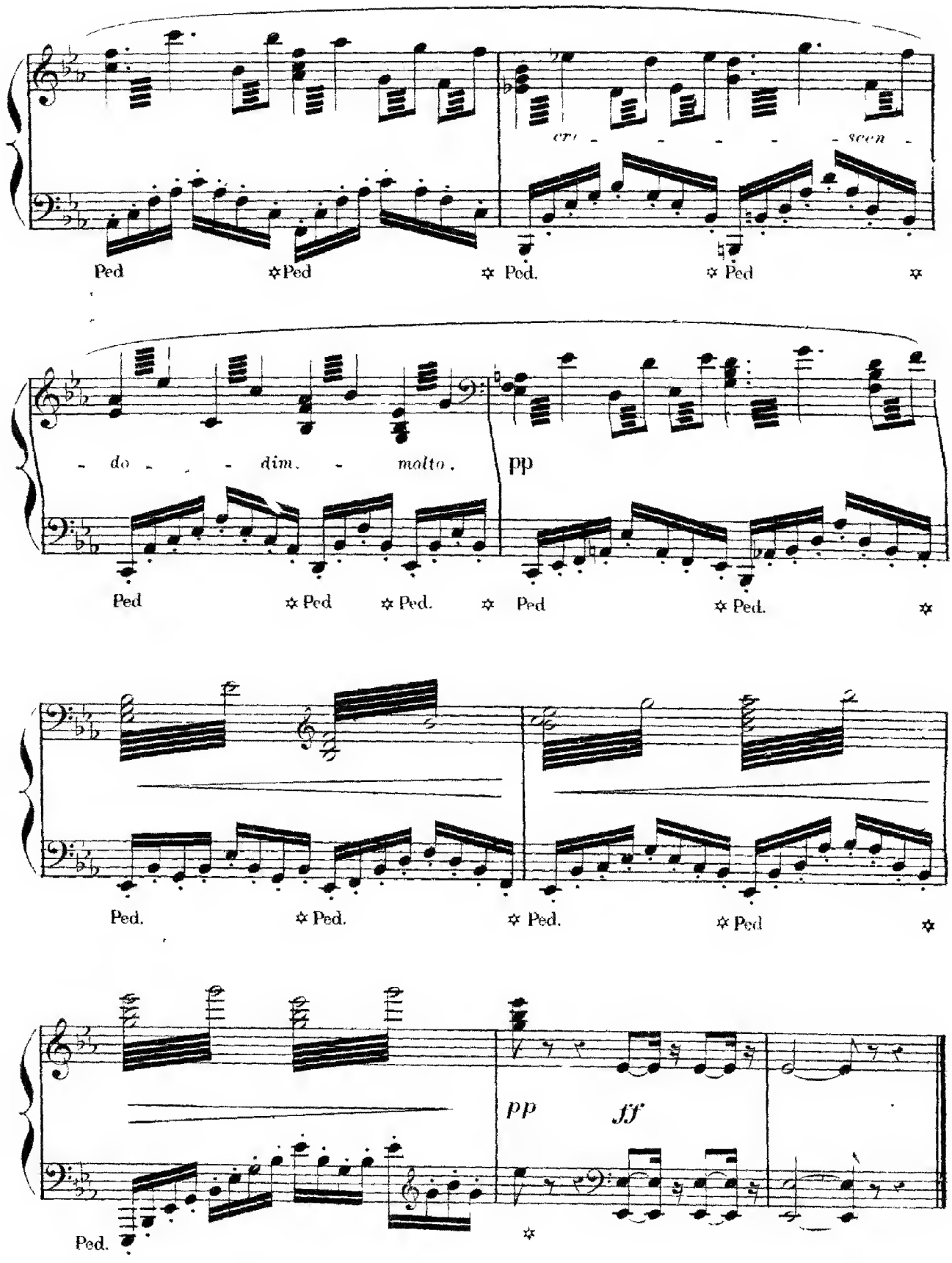

ff
dim.
p
crescen
Ped.
Ped
Ped.
Ped.
Ped.
do
molto.
ff
cresc. e rit.
molto.
Ped.
Ped.
Ped
Ped.
1r Tempo. (♩= 88)
ff
Beaucoup plus lent. (♩ = 72)
pp
pp
fff
RIDEAU.

N. 16. FINAL.

RÉPLIQUE

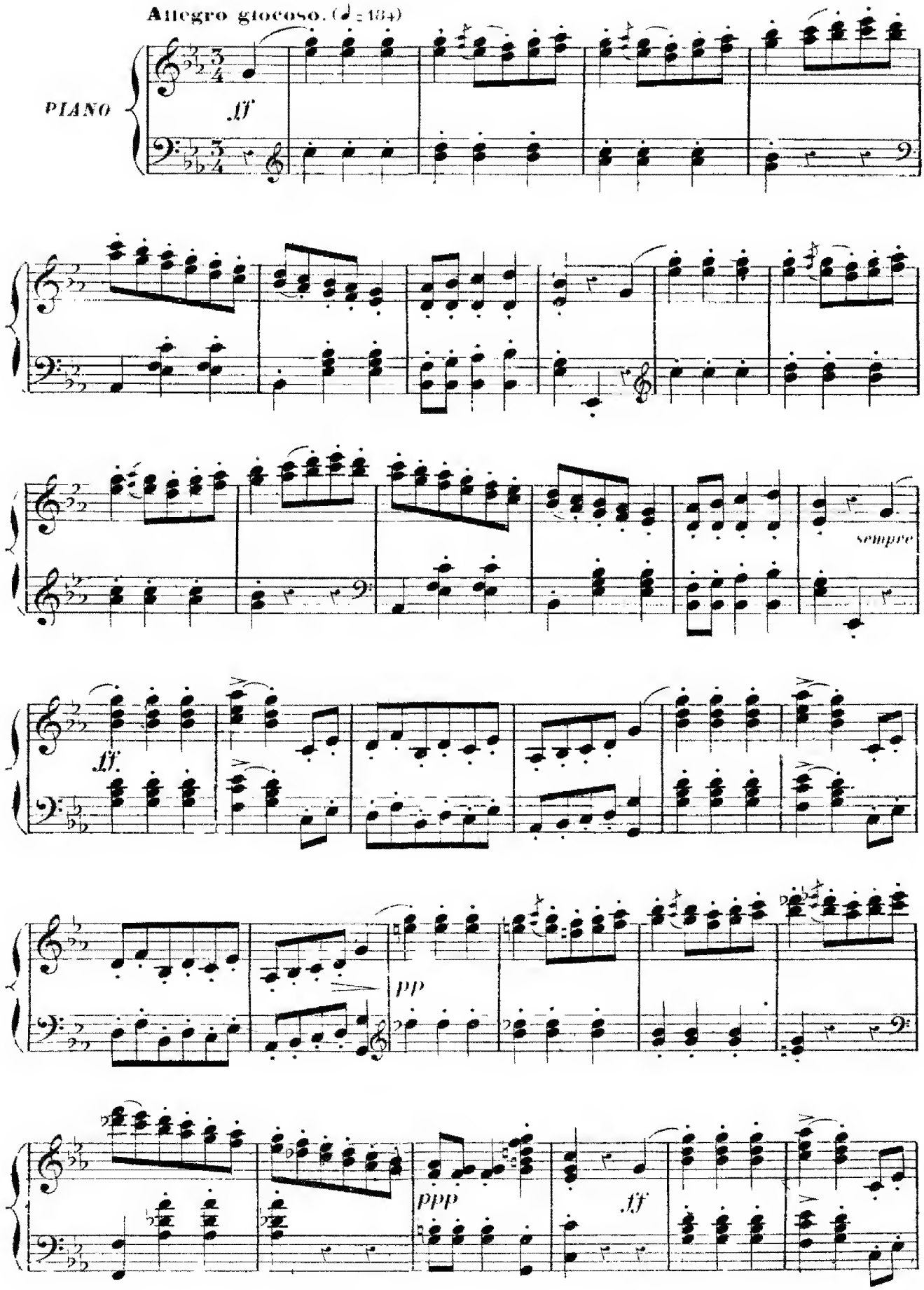
BALTHAZAR. Ah! cher enfant, Dieu te bénisse pour tout le bien que tu me fais! ROSE. *(à Vivette)* Ma fille!..

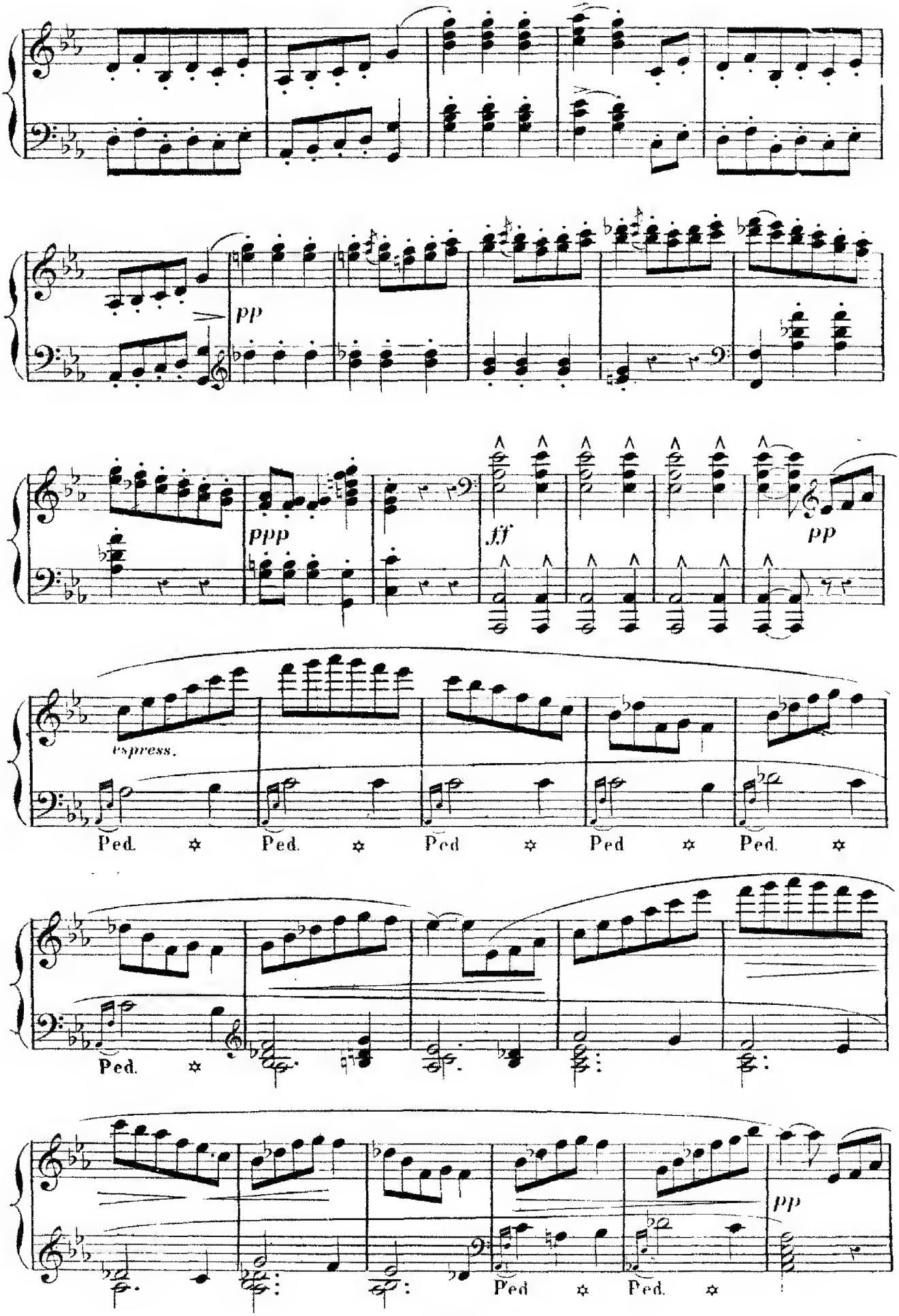


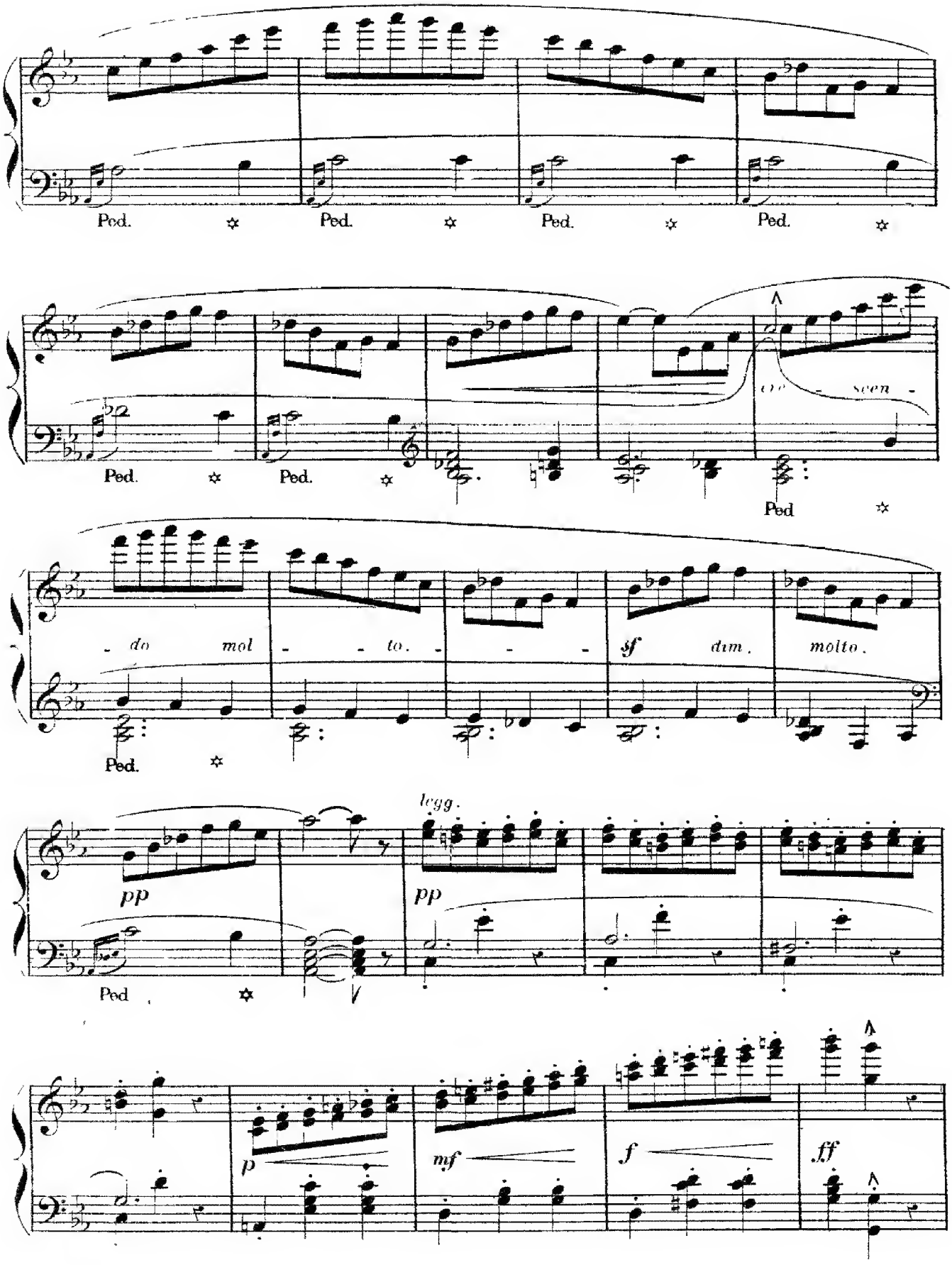

cre - - - - - scen -
Ped
✲Ped
✲ Ped.
✲ Ped
✲
- do - - - dim. - molto.
pp
Ped
✲ Ped
✲ Ped.
✲ Ped
✲ Ped.
✲
Ped.
✲ Ped.
✲ Ped.
✲ Ped
✲
pp
ff
Ped.
✲

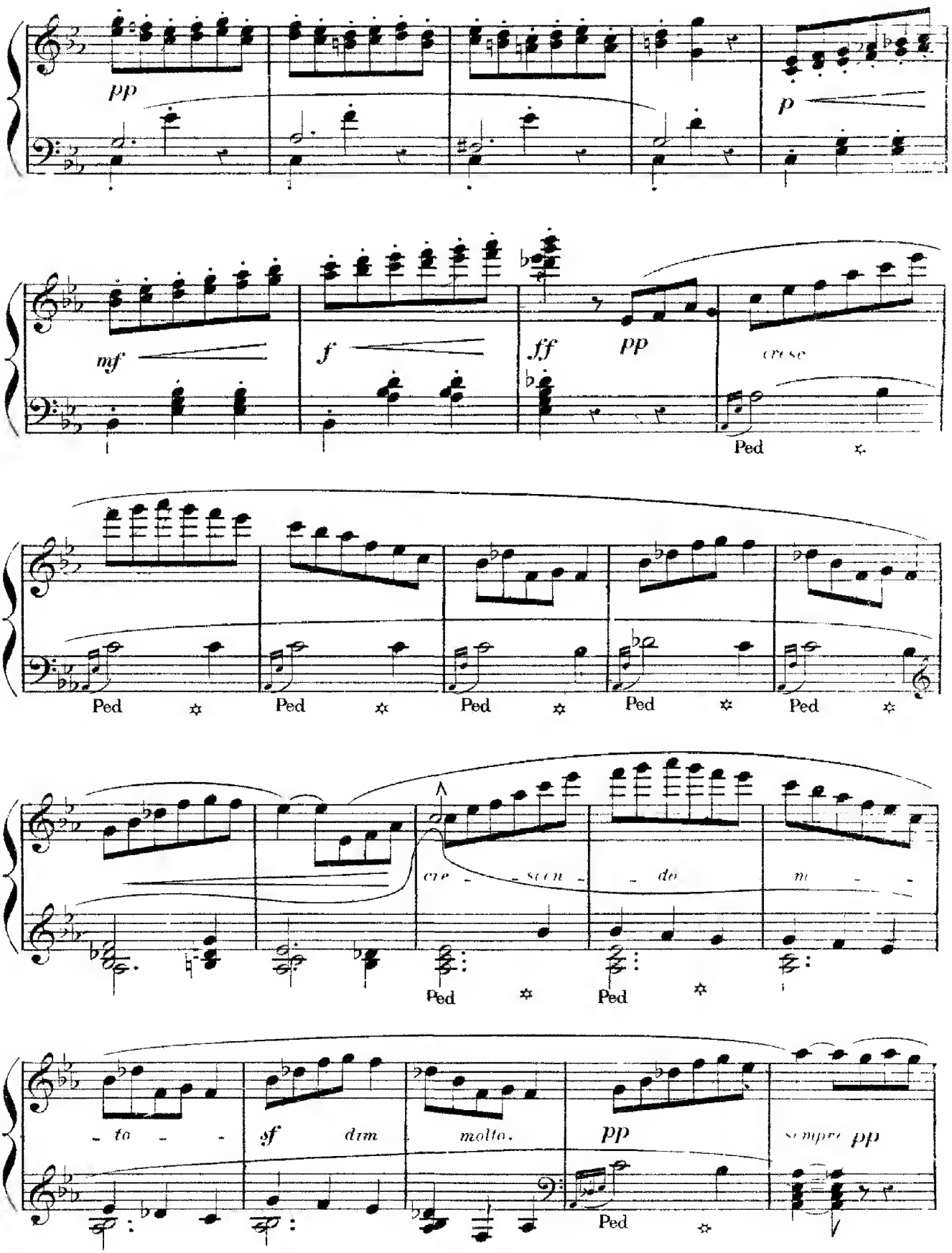
Nº 17 INTERMEZZO

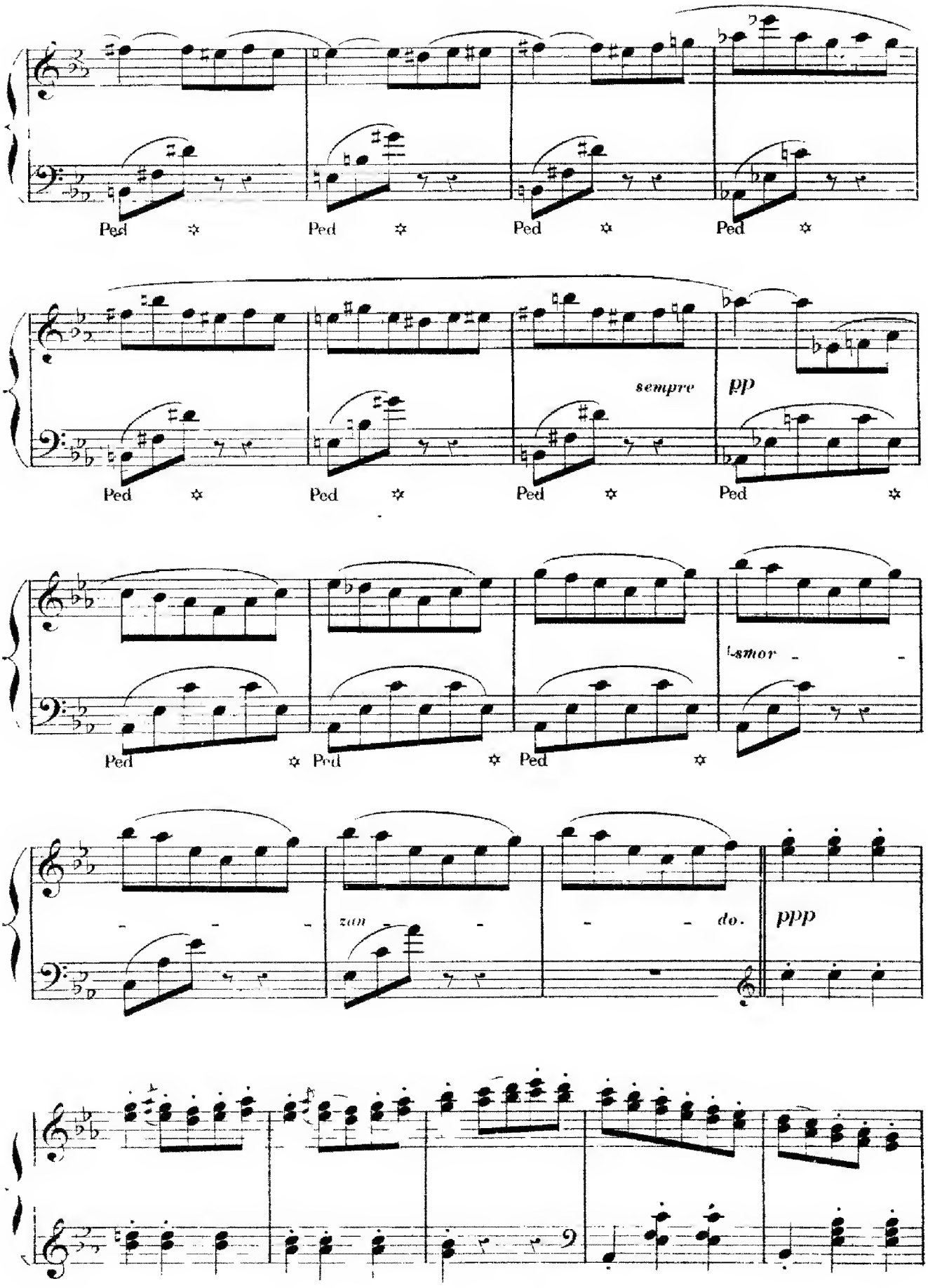
(MINUETTO)

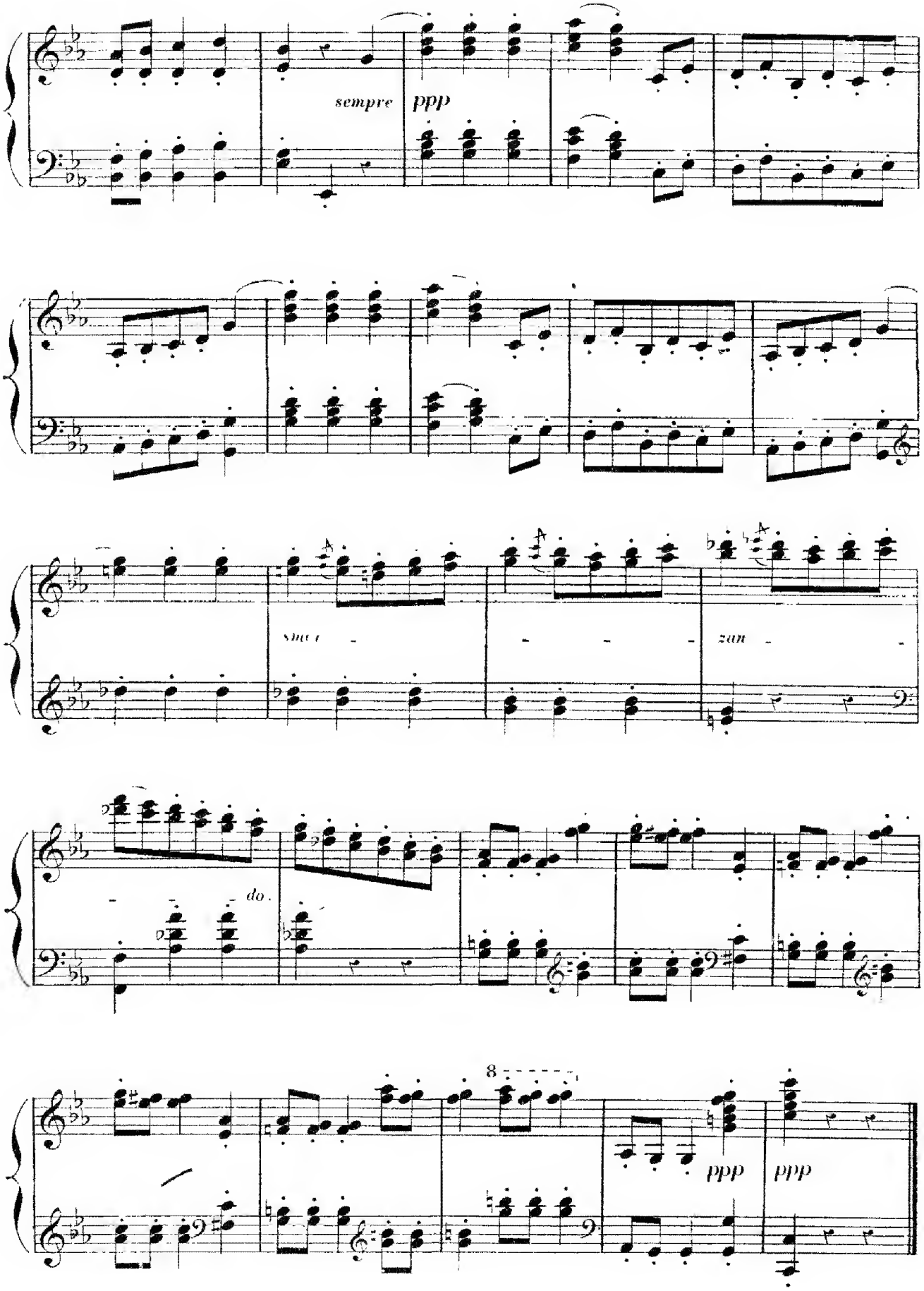



pp
ppp
fff
pp
espress.
Ped. ✲ Ped. ✲ Ped ✲ Ped ✲ Ped. ✲
Ped. ✲
pp
Ped ✲ Ped. ✲


Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped
- do mol - - to. - - - sf dim. molto.
Ped.
legg.
pp
pp
Ped
p
mf
f
ff


pp
p
mf
f
ff
pp
cresc
Ped
Ped
Ped
Ped
Ped
Ped
cre - scen - do
Ped
Ped
- to -
sf
dim
molto.
pp
sempre pp
Ped

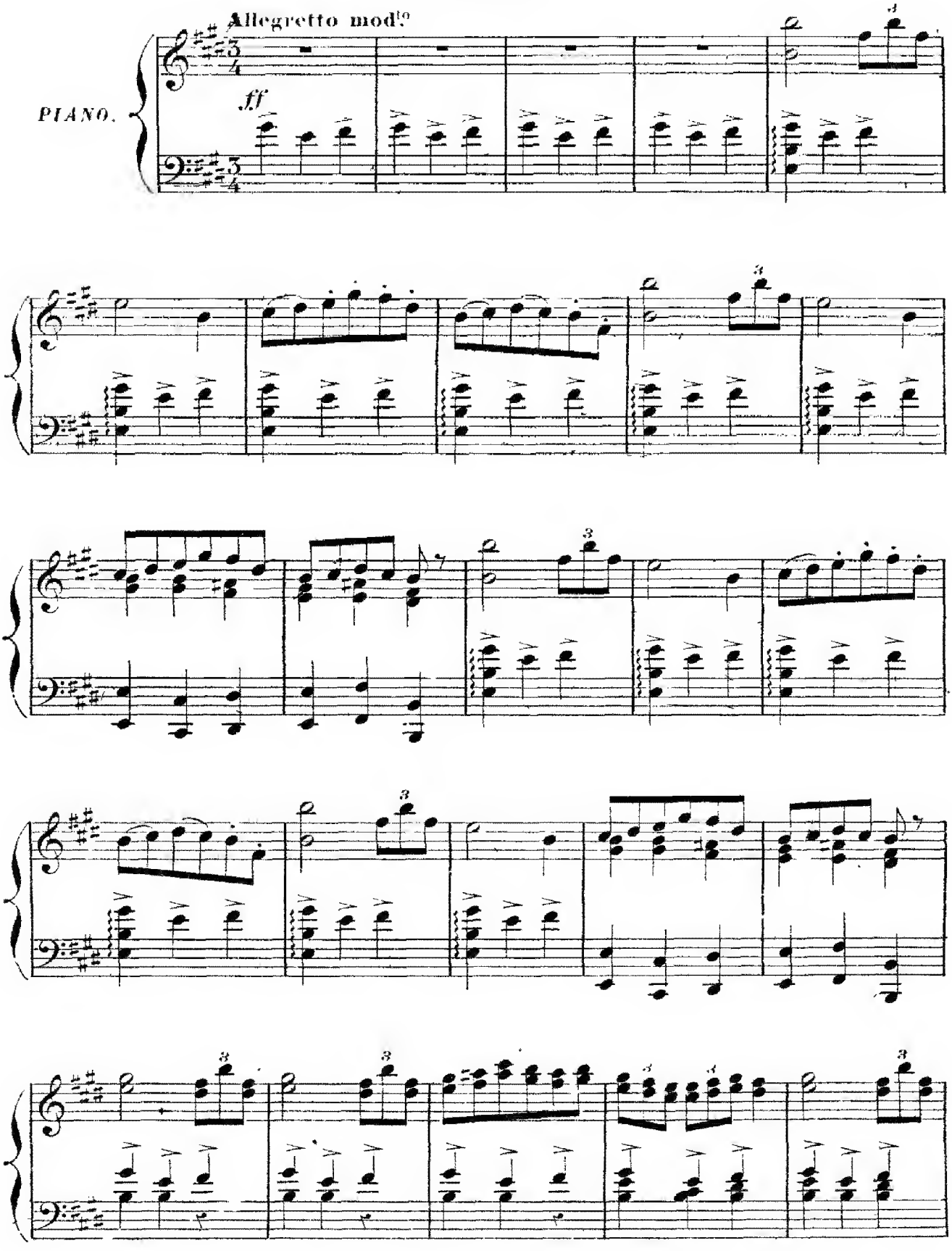

Ped
sempre
pp
-smor
zan
do.
ppp

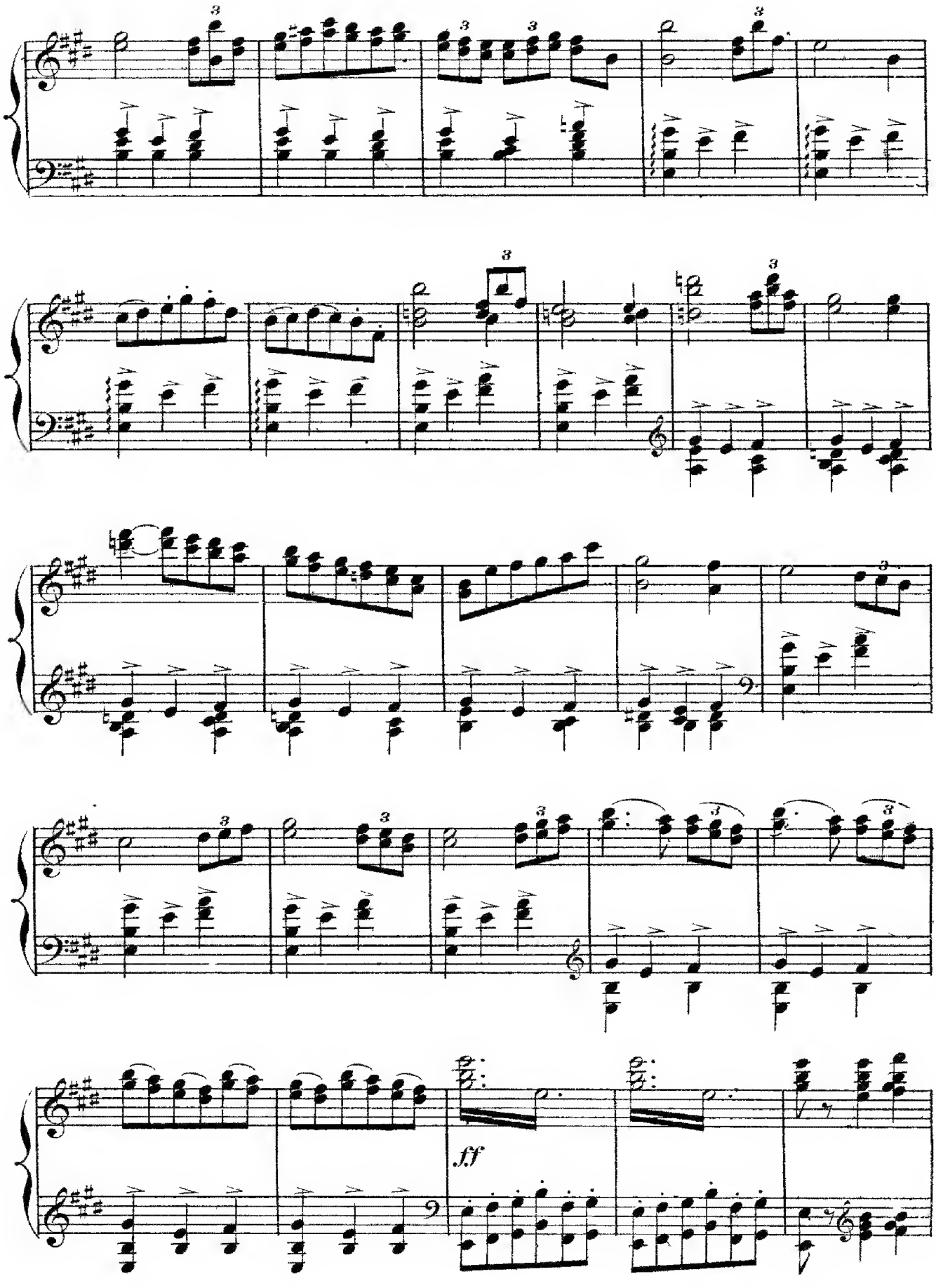

sempre
ppp
smor
zan
do.
8
ppp
ppp

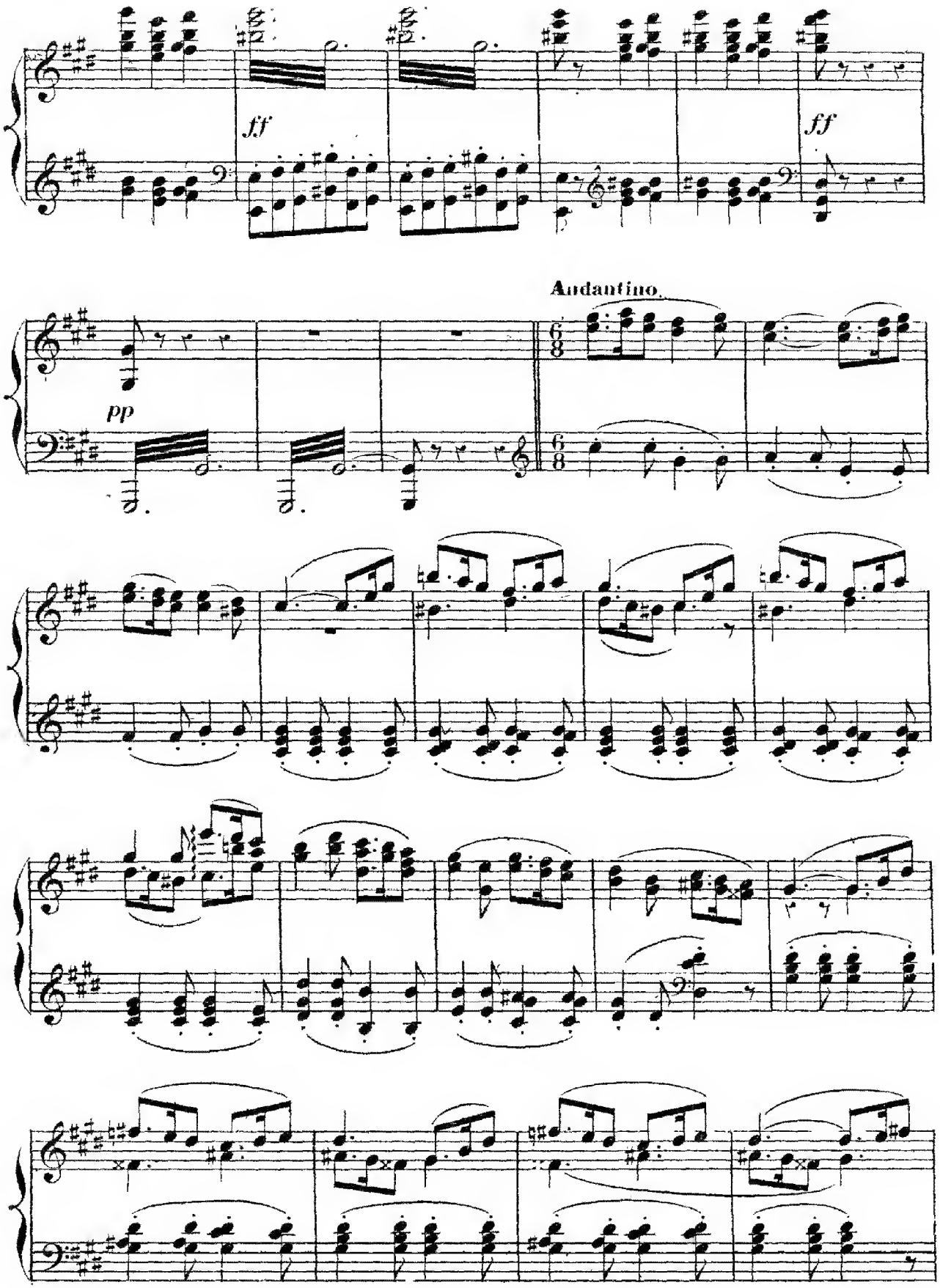
1er TABLEAU. *ACTE III* LA COUR DU CASTELET.

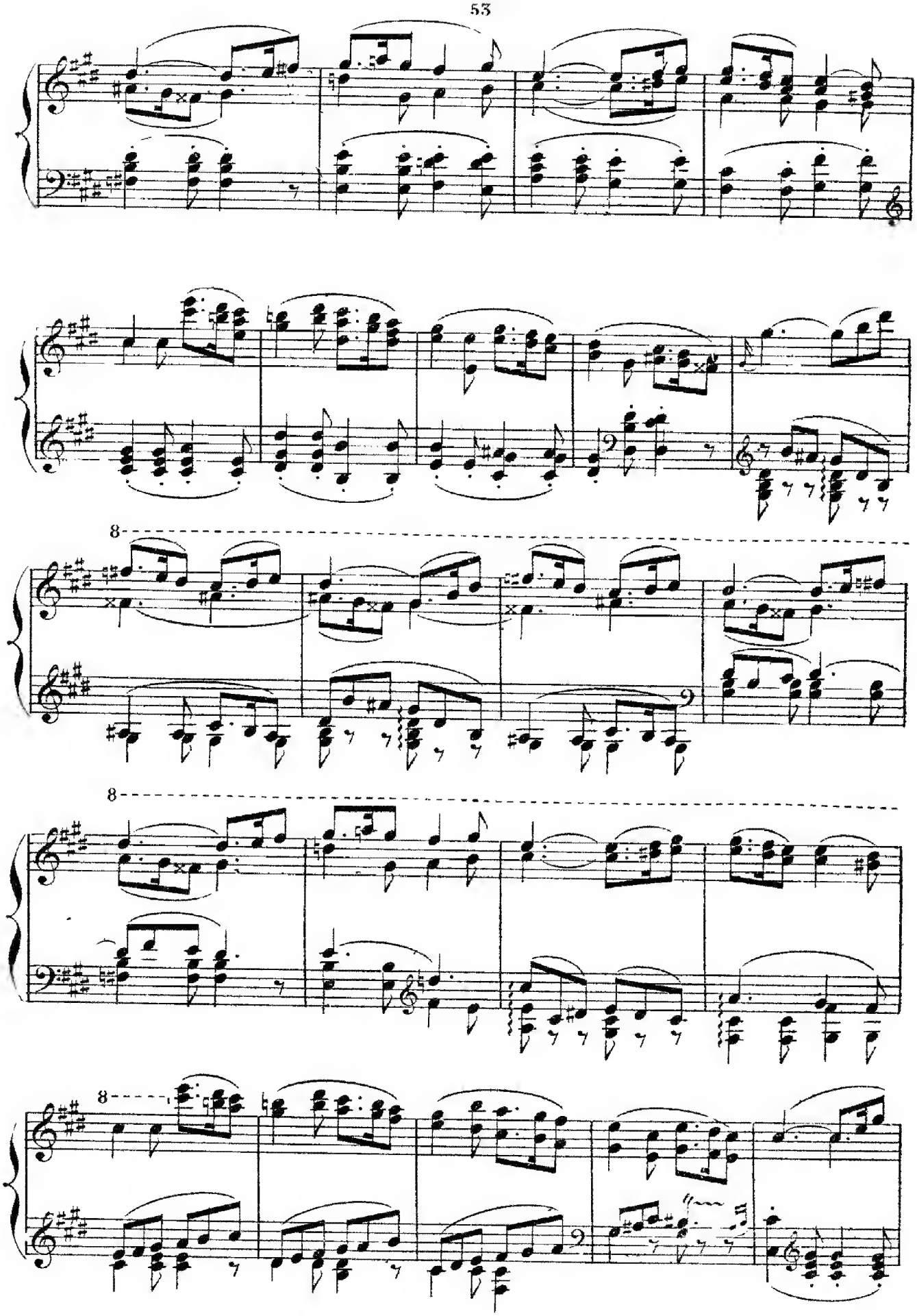
N° 18. ENTR' ACTE.

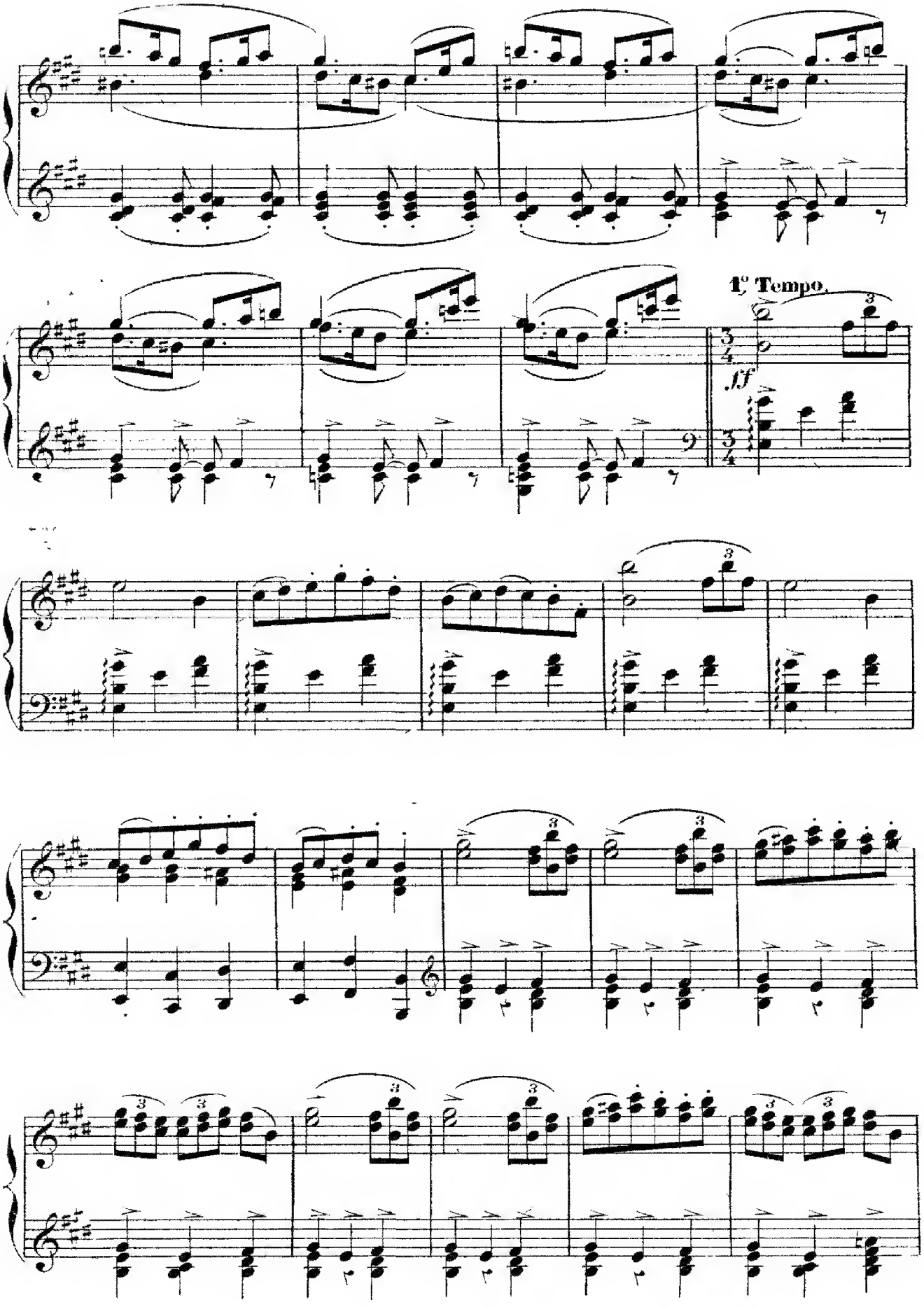
CARILLON.

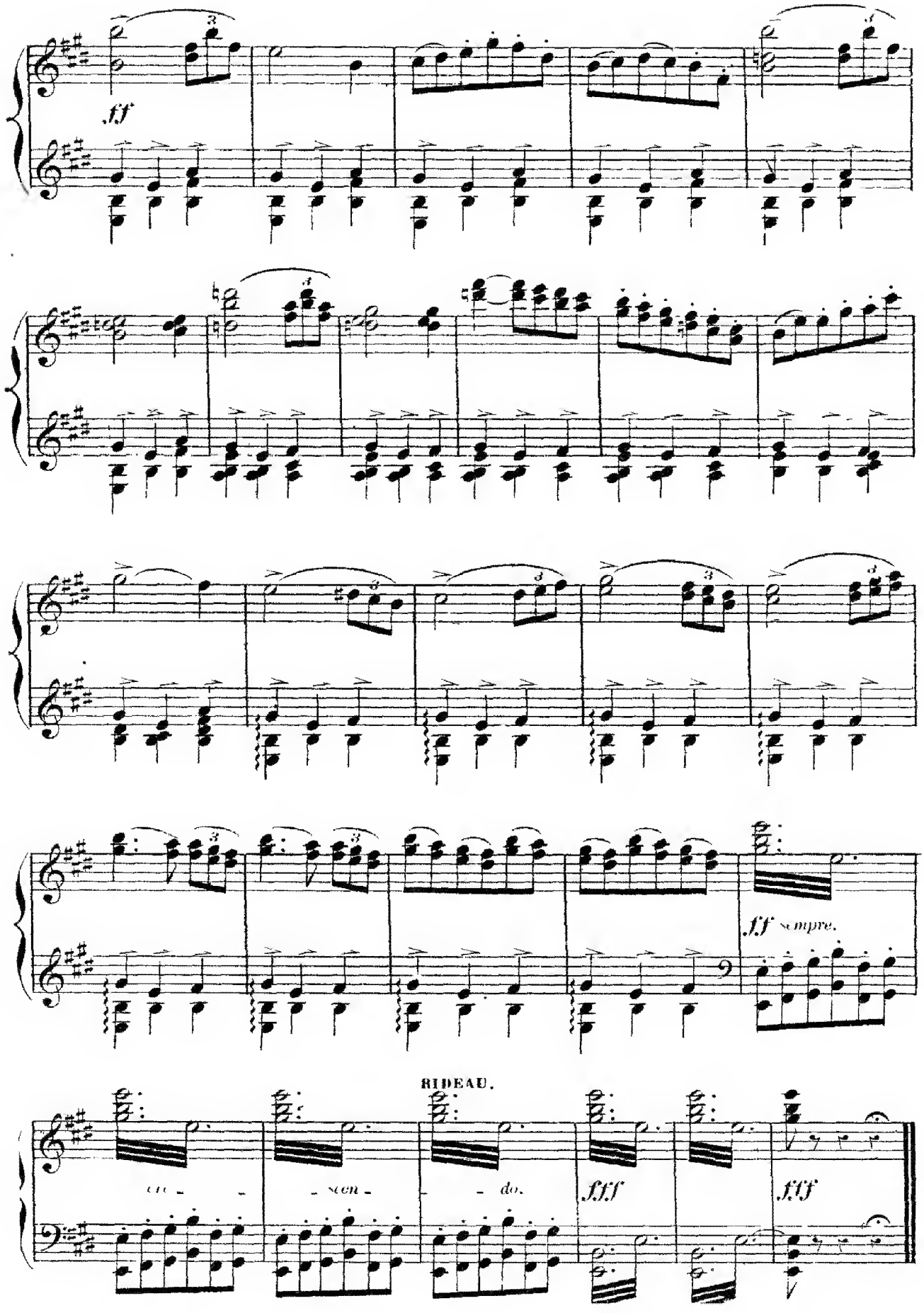



ff


ff
ff
Andantino.
pp


8
8
8

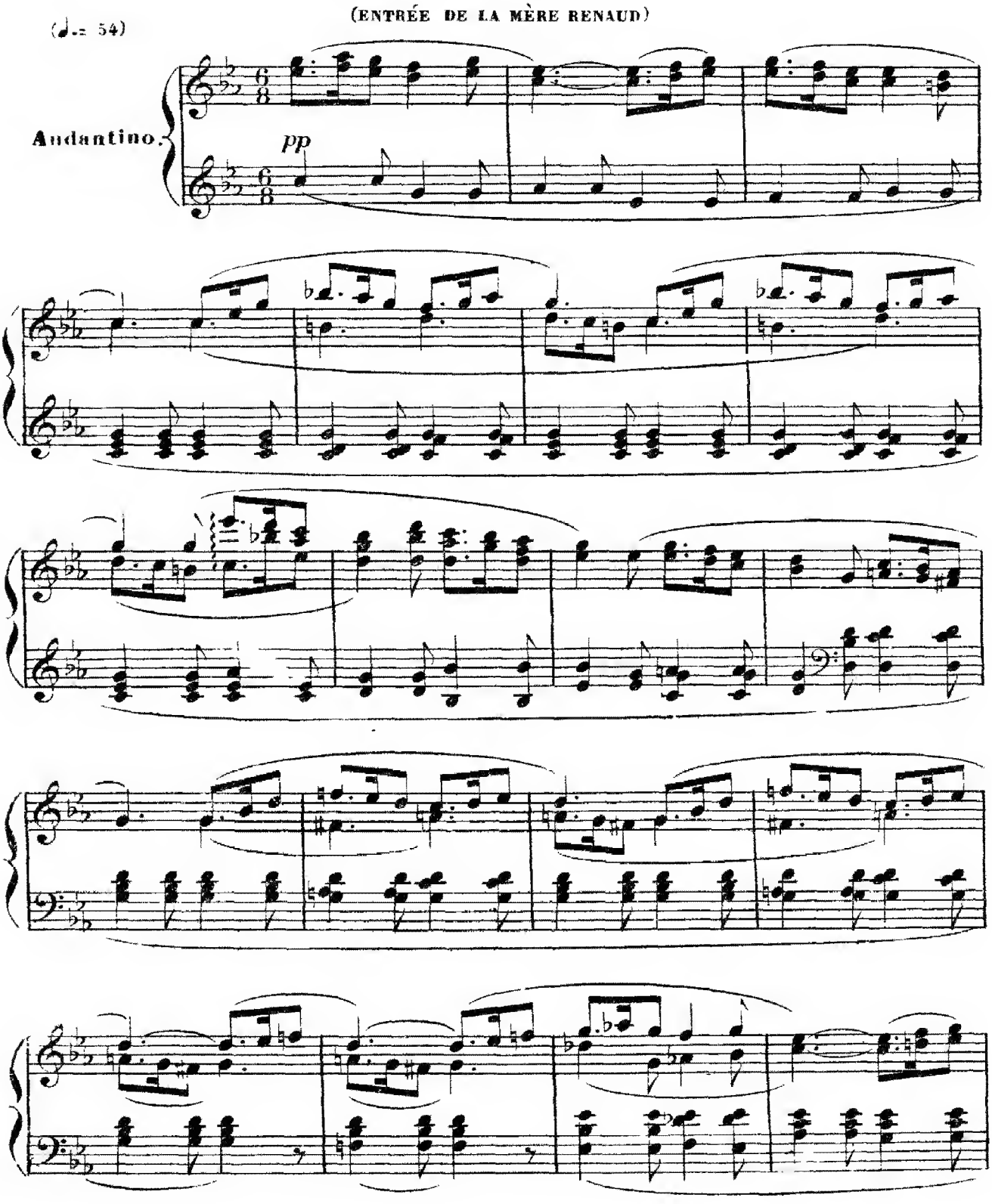

1° Tempo.
ff


ff
ff sempre.
RIDEAU.
- cu - - scen - - do.
fff
fff

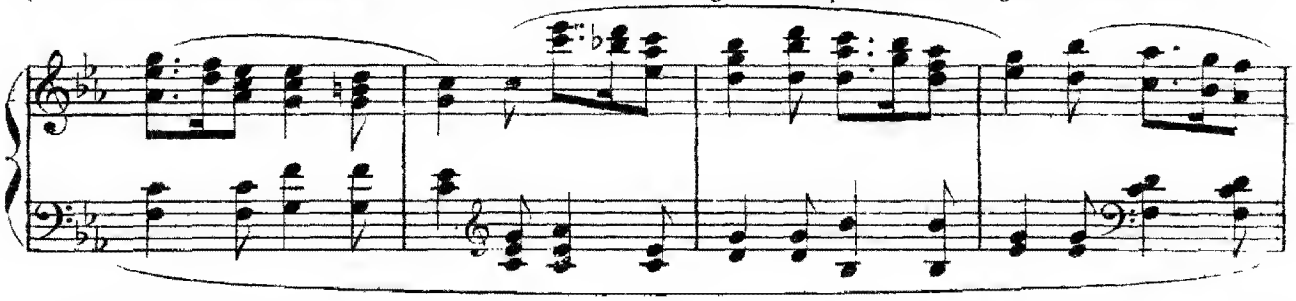
Nº 19. MÉLODRAME.

RÉPLIQUE : MARC. C'est comme l'autre avec son Arlésienne... Il semblait tant que c'était fini, qu'il n'y avait plus d'espoir... et puis... TOUS. Les voilà! les voilà!

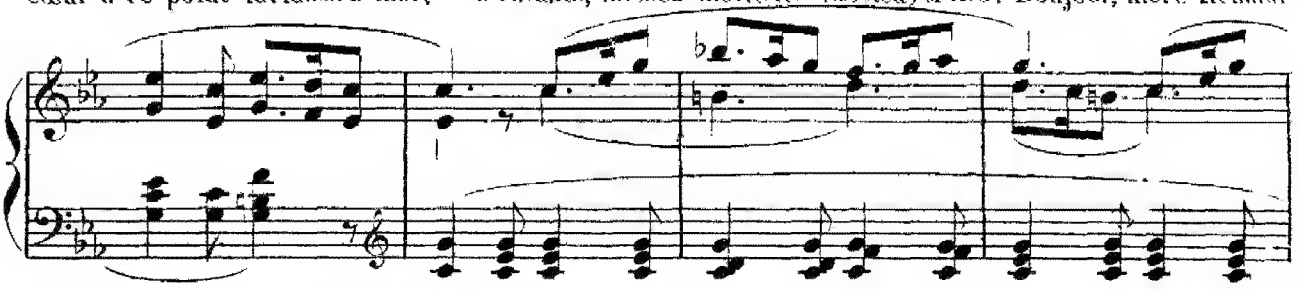
(ENTRÉE DE LA MÈRE RENAUD)



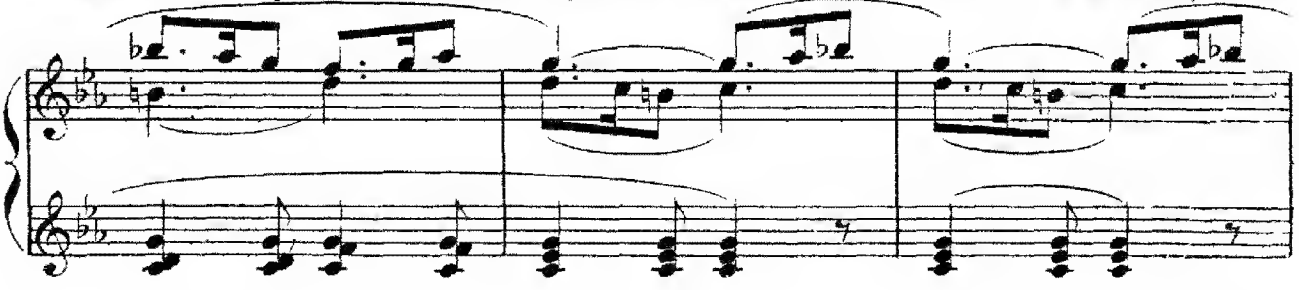
MÈRE RENAUD. Le voilà donc encore ce vieux Castelet! FRÉDÉRI. Est-ce que vous vous reconnaissez grand mère? MÈRE RENAUD. Je crois bien. Par ici la magnanerie, par là les hangars. *(Elle s'avance et*



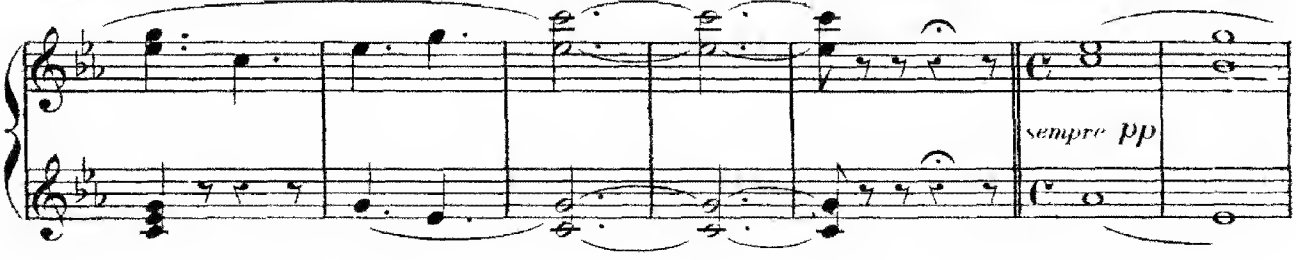
s'arrête devant le puits) Oh! le puits!. Est-il Dieu possible que du bois et de la pierre vous remuent le cœur à ce point là! laissez-moi, vos enfants, laissez-moi. *(elle s'assied)* MARC. Bonjour, mère Renaud



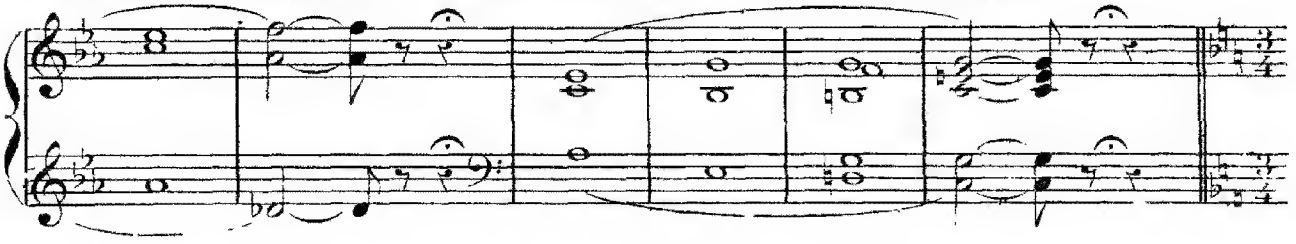
MÈRE RENAUD. Quel est ce beau Monsieur? je ne le connais pas. ROSE. C'est mon frère, mère Renaud. FRANCET. C'est le patron Marc. MARC. Capitaine! . MÈRE RENAUD. Je suis votre servante, Mr le



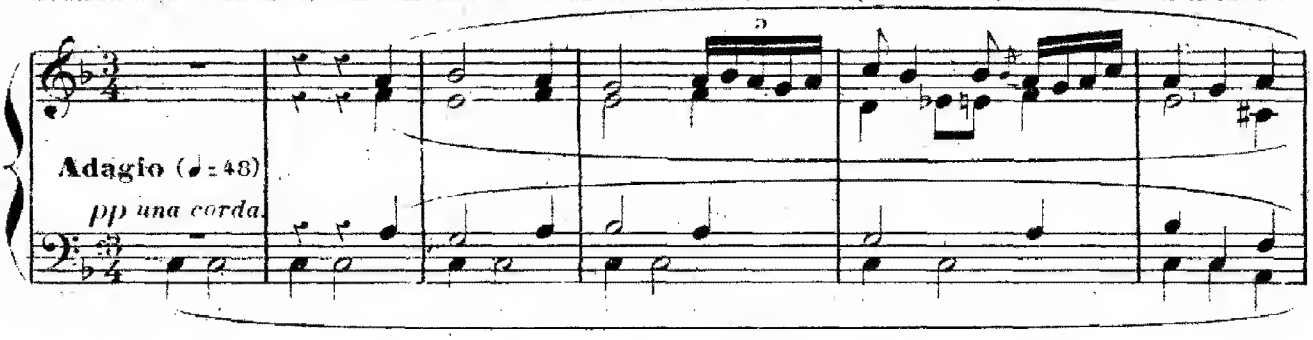
patron. MARC. *(à part)* Patron! patron!. ils n'ont donc pas vu ma casquette! L'INNOCENT Oh! comme ils sont jolis, cette année, les arbres de St Eloi!. . MARC. *(aux valets)* Attendez, nous al-



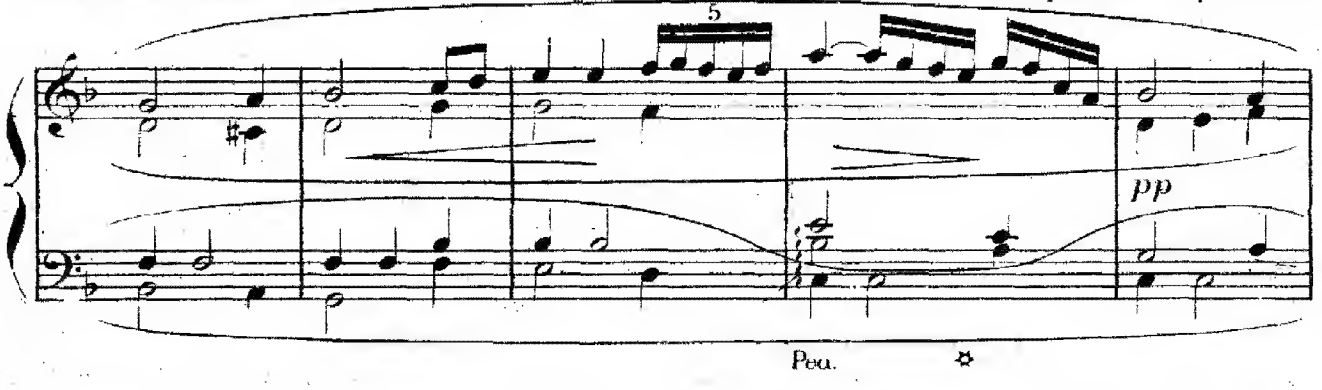
lons rire... Et celui-là, mère Renaud, est-ce que vous le reconnaissez? je crois qu'il est de votre temps. MÈRE RENAUD Bonté divine! Mais . c'est . c'est Balthazar!



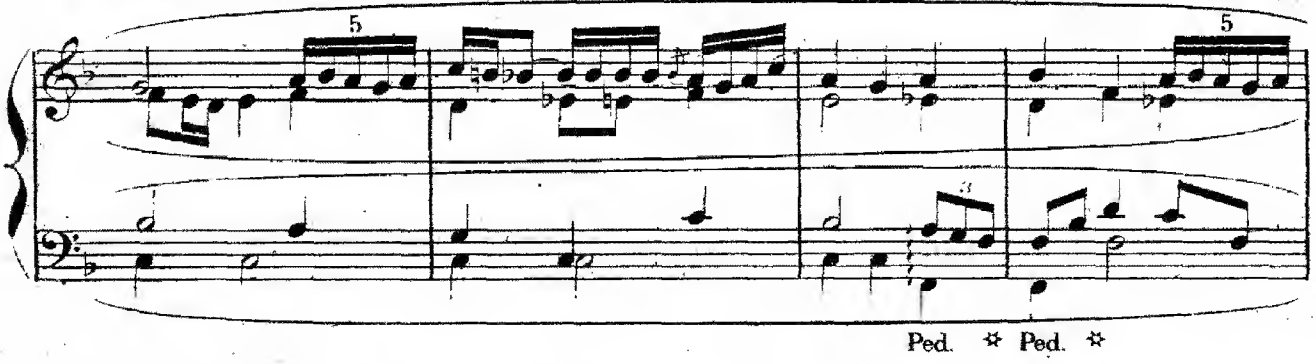
BALTHAZAR. Dieu vous garde, Renaude! MÈRE RENAUD. Oh!.. ô mon pauvre Balthazar! *(ils se regardent un moment sans rien dire)* MARC. Hé! hé!.. les vieux tourtereaux!.. ROSE *(sévèrement)* Marc! BALTHAZAR. C'est



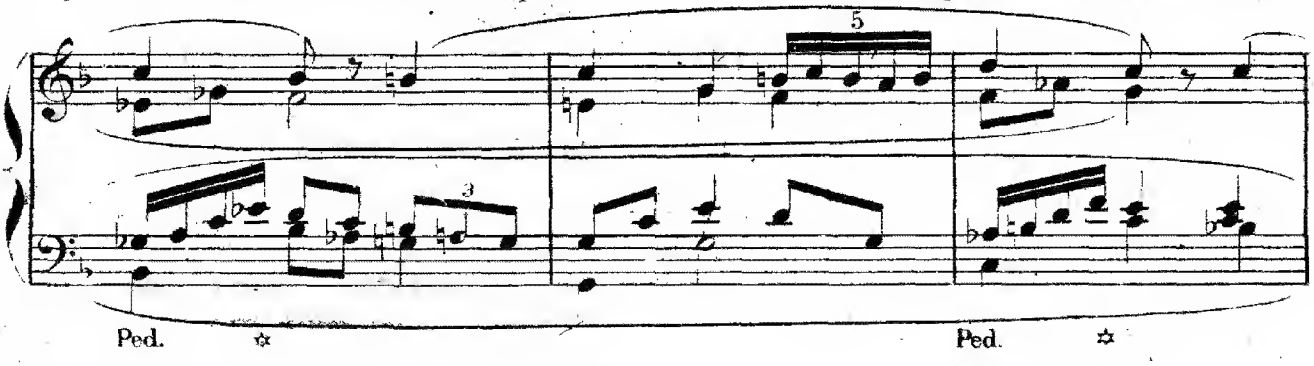
ma faute. Je savais que vous alliez venir. Je n'aurais pas dû rester là. MÈRE RENAUD. Pourquoi? Pour tenir notre serment?. Va, ce n'est plus la peine! Dieu lui même n'a pas voulu que nous



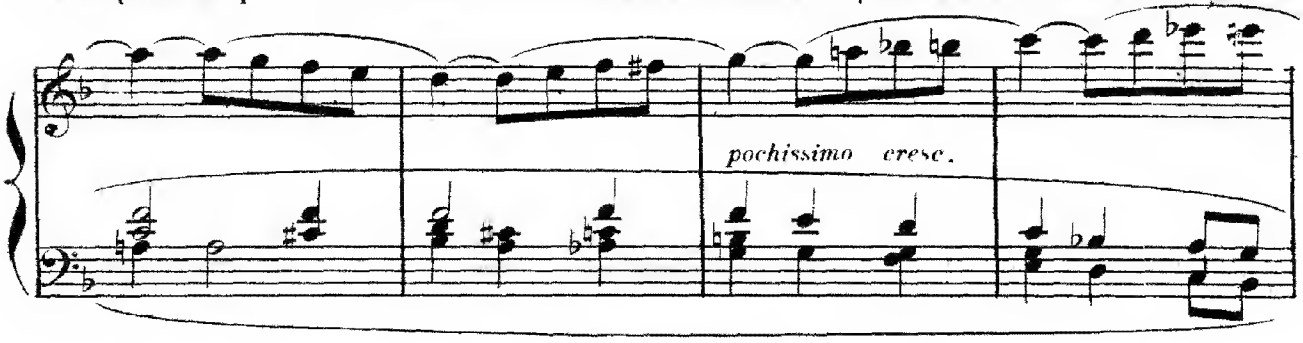
mourions sans nous être revus, et c'est pour cela qu'il a mis de l'amour dans le cœur de ces deux enfants. Après tout, il nous devait bien ça pour nous récompenser de notre courage.



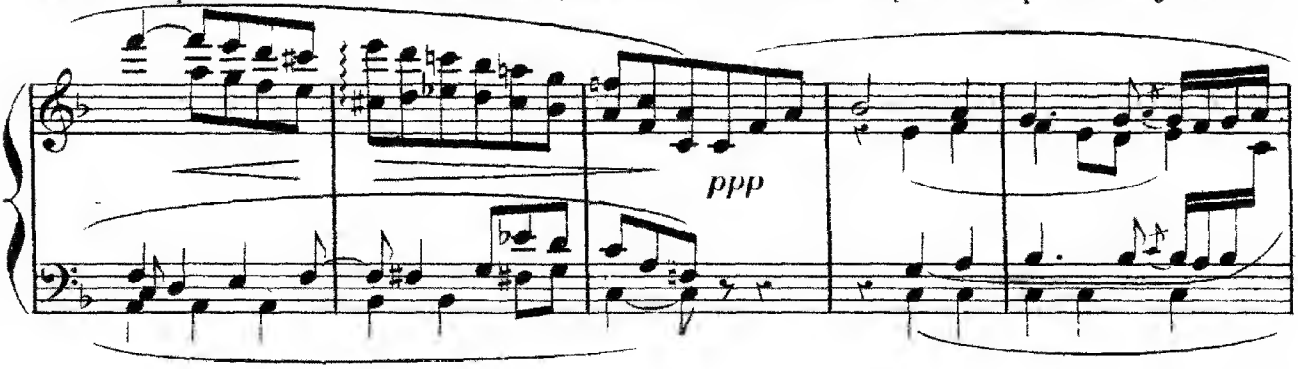
BALTHAZAR. Oh! oui, il nous en a fallu du courage. Que de fois, en menant mes bêtes, je voyais la fumée de votre maison qui avait l'air de me faire signe: «Viens!.. Elle est là!»



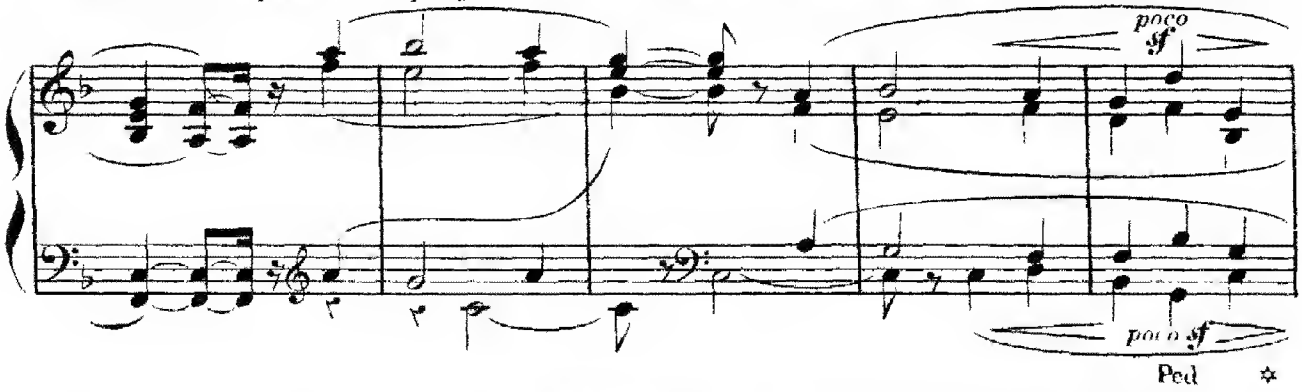
MÈRE RENAUD. Et moi, quand je te reconnaissais avec ta grande cape, il m'en fallait de la force pour ne pas courir vers toi Enfin maintenant notre peine est terminée et nous pouvons



nous regarder en face sans rougir... Balthazar. BALTHAZAR. Renaude?.. MÈRE RENAUD. Est-ce que tu n'aurais pas de la honte à m'embrasser, toute vieille et crevassée par le temps comme je suis là!

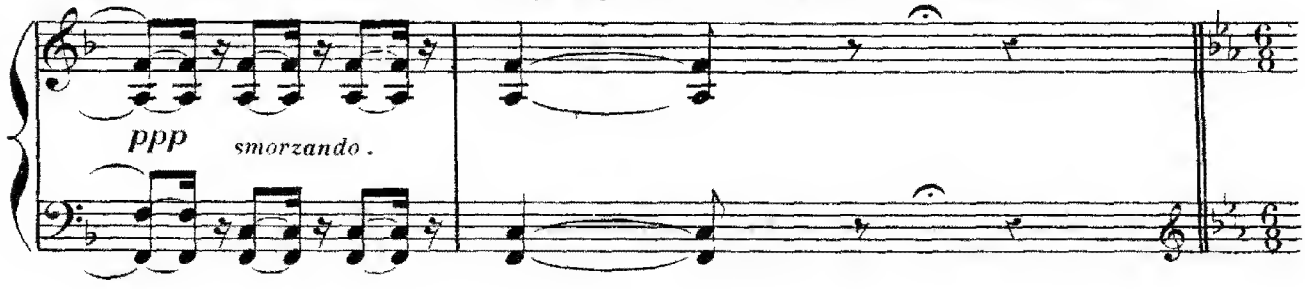


BALTHAZAR. Oh! MÈRE RENAUD. Eh bien! alors serre moi bien fort sur ton cœur, mon brave homme. Voilà cinquante ans que je te le dois ce baiser d'amitié. (*ils s'embrassent*) FRÉDÉRI. C'est



beau le devoir!.. Vivette, je t'aime... VIVETTE. bien sûr?..

MARC. Dites donc, mère Renaud, si nous allions du côté de la cuisine maintenant, pour voir si le tourne-broche n'a pas changé depuis vous. FRANCET. Il a raison. A table!

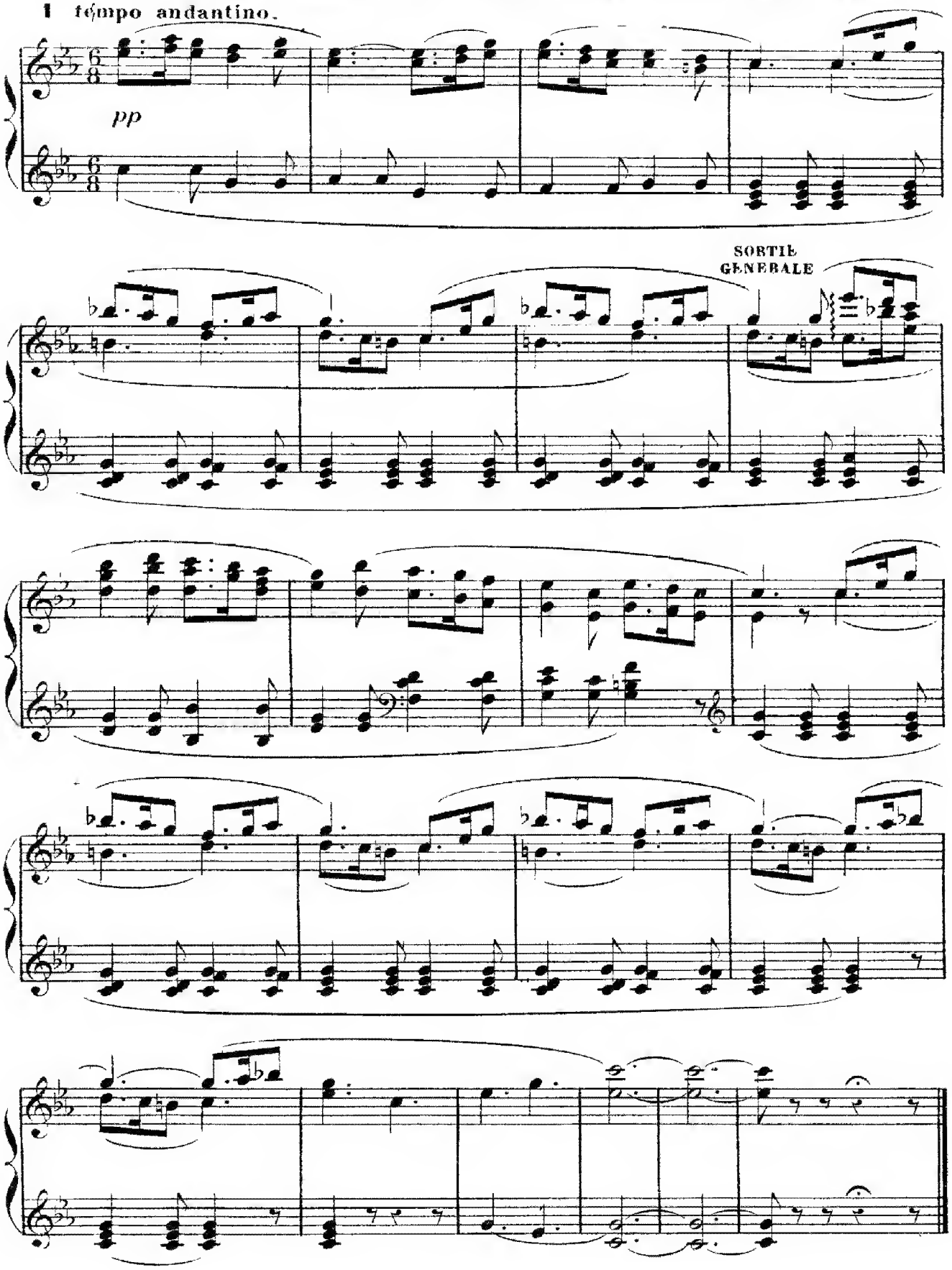


(♩=54) TOUS A table! MERE RENAUD Balthazar ROSE Viens, Balthazar allons!

1 tempo andantino.

pp

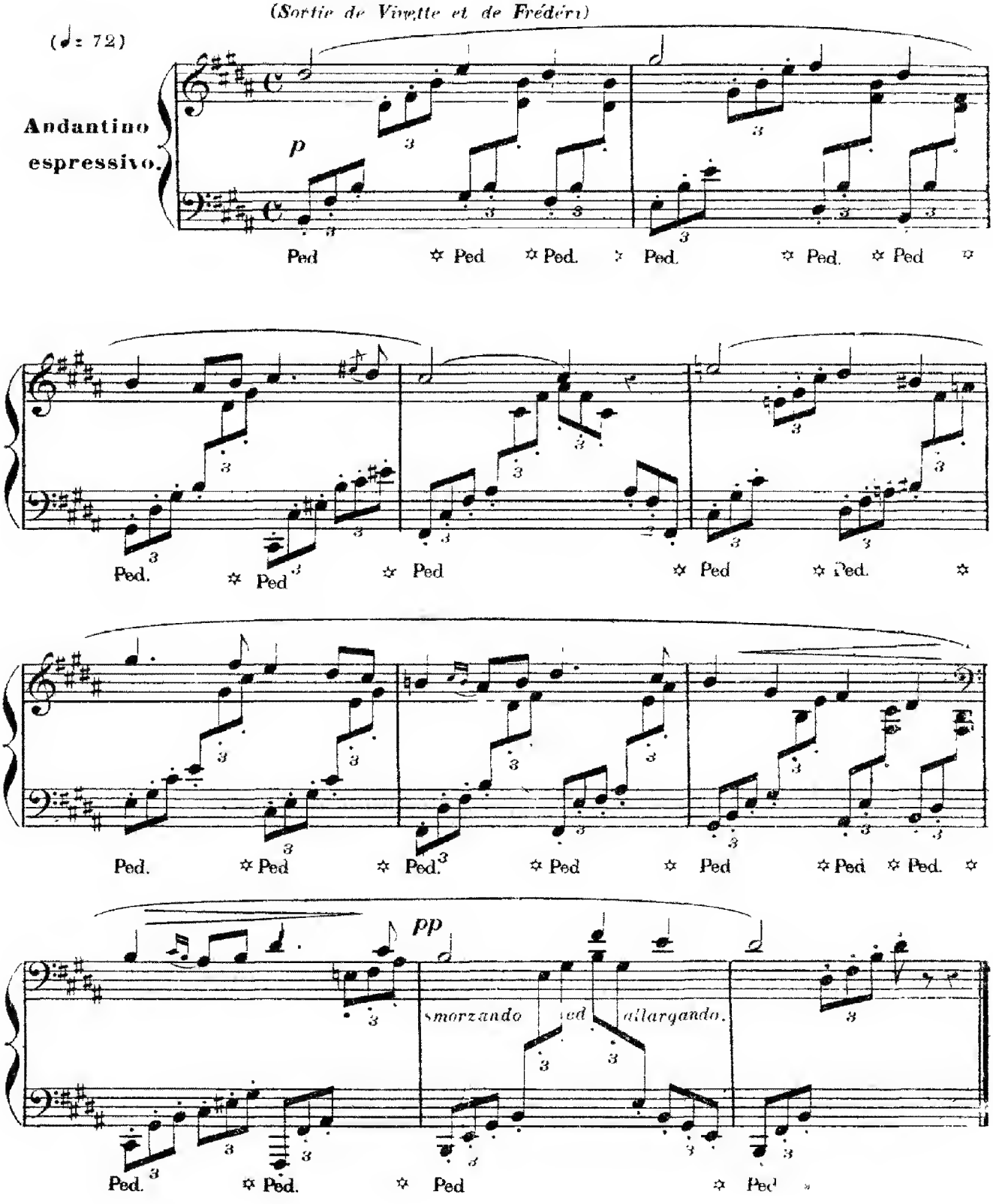
SORTIE GENERALE



N° 26. MÉLODRAME

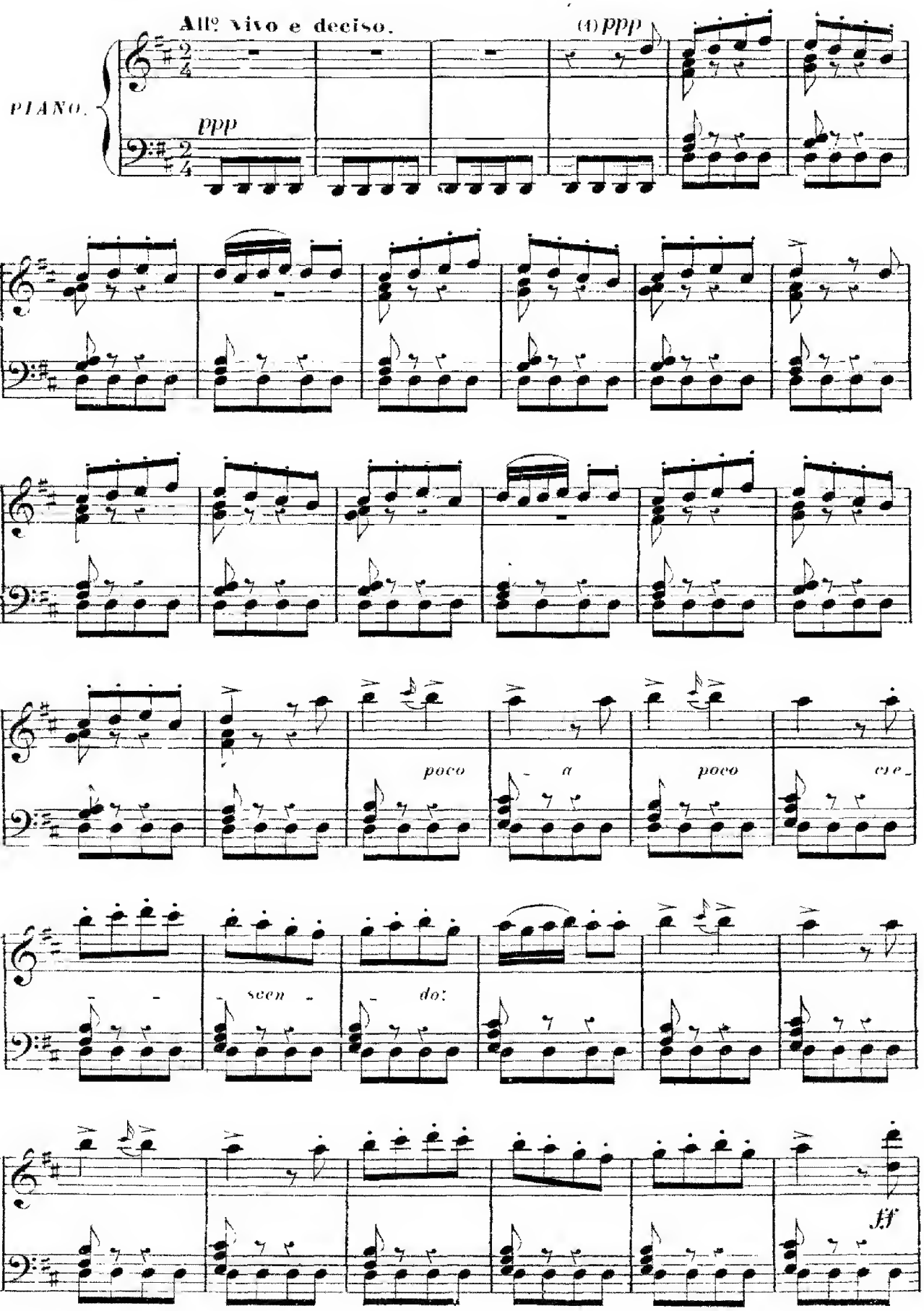
RÉPLIQUE. FRÉDÉRI. Et maintenant si je te dis «je t'aime!» est-ce que tu me croiras?.
VIVETTE. Dis-le, voyons. FRÉDÉRI. Chère femme!

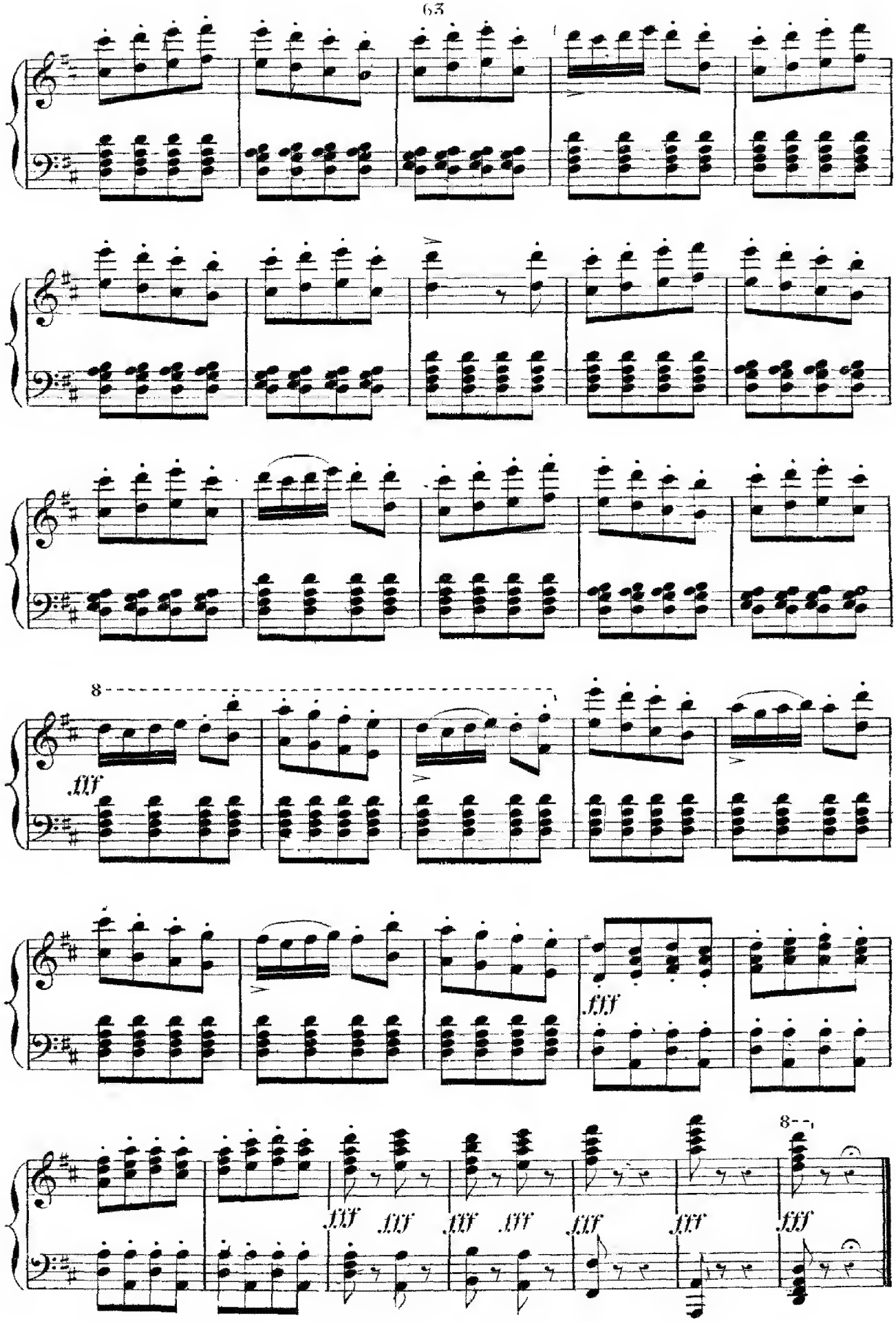
(Sortie de Vivette et de Frédéri)



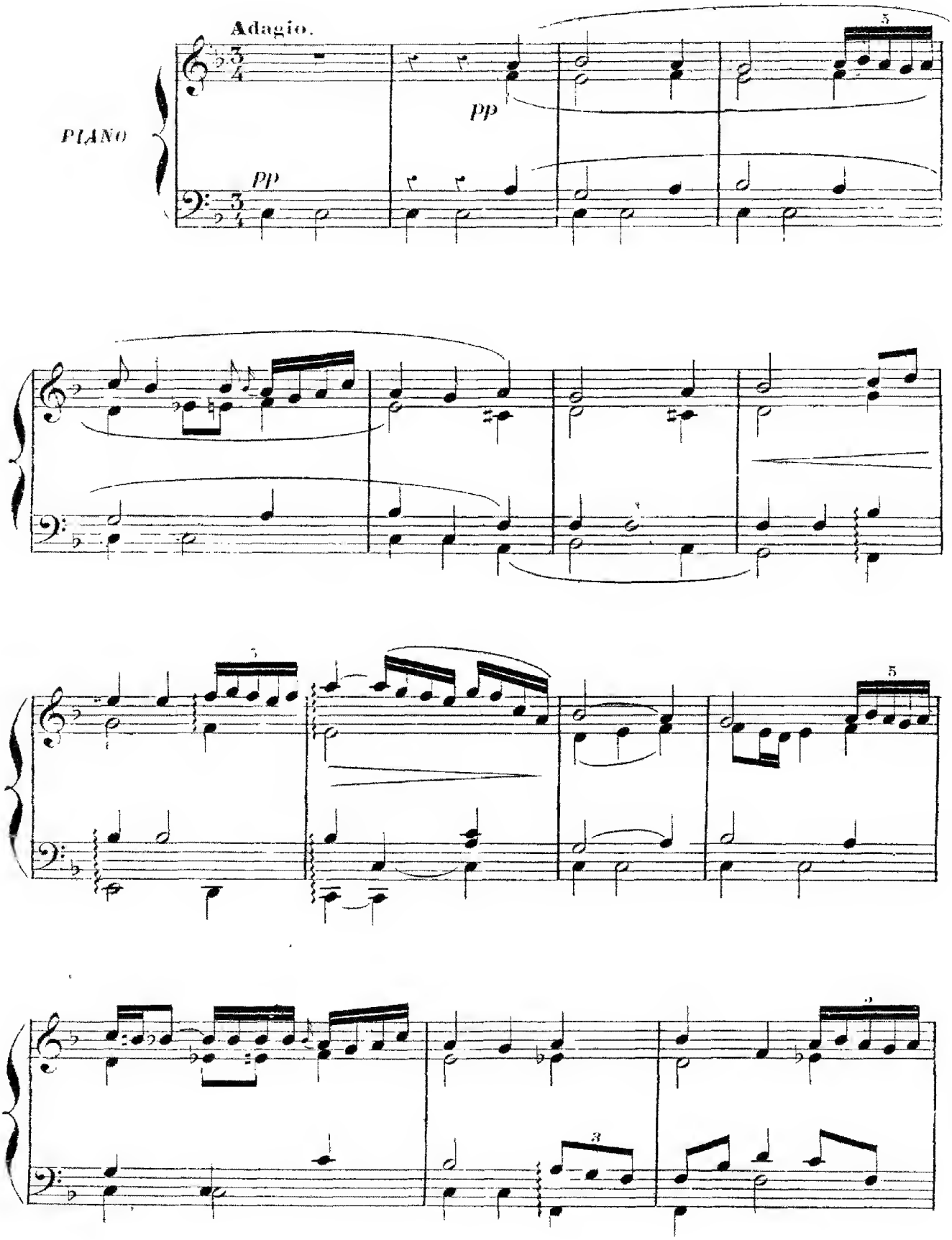
Nº 21. FARANDOLE.

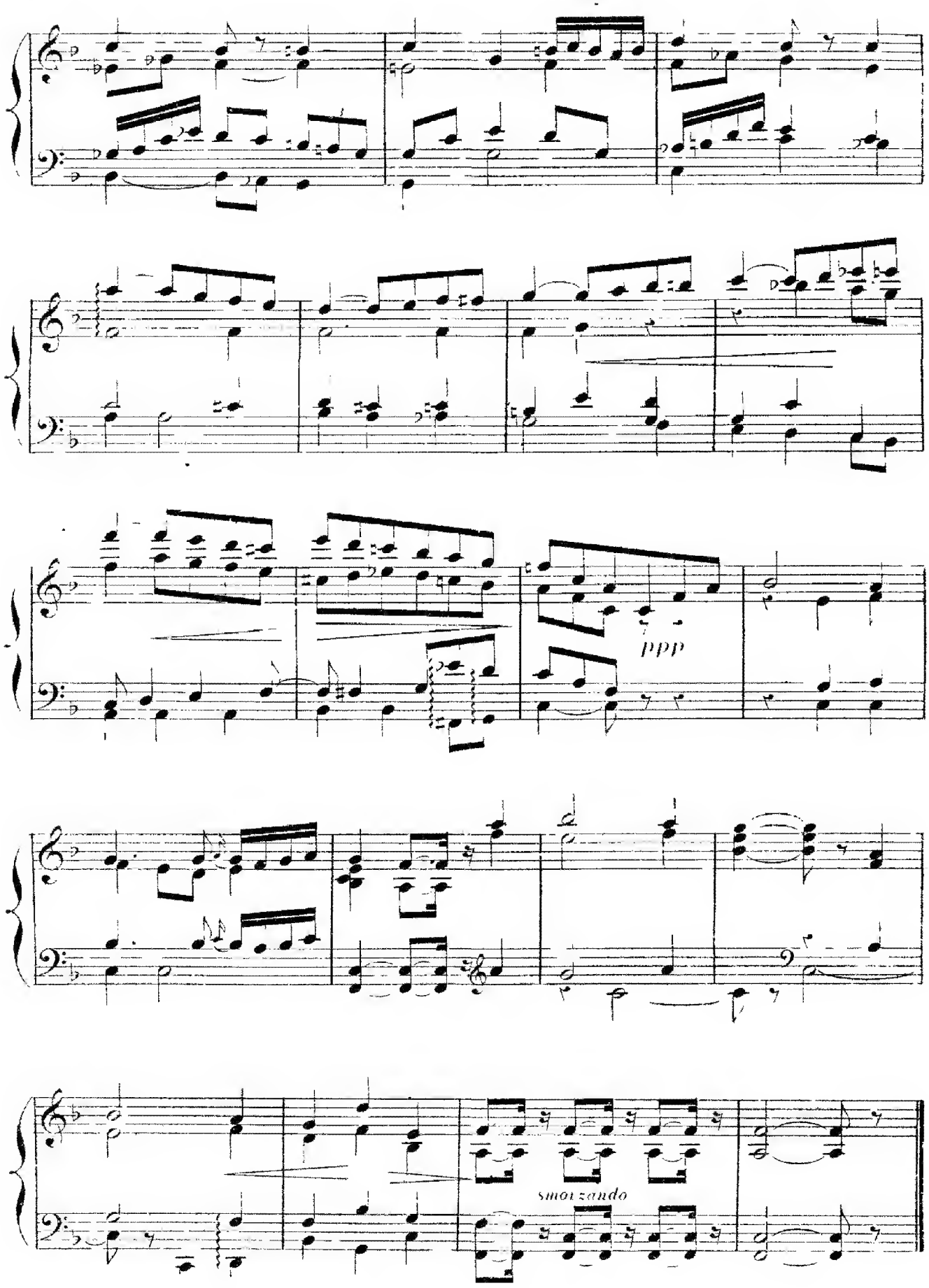
RÉPIQUE. Il y aura des femmes en larmes!



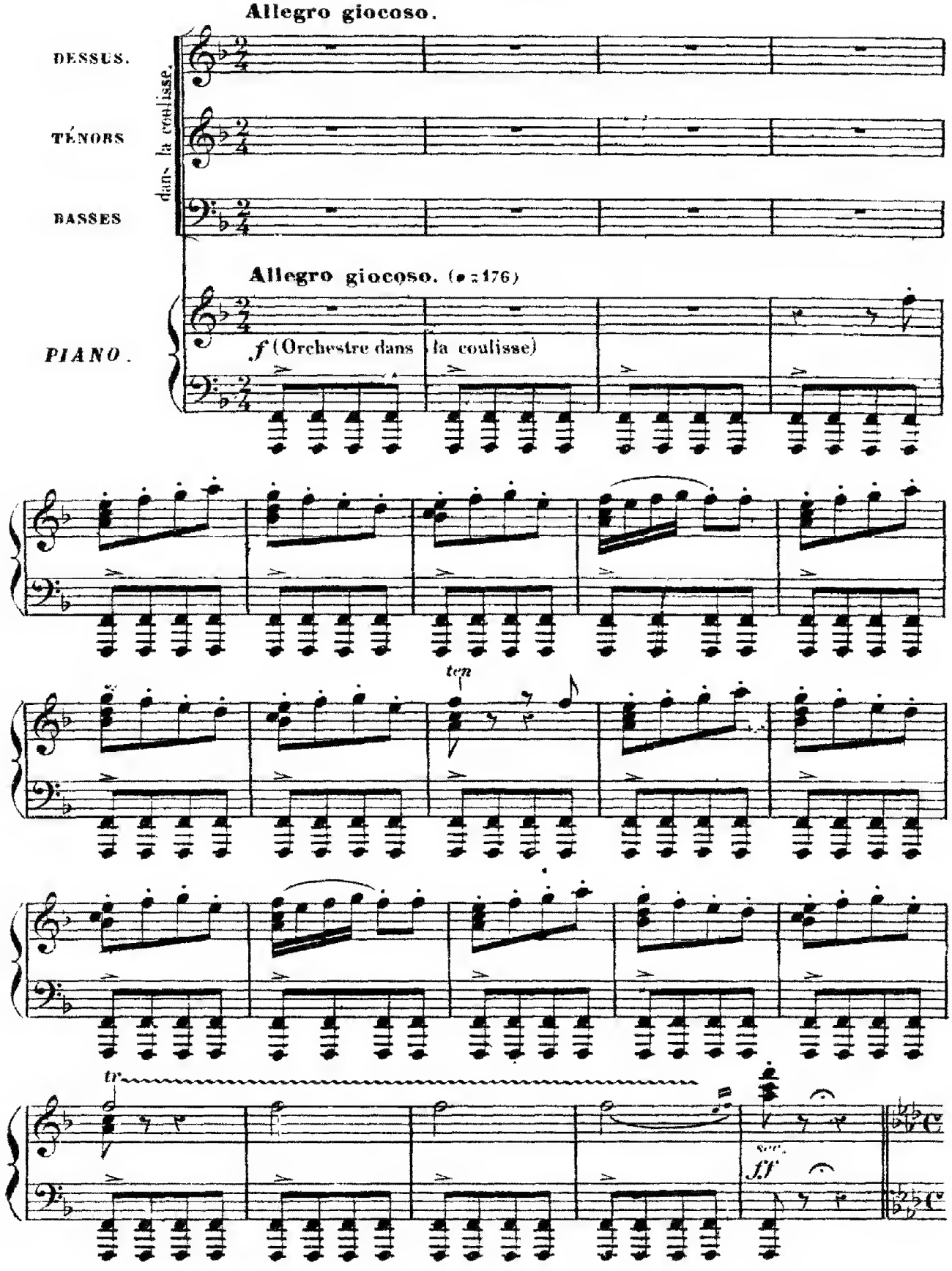

8
fff
fff
8
fff
fff
fff
fff
fff
fff
fff
fff

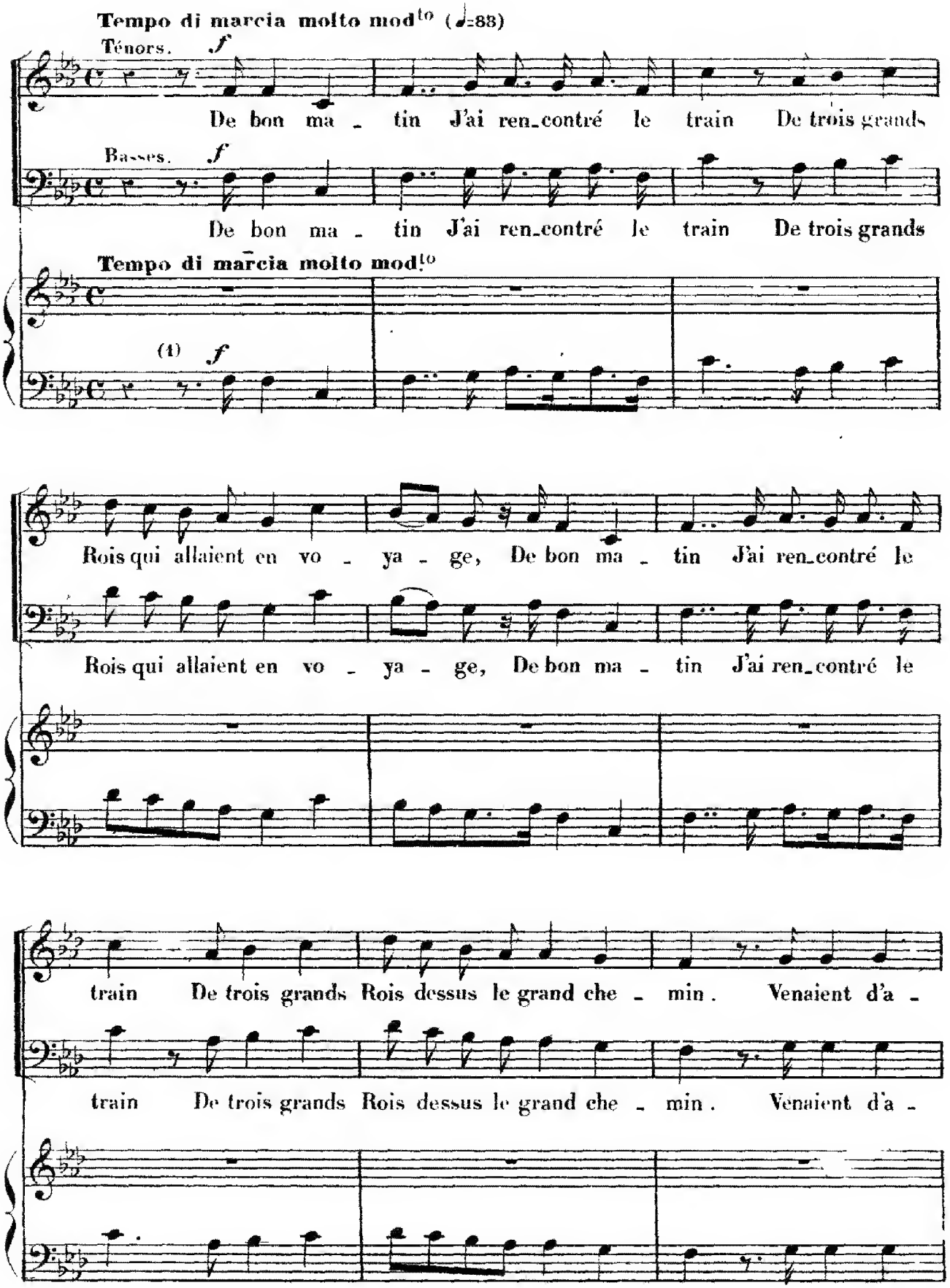
N: 22. ENTR' ACTE.

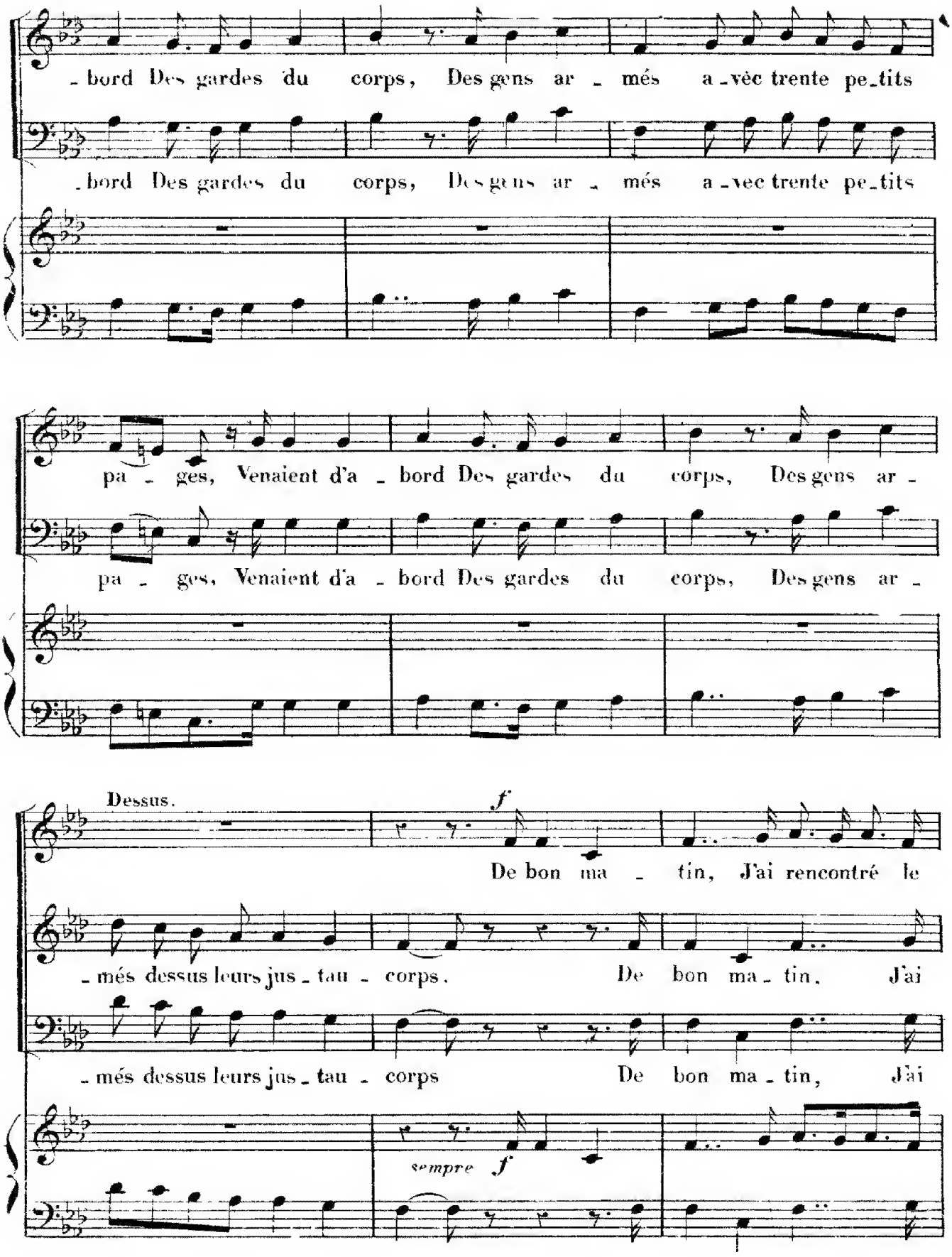


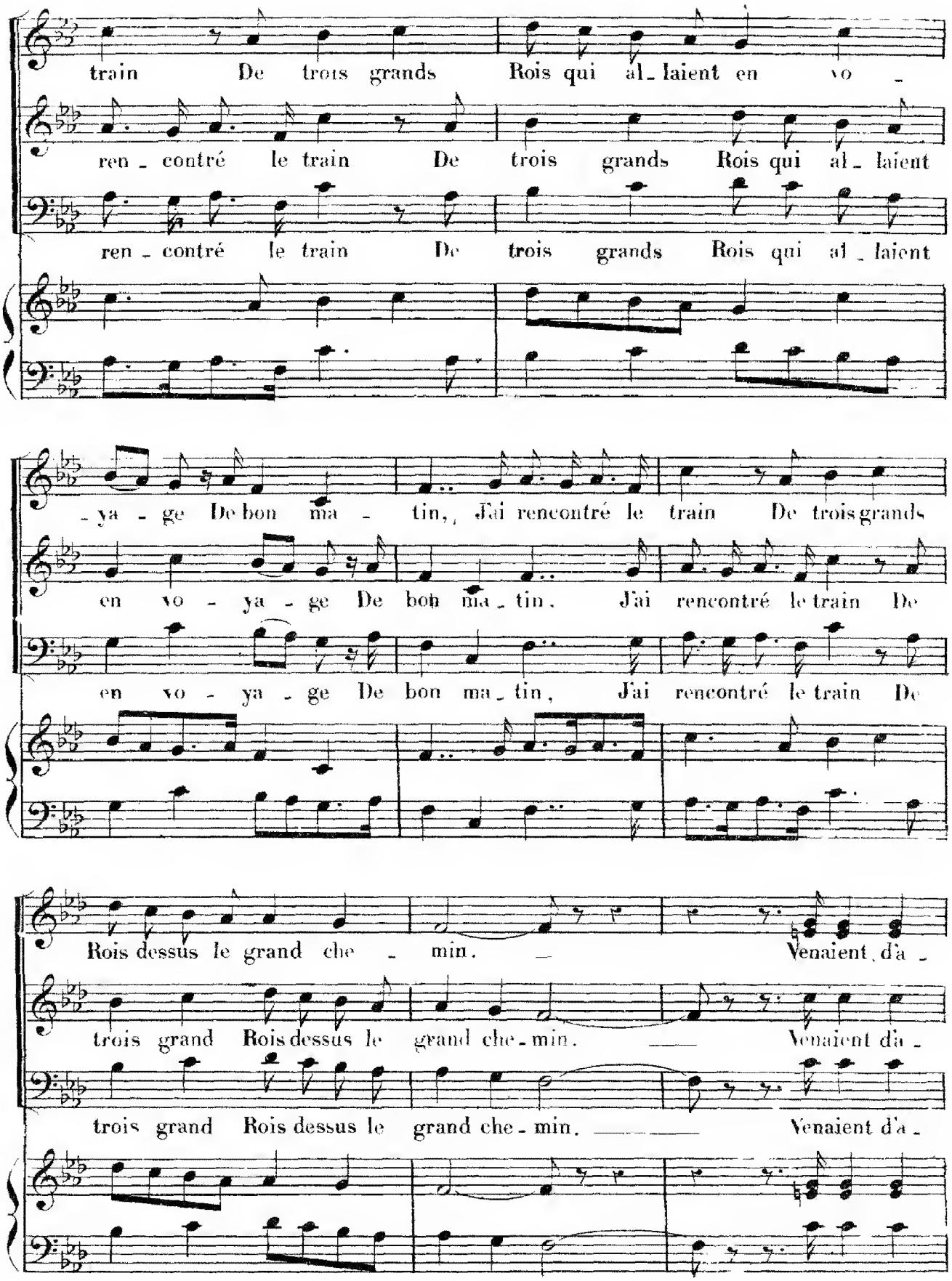

ppp
smorzando

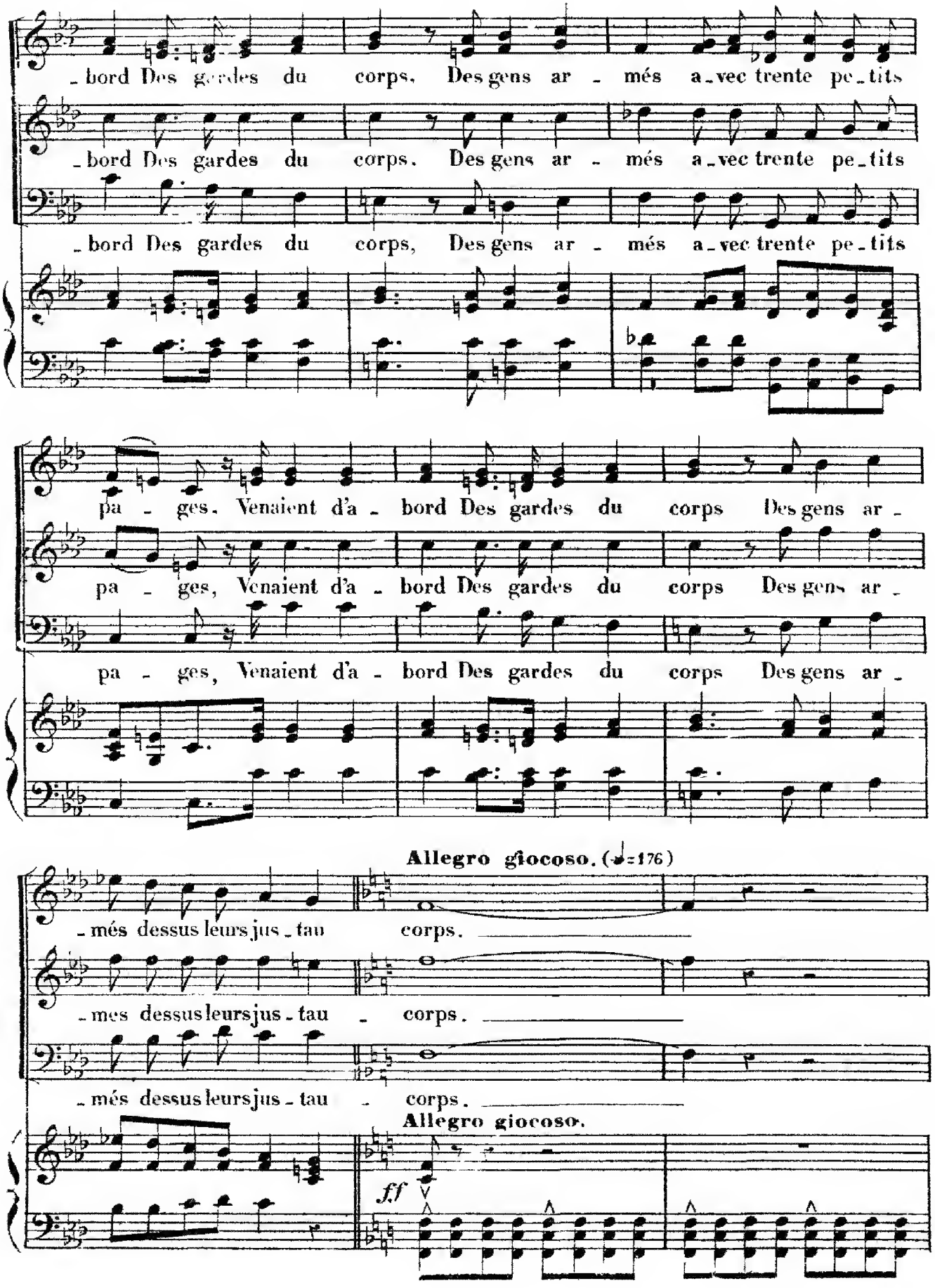
N° 23. CHŒUR.

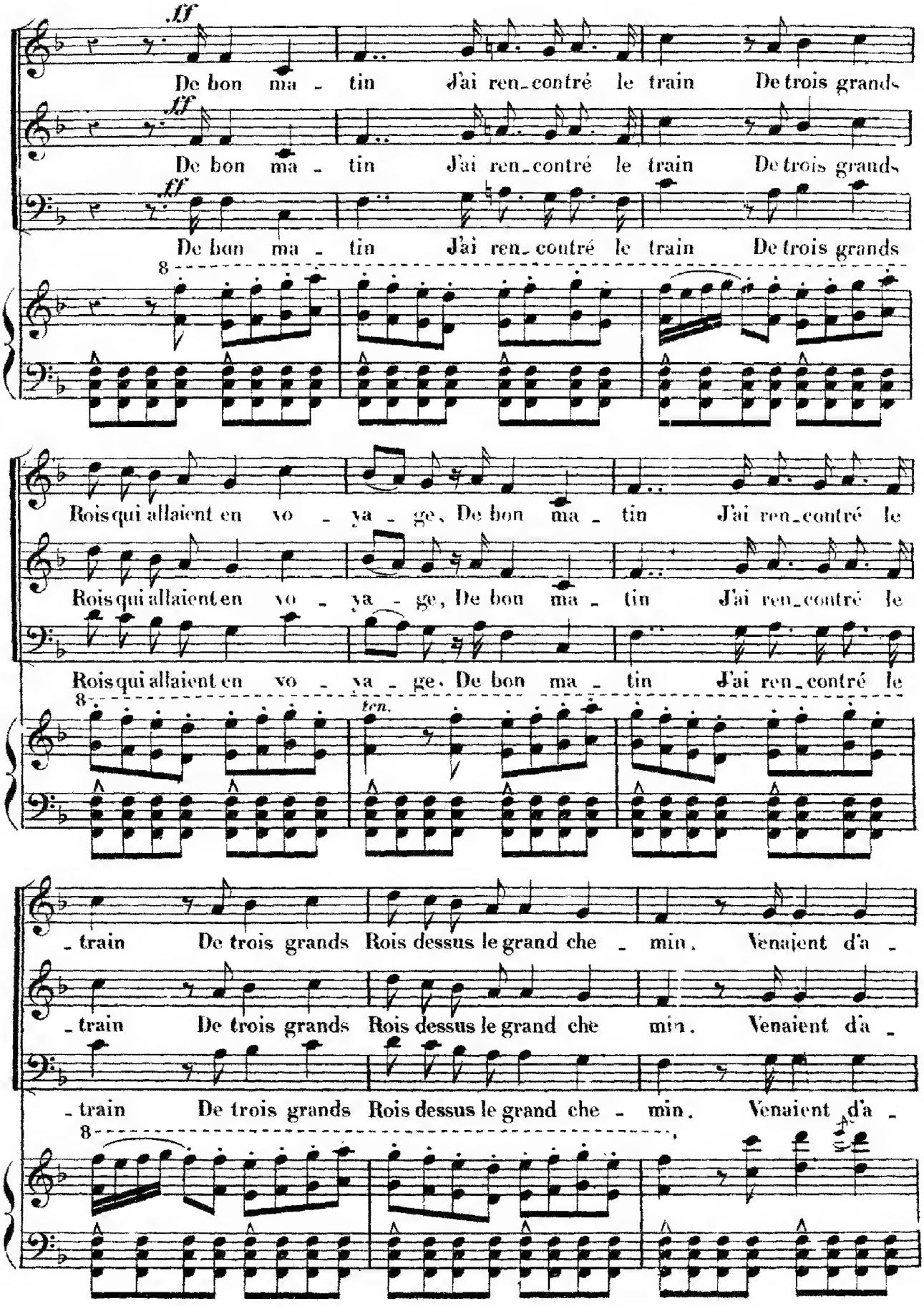

Allegro giocoso.
DESSUS.
TÉNORS
BASSES
dans la coulisse.
Allegro giocoso. (♩ = 176)
PIANO.
f (Orchestre dans la coulisse)
ten
tr
ff

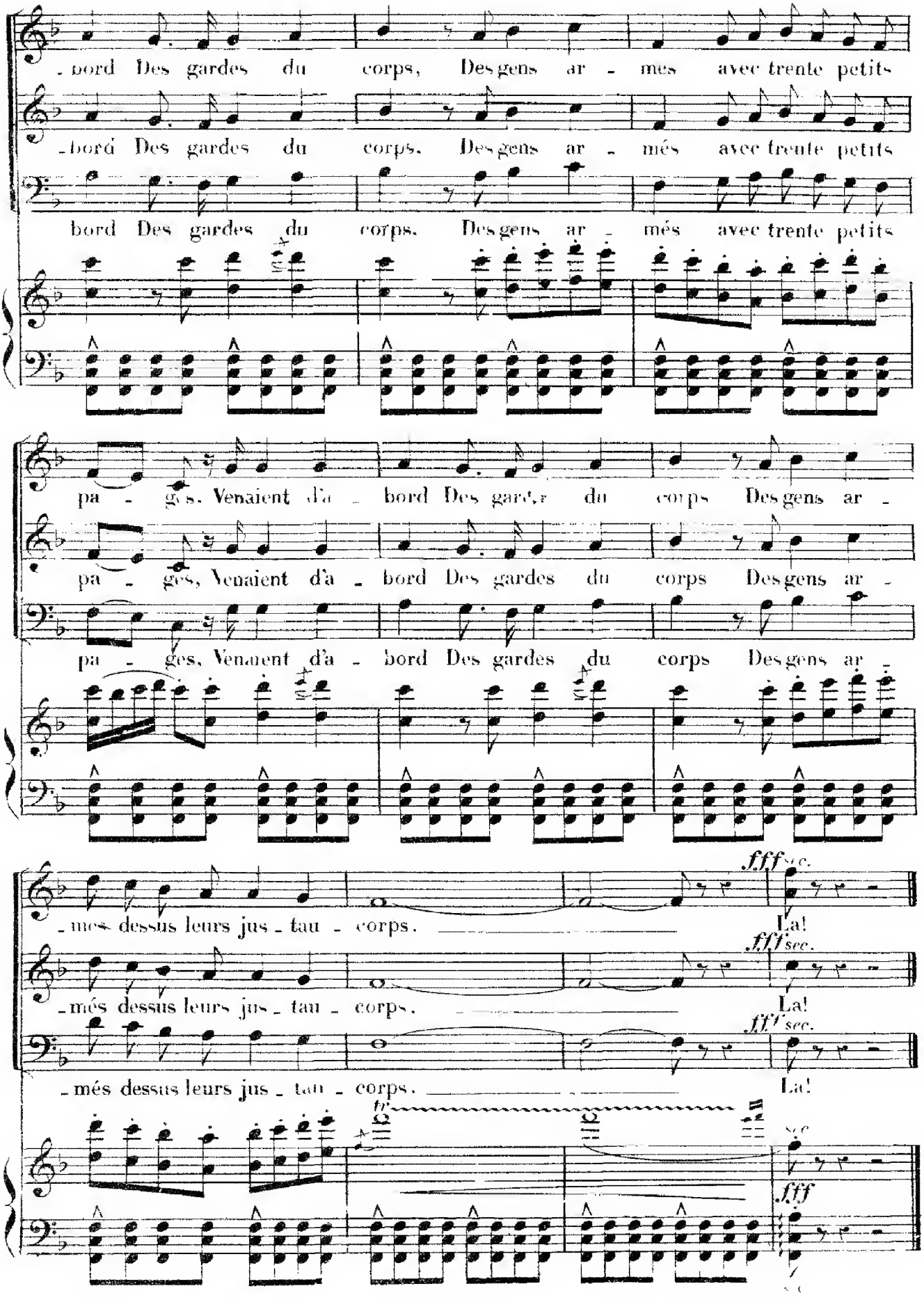

Tempo di marcia molto mod^to (♩=88)
Ténors.
f
De bon ma - tin J'ai ren_contré le train De trois grands
Basses.
f
De bon ma - tin J'ai ren_contré le train De trois grands
Tempo di marcia molto mod^to
(1)
f
Rois qui allaient en vo - ya - ge, De bon ma - tin J'ai ren_contré le
Rois qui allaient en vo - ya - ge, De bon ma - tin J'ai ren_contré le
train De trois grands Rois dessus le grand che - min. Venaient d'a -
train De trois grands Rois dessus le grand che - min. Venaient d'a -


- bord Des gardes du corps, Des gens ar - més a - vec trente pe - tits
- bord Des gardes du corps, Des gens ar - més a - vec trente pe - tits
pa - ges, Venaient d'a - bord Des gardes du corps, Des gens ar -
pa - ges, Venaient d'a - bord Des gardes du corps, Des gens ar -
Dessus.
f
De bon ma - tin, J'ai rencontré le
- més dessus leurs jus - tau - corps. De bon ma - tin, J'ai
- més dessus leurs jus - tau - corps De bon ma - tin, J'ai
sempre f


train De trois grands Rois qui al_laient en vo _
ren_contré le train De trois grands Rois qui al_laient
ren_contré le train De trois grands Rois qui al_laient
_ya _ ge De bon ma _ tin, J'ai rencontré le train De trois grands
en vo _ ya _ ge De bon ma_tin. J'ai rencontré le train De
en vo _ ya _ ge De bon ma_tin, J'ai rencontré le train De
Rois dessus le grand che _ min. Venaient d'a _
trois grand Rois dessus le grand che_min. Venaient d'a _
trois grand Rois dessus le grand che_min. Venaient d'a _

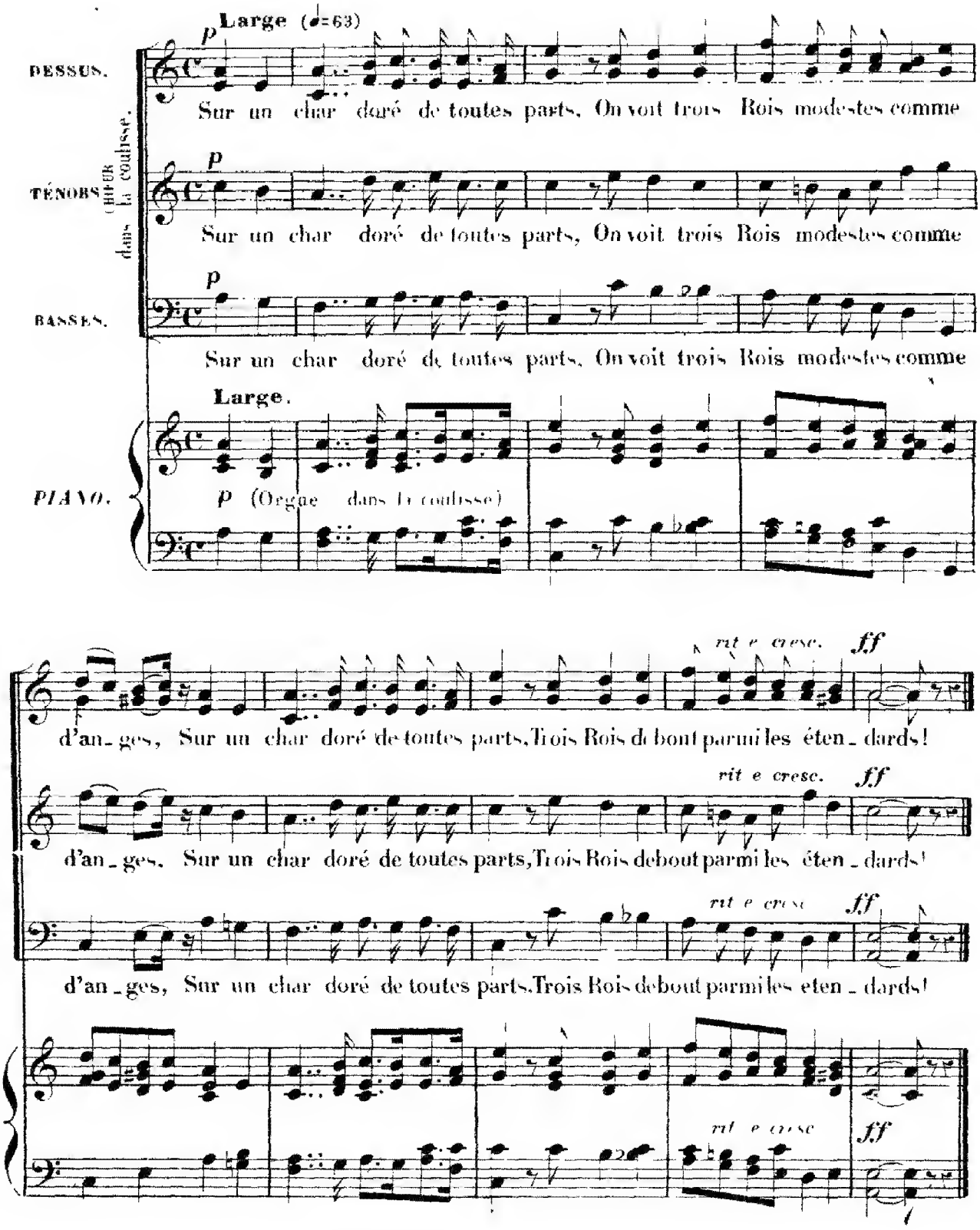

-bord Des gardes du corps, Des gens ar - més a-vec trente pe-tits
-bord Des gardes du corps. Des gens ar - més a-vec trente pe-tits
-bord Des gardes du corps, Des gens ar - més a-vec trente pe-tits
pa - ges. Venaient d'a - bord Des gardes du corps Des gens ar -
pa - ges, Venaient d'a - bord Des gardes du corps Des gens ar -
pa - ges, Venaient d'a - bord Des gardes du corps Des gens ar -
Allegro giocoso. (♩=176)
-més dessus leurs jus-tau corps.
-mes dessus leurs jus-tau - corps.
-més dessus leurs jus-tau - corps.
Allegro giocoso.
ff


ff
De bon ma - tin J'ai ren_contré le train De trois grands
ff
De bon ma - tin J'ai ren_contré le train De trois grands
ff
De bon ma - tin J'ai ren_contré le train De trois grands
8
Rois qui allaient en vo - ya - ge, De bon ma - tin J'ai ren_contré le
Rois qui allaient en vo - ya - ge, De bon ma - tin J'ai ren_contré le
Rois qui allaient en vo - ya - ge, De bon ma - tin J'ai ren_contré le
8
ten.
- train De trois grands Rois dessus le grand che - min, Venaient d'a -
- train De trois grands Rois dessus le grand che - min, Venaient d'a -
- train De trois grands Rois dessus le grand che - min, Venaient d'a -
8


-bord Des gardes du corps, Des gens ar - més avec trente petits
-bord Des gardes du corps, Des gens ar - més avec trente petits
bord Des gardes du corps, Des gens ar - més avec trente petits
pa - ges, Venaient d'a - bord Des gardes du corps Des gens ar -
pa - ges, Venaient d'a - bord Des gardes du corps Des gens ar -
pa - ges, Venaient d'a - bord Des gardes du corps Des gens ar -
fff sec.
-mes dessus leurs jus - tau - corps. La!
fff sec.
-més dessus leurs jus - tau - corps. La!
fff sec.
-més dessus leurs jus - tau - corps. La!
fff

N° 24 CHŒUR.

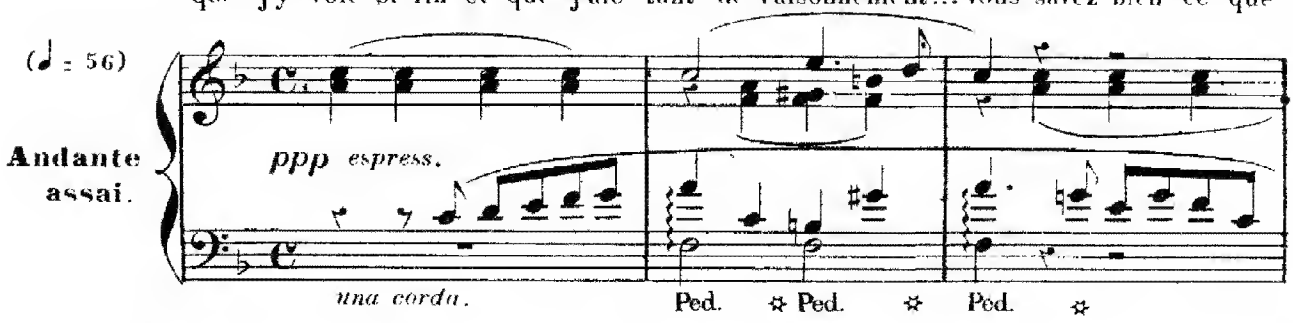
RÉPLIQUE: ROSE. Nous ne trompons jamais, nous autres, et nous savons si bien vieillir



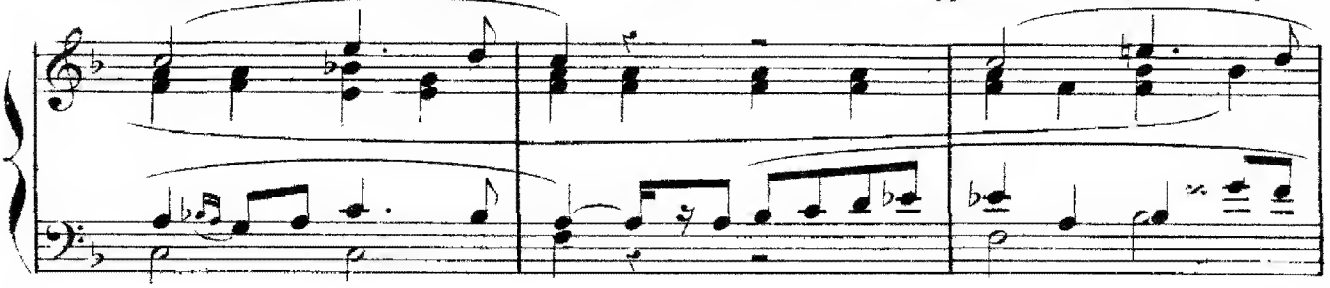
N° 25. MÉLODRAME.

RÉPLIQUE: L'INNOCENT. Puis à la fin il s'est couché. Maintenant il dort, et je me suis levé doucement, doucement pour venir vous le dire.

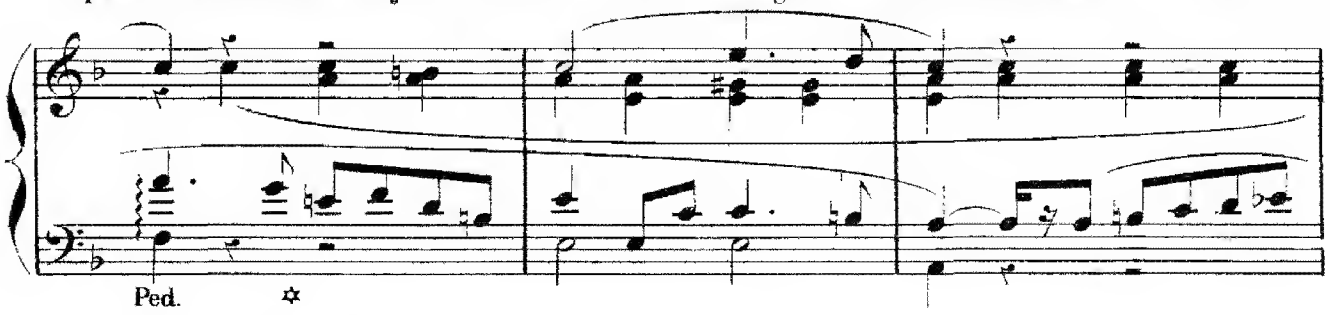
L'INNOCENT. Pourquoi me regardez vous comme cela, ma mère?.. ça vous étonne que j'y voie si fin et que j'aie tant de raisonnement... Vous savez bien ce que



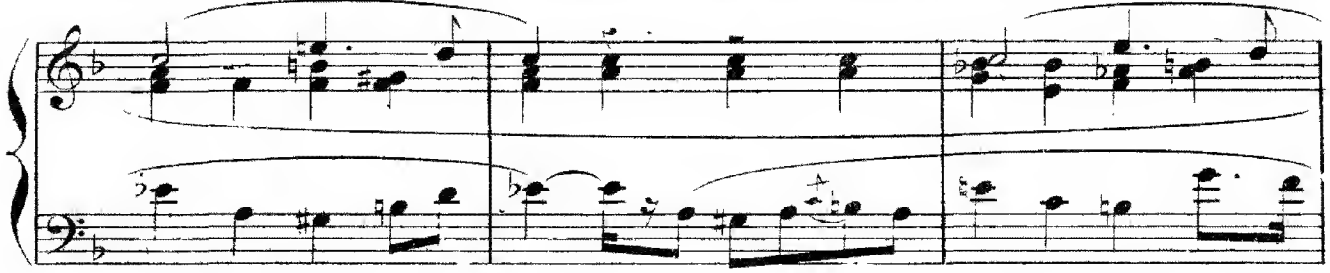
Balthazar disait: Il s'éveille! il s'éveille! ROSE (*l'embrassant à pleines mains*) Est-ce possible? ô mon innocent! L'INNOCENT. Mon nom est Janet, ma mère!.. Appelez-moi Janet il n'y a



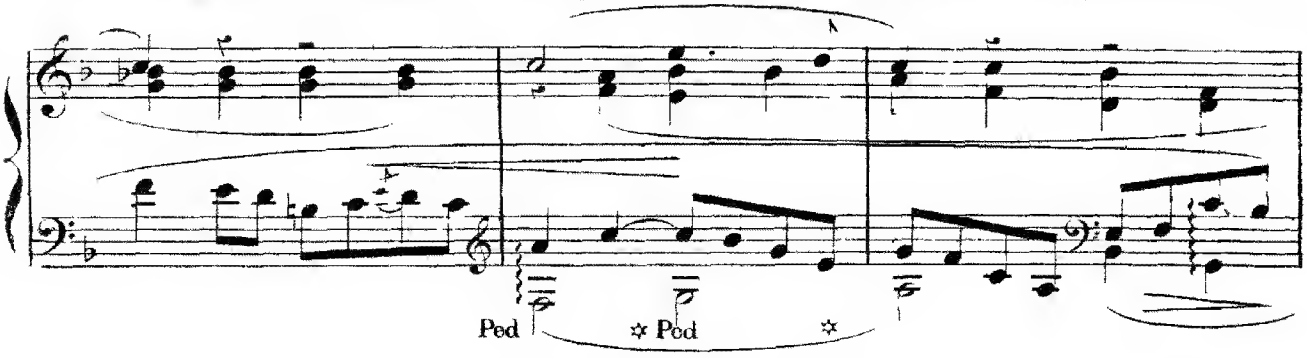
plus d'innocent dans la maison. ROSE. Pas d'innocent!.. tais-toi, ne dis pas ça! L'INNOCENT. Pourquoi? ROSE. Non, non je suis folle... c'est ce berger avec ses histoires... Viens, mon



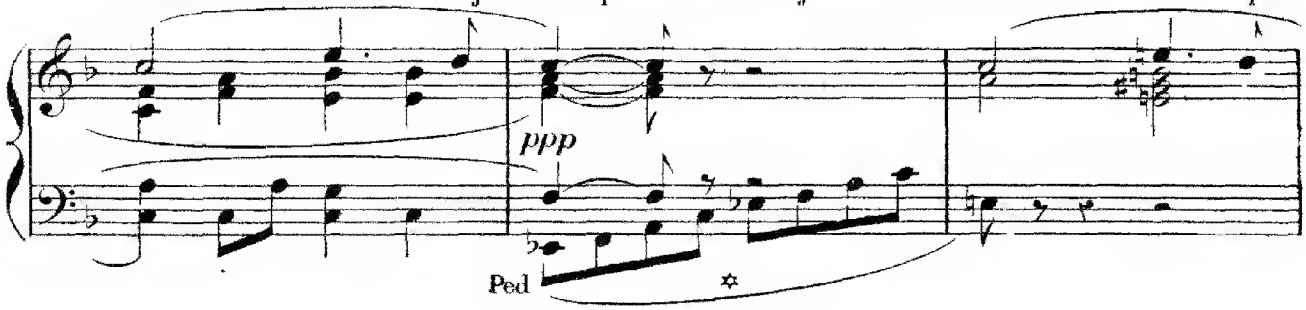
chéri, viens que je te regarde. Il me semble que je ne t'ai jamais vu.. que c'est un autre enfant qui m'arrive... Comme tu es grand! Comme tu es beau! Sais-tu que



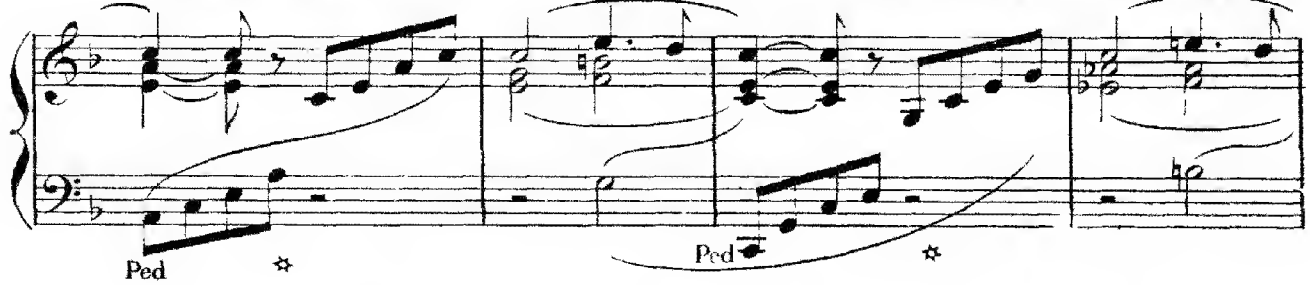
tu ressembles à Frederi? . C'est qu'il y à de la vraie lumière dans tes yeux maintenant!



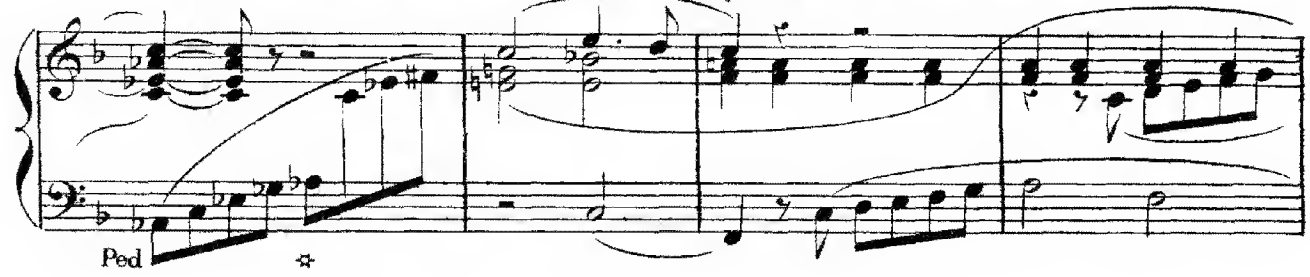
L'INNOCENT Ma foi! oui. . je crois que cette fois je suis éveillé tout à fait. Ce qui



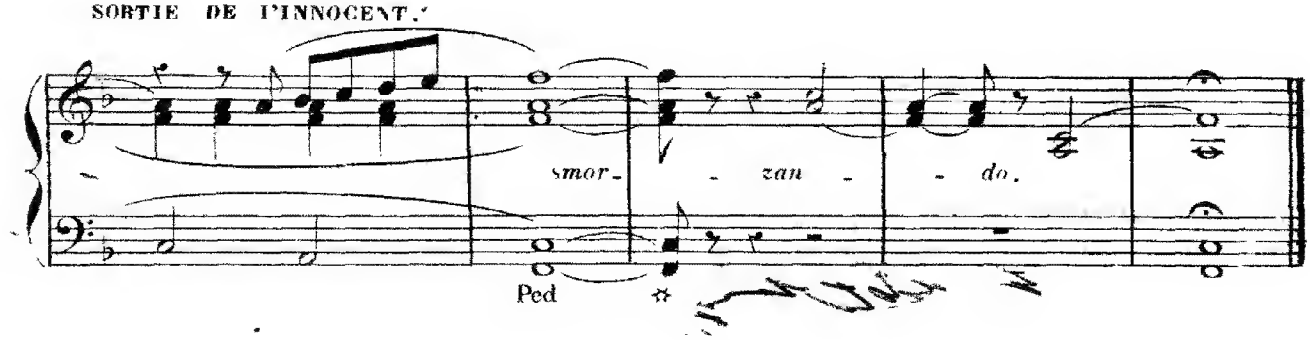
n'empêche pas que j'ai tout de même bien sommeil et que je vais aller dormir... Car



je tombe... Voulez-vous m'embrasser encore? ROSF. Si je veux!.. je t'en dois tant de ces caresses!

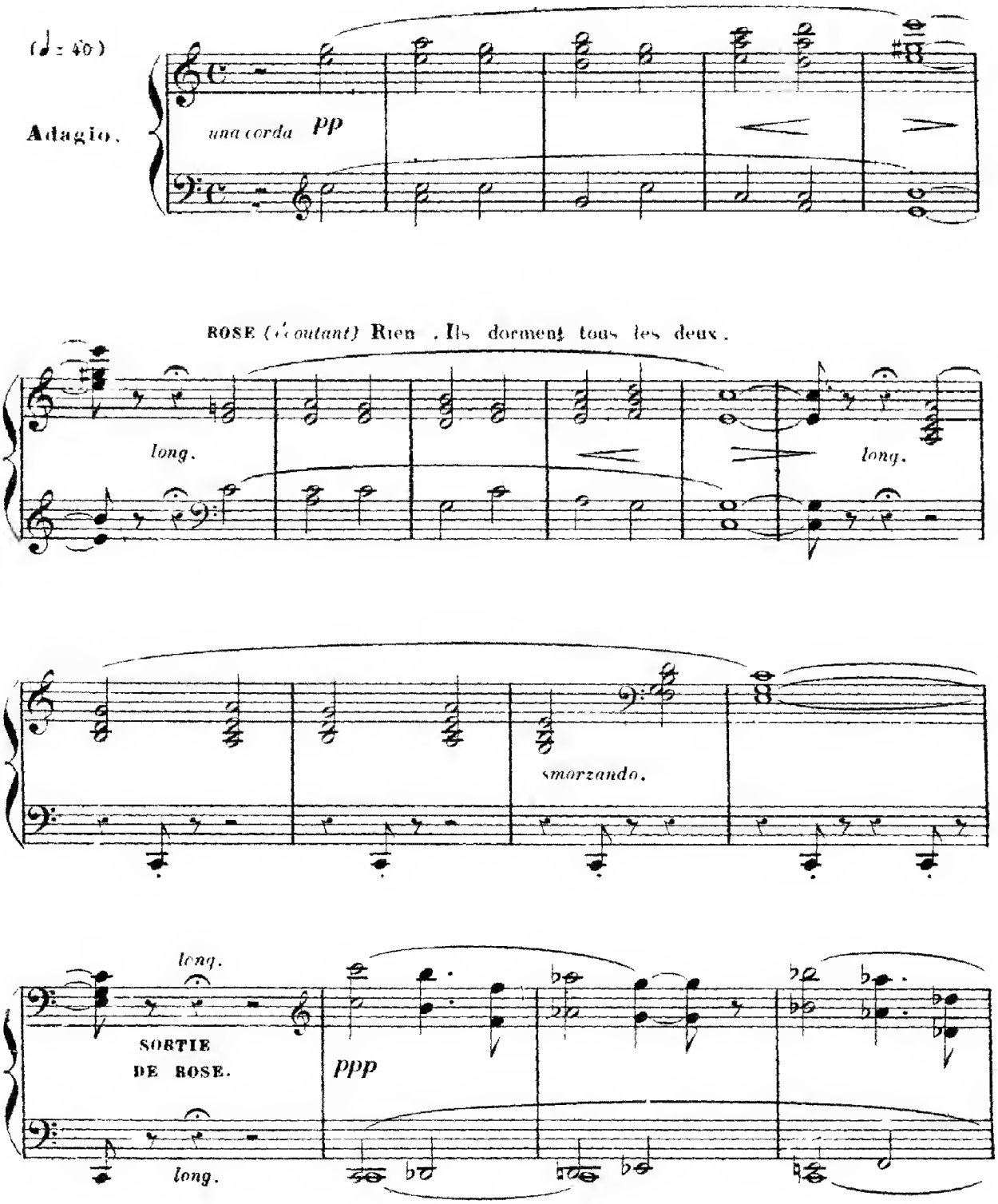


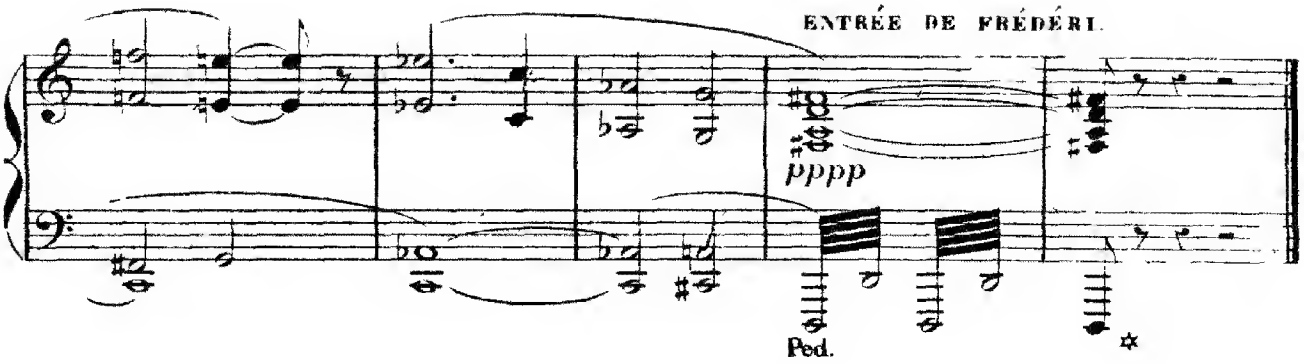
SORTIE DE L'INNOCENT.



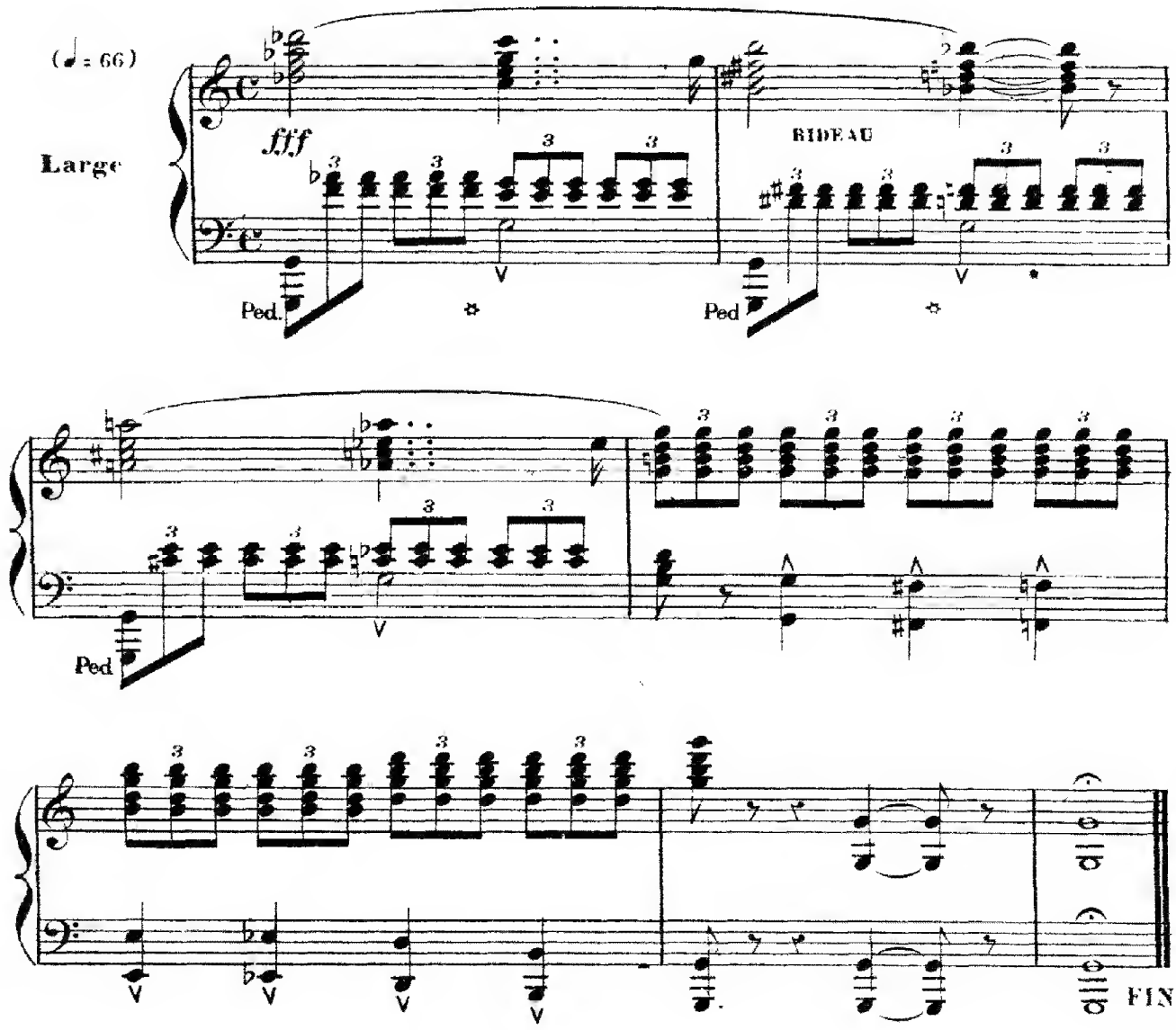
N° 26 MÉLODRAME.

RÉPLIQUE: ROSE. Non! non! ce n'est pas possible! Dieu ne m'a pas rendu un enfant pour m'en enlever un autre!





N° 27. FINAL.

RÉPLIQUE:

BALTHAZAR. Va regarder à la fenêtre... tu verras si on ne meurt pas d'amour.